



ISSN 1450-4456

# ΕΜΠΟΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΚΕΒΕ

Τόμος 38 • Αρ. φύλλου 298 • Ιανουάριος 2013

## ΕΝΟΨΕΙ ΤΩΝ ΔΙΕΡΓΑΣΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΔΑΝΕΙΑΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΚΡΙΣΙΜΕΣ ΩΡΕΣ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Η οικονομία μας διέρχεται κρίσιμες ώρες γι' αυτό απαιτείται από όλους υπευθυνότητα και σοβαρότητα. Αυτό αναφέρει το ΚΕΒΕ το οποίο εκτιμά ότι πρέπει να προχωρήσει η διαδικασία για την υπογραφή της δανειακής σύμβασης,

Το ΚΕΒΕ ζητά από όλους υπευθυνότητα

ώστε να μπει φρέσκο χρήμα στην οικονομία.

Το ΚΕΒΕ, επανατονίζει ότι το Μνημόνιο παρά τις αδυναμίες και τους επαχθείς όρους του, αποτελεί τη μόνη ρεαλιστική λύση για αντιμετώπιση της σημερινής κρίσιμης συγκυρίας.

Σύμφωνα με το ΚΕΒΕ επιβάλλεται να ξεκαθαρίσει το θέμα της ανακεφαλαιοποίησης των τραπεζών για να μπορέσει να προχωρήσει η διαδικασία της δανειακής σύμβασης.

Παράλληλα, τονίζει το ΚΕΒΕ θα πρέπει να αρχίσει η λήψη ουσιαστικών μέτρων που στοχεύουν στην ανάπτυξη της οικονομίας. Αυτή τη στιγμή, προσθέτει, η επιχειρηματικότητα βρίσκεται σε



### Επιδόθηκαν τα Βραβεία Εξαγωγών στις επιχειρήσεις που διακρίθηκαν

Επιδόθηκαν τα Βραβεία Εξαγωγών για το 2011. Στην τελετή απονομής των Βραβείων παρευρέθηκε ο Πρόεδρος Δημήτρης Χριστόφιας, ενώ από την πλευρά του ο

Πρόεδρος του ΚΕΒΕ κ. Φειδίας Πηλείδης τόνισε τη σημασία των εξαγωγών για την οικονομία μας

Λεπτομέρειες σελ. 14

πολύ χαμηλά επίπεδα λόγω της αβεβαιότητας και της ρευστότητας στην οικονομία, ώστε να εκδηλωθούν επενδύσεις που θα φέρουν την ανάπτυξη.

Είμαστε σε μια φάση, τονίζει το ΚΕΒΕ, που πρέπει να πάρουμε σοβαρές αποφάσεις για το αύριο της οικονομίας.

Στα πλαίσια αυτά το ΚΕΒΕ ζητά

τη συμβολή όλων των συντελεστών της οικονομίας, ώστε να μπορέσουμε να θέσουμε τις βάσεις για μια υγιή και υποσχόμενη οικονομία.

### διαβάστε

#### Συλλογικές Συμβάσεις

ΣΕΛΙΔΑ 2

#### Προβολή της Κύπρου ως ιατρικό κέντρο

ΣΕΛΙΔΑ 4



#### Κανονισμοί και οδηγίες για διατροφή

ΣΕΛΙΔΑ 12

#### Εκδήλωση ΚΕΒΕ - ΟΠΕΚ για οικονομία

ΣΕΛΙΔΑ 32

## 'Εκπληξη ΚΕΒΕ για τα δεδομένα που χρησιμοποίησε η PIMCO

### Ζητούνται εξηγήσεις για της παραδοχές που δόθηκαν

Το ΚΕΒΕ εκφράζει την έκπληξη και την ανησυχία του σχετικά με τις δημοσιεύσεις για τις προϋποθέσεις που χρησιμοποίησε η PIMCO για την προετοιμασία της έκθεσής της.

Όπως προκύπτει από την επιστολή της PIMCO τα σενάρια βασίστηκαν στις εισηγήσεις της Συντονιστικής Επιτροπής στην οποία μετέχουν ισότιμα οι εκπρόσωποι της κυπριακής πολιτείας.

Με αυτές τις εισηγήσεις οι υπολογισμοί της PIMCO εκτινάσσουν το δημόσιο χρέος στα ύψη, με κίνδυνο αυτό να θεωρείται μη διαχειρίσιμο από την Τρόικα και τους ευρωπαϊκούς εταίρους μας, με όλα τα αρνητικά συνεπακόλουθα για την κυ-



πριακή οικονομία. Το ΚΕΒΕ αναμένει από όσους είχαν την ευθύνη διαχείρισης αυτού του πολύ σοβαρού ζητήματος να δώσουν εξηγήσεις για τη στάση τους αυτή, η οποία κοινοτοποποιεί τον τομέα των ακινήτων, υπονομεύει το τραπεζικό σύστημα και εξουδετερώνει τις δυνατότητες ανάπτυξης για έξοδο

της Κύπρου από την οικονομική δυσπραγία.

Το ΚΕΒΕ θεωρεί το όλο θέμα ως εξαιρετικά σοβαρό και πιστεύει ότι επιβάλλεται διαφοροποίηση των προδιαγραφών που θα ληφθούν υπ' όψη για τις πραγματικές προοπτικές της κυπριακής οικονομίας τα αμέσως επόμενα χρόνια.

### Στηρίζουμε την εργασία, κτυπάμε την ανεργία!

#### 'Εκτακτο Σχέδιο Κατάρτισης Ανέργων στις Επιχειρήσεις

Προλάβετε και κατάρτιστε μακροχρόνια άνεργο στην επιχείρησή σας.  
Σας δίνουμε μέχρι €1200 το μήνα.

Για περισσότερες πληροφορίες:  
Τηλ: 22390300 - Φαξ: 22428332  
Ιστοσελίδα: [www.hrdauth.org.cy](http://www.hrdauth.org.cy)  
Ηλεκτρονική Διεύθυνση: [hrdo@hrdauth.org.cy](mailto:hrdo@hrdauth.org.cy)



## ΕΜΠΟΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ

Εκδίδεται από  
το Κυπριακό Εμπορικό και  
Βιομηχανικό Επιμελητήριο  
Διεύθυνση: 38 Γρίβα Διγενή  
και Δεληγιώργη 3,  
Τ.Κ. 21455,  
1509, Λευκωσία  
Τηλ: 22889800  
Φαξ: 22669048  
e-mail: chamber@ccci.org.cy  
http://www.ccci.org.cy

Κατά νόμο υπεύθυνος:  
Παναγιώτης Λοϊζίδης  
Γενικός Γραμματέας ΚΕΒΕ  
Υπεύθυνος ύλης:  
Πρίamos Λοϊζίδης

Δημοσιογραφική  
και τεχνική επιμέλεια:  
fmw financial media way  
Αρμενίας 23B,  
Γραφείο 101, 2003,  
Στρόβολος Λευκωσία  
τηλ: 22342005,  
Fax: 22342006  
email: info@fmw.com.cy  
www.fmw.com.cy  
Εκτύπωση: proteas press

## Πρόταση για το φόρο ακίνητης ιδιοκτησίας

Ανακοίνωση του Τμήματος Κύ-  
πρου της Διεθνούς Ομοσπονδίας  
Επαγγελματικών Ακίνητης Ιδιοκτη-  
σίας (FIABCI) αναφέρει:

Τα προβλήματα που αντιμετωπί-  
ζει ο τόπος μας επιβάλλουν όπως  
όλοι συνεισφέρουμε στην προσπά-  
θεια επίλυσής τους. Όλοι οι ιδιο-  
κτήτες ακινήτων απολαμβάνουν  
διάφορα οφέλη από έργα που γί-  
νονται ή υπηρεσίες που προσφέρε-  
νται στις περιοχές που βρίσκονται  
τα ακίνητα τους, μαζί με όλο τον  
υπόλοιπο πληθυσμό.

Σε ότι αφορά τους ιδιοκτήτες ακι-

νίων εισηγούμαστε όπως:

- Όλοι ανεξαιρέτα συμμετέχουν  
στην προσπάθεια κι έχουν τη δι-  
κή τους συνεισφορά.
- Ο Φόρος Ακίνητης Ιδιοκτησίας  
(Φ.Α.Ι.) για το 2013 περιοριστεί  
στα επίπεδα του 2012, και υπολο-  
γιστεί με τον ίδιο ακριβώς τρόπο  
που εφαρμόστηκε το 2012.
- Συνδυαστεί με έκτακτη εισφορά  
που θα βαρύνει όλους ανεξαιρέ-  
τα τους ιδιοκτήτες ώστε το προϊόν  
από την επιβολή του Φ.Α.Ι για το  
2013 αυξηθεί στα €69.000.000,  
που είναι αναγκαία για σκοπούς



μνημονίου.

Με την πρόταση αυτή θα απο-  
φευχθεί η εξοντωτική και καταστρο-  
φική φορολογία πάνω στα ακίνητα,  
που έχει εισαχθεί στο μνημόνιο και  
η οποία σε πολλές περιπτώσεις δε-  
καπλασιάζει τον Φ.Α.Ι με ανυπολό-  
γιστες αρνητικές συνέπειες για την  
οικονομία γενικά.

## 10.000 αναγνώστες βλέπουν τις διαφημίσεις σας

Η εφημερίδα του ΚΕΒΕ κυκλοφορεί σε 10,000  
αντίτυπα και αποστέλλεται ταχυδρομικά σ' όλους τους  
επιχειρηματίες-μέλη του Επιμελητηρίου. Οι επιχειρήσεις  
που διαφημίζουν στην εφημερίδα μας εκτός του ότι  
βοηθούν οικονομικά το ΚΕΒΕ έχουν και το συγκριτικό

πλεονέκτημα ότι οι διαφημίσεις τους έχουν αντίκρουσμα.  
Με δεδομένη την αναβάθμιση της εφημερίδας μας,  
έχει μεγαλύτερη απήχηση η προβολή των προϊόντων  
και υπηρεσιών των επιχειρηματιών μέσα από την  
"Εμποροβιομηχανική".



## Επικοινωνία με E-mail με τα μέλη ΚΕΒΕ

Η επικοινωνία του ΚΕΒΕ με τα μέλη γίνεται τώρα και λίγο καιρό με το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, e-mail.  
Μέλη που αντιμετωπίζουν οποιοδήποτε πρόβλημα παρακαλούνται να επικοινωνήσουν με το ΚΕΒΕ για ρύθμιση του.

ΓΙΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ  
ΤΗΛ: 22 889 800

## Έντονη διαφωνία ΚΕΒΕ στην απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου

- Ωρολογιακή βόμβα στις εργασιακές σχέσεις η κατάργηση των Ελεύθερων Συλλογικών Διαπραγματεύσεων
- Επιτυχής ο θεσμός μας για τις Συλλογικές Συμβάσεις

Κάθετα εναντίον σε κάθε σκέψη για νομοθετική ρύθμιση  
που αφορά τις συλλογικές συμβάσεις είναι το ΚΕΒΕ.

Με αφορμή την πρόσφατη απόφαση του Υπουργικού  
Συμβουλίου να υποβάλει Νομοσχέδιο για νομοθετική  
ρύθμιση των συλλογικών συμβάσεων, η οποία στην ου-  
σία υιοθετεί το αίτημα των Συνδικαλιστικών Οργανώσεων  
αγνοώντας πλήρως τις θέσεις των εργοδοτικών Οργανώ-  
σεων, το ΚΕΒΕ υπογράφει και προειδοποιεί ότι:

- Μια τέτοια ενέργεια θα αποτελέσει ωρολογιακή  
βόμβα στην επιτυχημένη τριμερή συνεργασία που  
στηρίζεται στις ελεύθερες συλλογικές διαπραγμα-  
τεύσεις των κοινωνικών εταίρων.
- Το ΚΕΒΕ αναφέρει ότι το μοντέλο της τριμερούς συ-  
νεργασίας στην Κύπρο αποτελεί παράδειγμα συ-  
μψη στο εξωτερικό και έτυχε πολλές φορές θετι-  
κών σχολίων από το Διεθνές Γραφείο Εργασίας. Άλ-  
λωστε, το σύστημα αυτό είναι που βοήθησε στην  
ανάπτυξη της οικονομίας μας.
- Εάν επικριστεί η αλλαγή του υφιστάμενου επιτυχι-  
μένου συστήματος της τριμερούς συνεργασίας τότε  
θα προκληθεί τεράστια αναστάτωση, με αποτέλεσμα  
να πληγεί η εργατική ειρήνη και να γίνει υπόσκαψη  
των μηχανισμών των ελεύθερων διαπραγματεύσε-  
ων και του Κώδικα Βιομηχανικών Σχέσεων.
- Το ΚΕΒΕ τονίζει ότι οι αλλαγές που έφερε η ένταξη  
μας στην Ευρώπη στα θέματα της αγοράς εργασί-  
ας, μπορούν να διευθετηθούν με άλλους τρόπους  
και όχι με το να αναπνέουμε στον αέρα το επιτυ-  
χημένο θεσμό των ελεύθερων συλλογικών δια-  
πραγματεύσεων, που είναι η βάση της τριμερούς  
συνεργασίας.



- Η περαιτέρω ενίσχυση των μηχανισμών παρακο-  
λούθησης και συστηματικής εποπτείας για την πα-  
ράνομη και αδήλωτη εργασία και κατ' επέκταση της  
εργατικής νομοθεσίας είναι ο μόνος τρόπος να δι-  
ασφαλιστούν συνθήκες υγιούς ανταγωνισμού στην  
αγορά εργασίας.

Το ΚΕΒΕ καταλήγει ότι για το Επιμελητήριο δεν τίθεται θέ-  
μα, ούτε καν συζήτησης του ενδεχομένου αλλαγής του  
υφιστάμενου συστήματος εργασιακών σχέσεων που θα  
επιφέρει συνεχόμενες εργατικές αναταραχές με απρόβλε-  
πτες καταστροφικές συνέπειες για την οικονομία του τό-  
που.



## Σχεδίαση συστημάτων υποστήριξης αποφάσεων προγραμματισμού παραγωγής για Κυπριακές Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις

Τα Συστήματα Υποστήριξης Αποφάσεων προγραμματισμού παραγωγής μπορούν να βοηθήσουν ουσιαστικά στην ελαχιστοποίηση του κόστους παραγωγής καθώς και στην βελτιστοποίηση της ποσότητας των αποθεμάτων που διατηρεί μία εταιρία. Η απόκτηση και η χρήση τέτοιων συστημάτων δεν αποτελεί όμως μία εύκολη υπόθεση για μία τυπική Κυπριακή μικρομεσαία επιχείρηση. Το κόστος απόκτησης ενός ολοκληρωμένου Συστήματος Υποστήριξης Αποφάσεων είναι απαγορευτικό για το μέγεθος και των τζίρο των εν λόγω επιχειρήσεων. Ακόμα όμως και στην περίπτωση που η απόκτηση ενός τέτοιου συστήματος είναι εφικτή, η πραγματική χρήση τους στο πραγματικό περιβάλλον παραγωγής είναι συνήθως περιορισμένη.

Τα φαινόμενα αυτά δεν εμφανίζονται αποκλειστικά στον τομέα των Κυπριακών μικρομεσαίων βιομηχανικών / βιοτεχνικών επιχειρήσεων. Την τελευταία δεκαετία έχει αναπτυχθεί έντονη ερευνητική δραστηριότητα σε Ευρωπαϊκό επίπεδο σχετικά με τη με-



λέτη και την αναζήτηση σχετικών λύσεων, χωρίς όμως να έχει δημοσιευθεί κάποια ολοκληρωμένη πρόταση για την ανάπτυξη σχετικών συστημάτων.

Η Κύπρος πρωτοπορεί στον τομέα αυτό, με την υλοποίηση του ερευνητικού έργου "Διεπιστημονική Σχεδίαση Συστημάτων Υποστήριξης Προγραμματισμού Παραγωγής για Κυπριακές

Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις". Μέσω του έργου αυτού αναπτύχθηκε ένα πλαίσιο για το διεπιστημονικό σχεδιασμό και την υλοποίηση Συστημάτων Υποστήριξης Αποφάσεων προγραμματισμού παραγωγής σε Κυπριακές μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Η μεθοδολογία που ακολουθήθηκε βασίστηκε στην ανάλυση των ανθρώπινων,

οργανωτικών και τεχνολογικών χαρακτηριστικών του περιβάλλοντος προγραμματισμού παραγωγής, και την ενσωμάτωση των διεπιστημονικών πληροφοριών μέσα σε ένα κύκλο ανάπτυξης λογισμικού. Η προτεινόμενη διαδικασία επικυρώθηκε μέσω του σχεδιασμού και της υλοποίησης ενός σχετικού συστήματος το οποίο λειτούργησε πειραματικά με επιτυχία στο περιβάλλον παραγωγής της εταιρίας 'Aphrodite Delights Ltd'.

Το ερευνητικό έργο χρηματοδοτήθηκε από το Πρόγραμμα-Πλαίσιο 'Τεχνολογική Ανάπτυξη και Καινοτομία' του Κυπριακού Ιδρύματος Προώθησης Έρευνας, 2009-2010 (TECHNOLOG/MHXAN/0609(BIE)/05). Το πλαίσιο αυτό συγχρηματοδοτείται από την Δημοκρατία της Κύπρου και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης. Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον Επιστημονικό Υπεύθυνο του έργου Δρ. Χρήστο Δημόπουλο ([c.dimopoulos@euc.ac.cy](mailto:c.dimopoulos@euc.ac.cy)), ή να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του έργου ([www.idesme.com](http://www.idesme.com)).

Κάθε μέρα  
κάποιοι σχεδιάζουν  
την οικονομία,  
εμείς σας  
ενημερώνουμε  
για τα σχέδια τους...

**www.nomisma.com.cy**

οικονομία - επιχειρήσεις - χρηματιστήριο - συνάλλαγμα - ευκαιρίες - real estate - αγορά εργασίας





## Ετήσια Γενική Συνέλευση Φορέα Υγείας Πρώθηση της Κύπρου ως Ιατρικό Κέντρο και προορισμό Τουρισμού Υγείας

«Αν λάβουμε υπόψη το γεγονός ότι σε αυτές τις δύσκολες στιγμές που διέρχεται η κυπριακή οικονομία, ο τουρισμός αποτελεί για μία ακόμη φορά σανίδα σωτηρίας για την Κύπρο με την ανοδική του πορεία τόσο σε ότι αφορά τις αφίξεις όσο και τα έσοδα, αυτό αποτελεί σαφέστατη δικαιολογία για τη χιλιοειπωμένη τοποθέτηση ότι ο τουρισμός θα πρέπει συνεχώς να αναβαθμίζεται ποιοτικά, για να μπορεί να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις και προσδοκίες του σύγχρονου τουρίστα. Ο τουρισμός υγείας διαδραματίζει ακριβώς αυτό το ρόλο, για ποιοτική δηλαδή ανάπτυξη του κυπριακού τουρισμού δημιουργώντας νέα δεδομένα και νέες προοπτικές.»

Αυτά τόνισε μεταξύ άλλων ο Πρόεδρος του Φορέα Προώθησης Υπηρεσιών Υγείας Κύπρου Δρ. Γιώργος Κυριακίδης κατά τη διάρκεια της 6ης Ετήσιας Γενικής Συνέλευσης του Φορέα Υγείας που πραγματοποιήθηκε στις 16 Ιανουαρίου 2013 στο ξενοδοχείο ΧΙΛΤΟΝ στη Λευκωσία.

Ο Πρόεδρος του Συνδέσμου ανέφερε επίσης ότι η Κύπρος κατέχει τα



κυριότερα και πιο σημαντικά στοιχεία για την ανάπτυξη της τουριστικής αυτής μορφής όπως είναι η γεωγραφική της θέση, η πολιτιστική προσέγγιση, η εικόνα της σαν προορισμός και οι υποδομές που έχει αναπτύξει τόσο στον τουριστικό τομέα όσο και στον

τομέα υγείας. Τόνισε επίσης ότι η ορθολογιστική ανάπτυξη του τουρισμού υγείας στην Κύπρο δεν μπορεί να βασίζεται μόνο σε καλές προθέσεις ούτε και σε απλές διακηρύξεις και ως εκ τούτου θα πρέπει το κράτος, αν πραγματικά πιστεύει στην ανά-

πτυξη του ιατρικού τουρισμού και στην καθιέρωση της Κύπρου σαν ιατρικό κέντρο, να υπερβεί τις ατέρμονες γραφειοκρατικές διαδικασίες και να βοηθήσει πραγματικά στην προσέλκυση ξένων επενδύσεων, που θα αναβαθμίσουν τον τομέα της υγείας και θα δώσουν νέα εικόνα και κύρος στην Κύπρο. Θα πρέπει επίσης να ενισχύσει τον ιδιωτικό τομέα με την υλοποίηση του Σχεδίου Παροχής Κυβερνητικής Χορηγίας σε ιδιωτικά νοσηλευτήρια με σκοπό την απόκτηση διεθνών διαπιστεύσεων.

Τη Γενική Συνέλευση προσafώνησαν οι Υπουργοί Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, Υγείας, ο Πρόεδρος του ΚΟΤ και ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ.

Παρευρέθηκαν δε μέλη του Φορέα Υγείας καθώς επίσης παράγοντες του τομέα της Υγείας και του Τουρισμού.

Στα πλαίσια της Γενικής Συνέλευσης εδόθη ειδική διάλεξη με θέμα την αναβάθμιση της φιλοξενίας (hospitality) σε μονάδες Υγείας από τον Ολλανδό επιχειρηματία Nico Dingemans ο οποίος συμμετείχε σαν προσκεκλημένος του Φορέα Υγείας.

## Δυνατότητα υποβολής προτάσεων στο πλαίσιο της 10ης πρόσκλησης για υποβολή προτάσεων του προγράμματος «EUROSTARS»

Ενόψει της καταληκτικής ημερομηνίας υποβολής προτάσεων της 10ης Πρόσκλησης Υποβολής Προτάσεων του Προγράμματος «EUROSTARS», η οποία έχει καθοριστεί για την 4η Απριλίου 2013 και ώρα 20:00 (C.E.S.T), το Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας (ΙΠΕ) στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του ως Εθνικό Γραφείο του Οργανισμού EUREKA, ενημερώνει την ερευνητική και επιχειρηματική κοινότητα για τη δυνατότητα και τη διαδικασία υποβολής προτάσεων.

Το Πρόγραμμα «EUROSTARS», μια πρωτοβουλία του Οργανισμού EUREKA, εντάσσεται στα πλαίσια του Άρθρου 185 της Συνθήκης της ΕΕ που προβλέπει την από κοινού χρηματοδότηση ερευνητικών προγραμμάτων από τις χώρες - μέλη της Ένωσης και την ΕΕ. Στο Πρόγραμμα συμμετέχουν τριάντα τρεις ευρωπαϊκές χώρες. Βασικός στόχος του Προγράμματος είναι η ενθάρρυνση «Τεχνολογικά Καινοτόμων» μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) να συμμετέχουν σε ερευνητικές δραστηριότητες. Με βάση τον ορισμό που έχει υιοθετήσει το Πρόγραμμα «EUROSTARS», «Τεχνολογικά Καινοτόμος» μικρή ή με-

σαία επιχείρηση (R&D Performing SME), είναι επιχείρηση της οποίας το 10% του προσωπικού πλήρους απασχόλησης δραστηριοποιείται στον τομέα της Έρευνας και Ανάπτυξης ή/και το 10% του ετήσιου κύκλου εργασιών επενδύεται σε δραστηριότητες Έρευνας και Ανάπτυξης. Τα έργα «EUROSTARS» καλύπτουν όλους τους τομείς της τεχνολογίας. Η Κυπριακή Κυβέρνηση έχει εκδώσει το ενδιαφέρον της για συμμετοχή στο Πρόγραμμα «EUROSTARS» και τη δέσμευσή της για χρηματοδότηση κυπριακών φορέων που θα συμμετέχουν σε πετυχημένες προτάσεις με ποσό ύψους 500.000 ευρώ ετησίως. Η Δράση «EUROSTARS Κύπρου» του Προγράμματος «EUREKA Κύπρου», της ΔΕΣΜΗΣ Προγραμμάτων 2009-2010 του ΙΠΕ, προσφέρει τη δυνατότητα χρηματοδότησης της συμμετοχής κυπριακών φορέων στο Πρόγραμμα «EUROSTARS».

Στοιχεία Επικοινωνίας: Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας, Τ.Θ. 23422, 1683 Λευκωσία, Κύπρος Τηλ: +357-22205030, Τηλ/πο: +357-22205001, Ιστοχώρος: [www.research.org.cy](http://www.research.org.cy)

Εκ μέρους του Δικτύου Συνερ-

ργασίας, την ευθύνη υποβολής της πρότασης, αναλαμβάνει η Συντονίστρια ΜΜΕ, η οποία θα πρέπει να πληροί τον ορισμό για τις «Τεχνολογικά Καινοτόμες» ΜΜΕ. Η υποβολή της πρότασης Έργου πραγματοποιείται ηλεκτρονικά προς τη Γραμματεία EUREKA, η οποία φέρει και την ευθύνη της αξιολόγησης των προτάσεων. Οι συμμετέχοντες θα πρέπει να προχωρήσουν σε εγγραφή στον ιστοχώρο του Προγράμματος EUROSTARS ([www.eurostars-eureka.eu](http://www.eurostars-eureka.eu)) προκειμένου να αποκτήσουν πρόσβαση σε όλα τα απαραίτητα έντυπα.

Η γλώσσα υποβολής της πρότασης είναι η Αγγλική.

Κατόπιν παράκλησης της Γραμματείας του Προγράμματος «EUROSTARS», προς τα Εθνικά Γραφεία EUREKA, οι ενδιαφερόμενοι προτρέπονται όπως υποβάλουν εγκαίρως τις προτάσεις τους ούτως ώστε να αποφευχθεί το ενδεχόμενο υπερφόρτωσης του ηλεκτρονικού συστήματος υποβολής προτάσεων.

Για την καλύτερη προετοιμασία των προτάσεων οι ενδιαφερόμενοι καλούνται όπως μελετήσουν τα ακόλουθα έντυπα, τα οποία διατίθενται

στον ιστοχώρο του ΙΠΕ στη διεύθυνση:

[http://www.research.org.cy/EL/cy\\_research\\_fund/20092010/pillar3/eureka/eurostars/index.html](http://www.research.org.cy/EL/cy_research_fund/20092010/pillar3/eureka/eurostars/index.html),

- την Πρόσκληση Υποβολής Προτάσεων κωδικό EUREKA/EUSTAR/0113,
- την «Προκήρυξη της ΔΕΣΜΗΣ 2009-2010»,
- την «Εγκύκλιο Διαχείρισης Έργων EUROSTARS»,
- το «EUROSTARS Programme Document»,
- το έγγραφο «Guidelines for Applicants»,
- τα έγγραφα «EUROSTARS Consortium Agreement Skeleton και Checklist», και
- το έγγραφο «Guidelines for Assessment».

Συστήνεται όπως οι ενδιαφερόμενοι επικοινωνήσουν με τον αρμόδιο Λειτουργό του Ιδρύματος, κ. Μαρίνο Πορτοκαλλίδη στο τηλέφωνο +357 22205052 είτε το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο [mporportokallides@research.org.cy](mailto:mporportokallides@research.org.cy)



## Ασχολείστε με ευρωπαϊκές διασυνοριακές υποθέσεις;

Με ένα κλικ του ποντικιού συμβουλευθείτε τους διάφορους  
νόμους και τα νομικά συστήματα της Ευρώπης στις σελίδες της  
διαδικτυακής πύλης της ευρωπαϊκής  
ηλεκτρονικής δικαιοσύνης



# Οι Περί Διαχείρισης Θεμάτων Ασφάλειας και Υγείας Κανονισμοί του 2002 (Νόμος 173/2002 - Οδηγία 89/391/ΕΟΚ)

## ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ

### ΤΗ ΠΡΟΙΓΟΥΜΕΝΗ ΕΚΔΟΣΗ

#### VI. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΛΛΟΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ ΚΑΙ ΑΥΤΟΕΡΓΟΔΟΤΟΥΜΕΝΩΝ

Όταν ένας ή περισσότεροι εργοδότες ή όταν ένα ή περισσότερα αυτοεργοδοτούμενα πρόσωπα ή μια ή περισσότερες επιχειρήσεις μοιράζονται τον ίδιο χώρο εργασίας, τότε όλοι οφείλουν να συνεργάζονται μεταξύ τους σχετικά με την εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και την υγιεινή και, λαμβάνοντας υπόψη τη φύση των δραστηριοτήτων, να συντονίζουν τις δραστηριότητές τους σε θέματα προστασίας ή και πρόληψης των επαγγελματικών κινδύνων και να αλληλοενημερώνονται για τους κινδύνους αυτούς.

#### VII. ΕΡΓΑΤΙΚΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΣΥΜΒΑΝΤΑ

- Κάθε εργοδότης πρέπει να τηρεί κατάλογο των εργατικών ατυχημάτων που είχαν ως συνέπεια την ανικανότητα εργοδοτούμενων του για εργασία πέραν των τριών συνεχών ημερών και να σημειώνει σ' αυτόν το συνολικό αριθμό ημερών που απώλεσε κάθε τραυματισμένος εργοδοτούμενος του.
- Κάθε εργοδότης πρέπει να τηρεί ειδικό μητρώο εκθέσεων όλων των θανατηφόρων ή σοβαρών περιστατικών εργατικών ατυχημάτων και επικίνδυνων συμβάντων που συνέβησαν στο υποστατικό, στην επιχείρηση, ή στην εγκατάστασή του. Στις εκθέσεις αυτές πρέπει να περιγράφονται τα αίτια του περιστατικού, η ημερομηνία που συνέβηκε, τα πρόσωπα που συνεπλάκησαν σε αυτό και τα μέτρα που λήφθηκαν για μελλοντική αποφυγή παρόμοιου περιστατικού.
- Το μητρώο και ο κατάλογος ατυχημάτων που αναφέρονται στο (β) και (α) αντίστοιχα πρέπει να φυλάσσονται στο ειδικό αρχείο ασφαλείας και υγείας στις περιπτώσεις που επιβάλλεται η ύπαρξη τέτοιου αρχείου. Πρέπει δε και τα δύο, με όλα τα στοιχεία και έγγραφα που προβλέπεται να τηρούνται ή να φυλάσσονται σε αυτό όταν ζητηθούν να τίθενται από τον εργοδότη στη διά-

θεση του Επιθεωρητή.

- Οι διατάξεις αυτής της παραγράφου δεν αλλοιώνουν ή απαλλάσσουν τον εργοδότη από τις υποχρεώσεις που έχει για τη γραπτή γνωστοποίηση των ατυχημάτων και των επικίνδυνων συμβάντων σύμφωνα με τις διατάξεις του περί Γνωστοποιήσεως Ατυχημάτων και Επαγγελματικών Νόσων Νόμου.

#### VIII. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΕΡΓΟΔΟΤΟΥΜΕΝΩΝ

- Οι εργοδότες ζητούν τη γνώμη των εργοδοτούμενων ή / και των εκπροσώπων τους και επιτρέπουν τη συμμετοχή τους στα πλαίσια όλων των ζητημάτων που αφορούν την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία. Αυτό συνεπάγεται:
  - Διαβούλευση με τους εργοδοτούμενους,
  - δικαίωμα των εργοδοτούμενων ή / και των εκπροσώπων τους να υποβάλλουν προτάσεις, και
  - ισόρροπη συμμετοχή σε επιτροπές ασφαλείας σύμφωνα με τα άρθρα 4 έως 12 του Νόμου και τους περί Επιτροπών Ασφάλειας στην Εργασία Κανονισμούς του 1997.
- Οι εργοδοτούμενοι ή οι εκπρόσωποι τους που εκτελούν ειδικά καθήκοντα για την προστασία της ασφάλειας και της υγείας, όπως ορίζονται σύμφωνα με το (α) της παραγράφου (III), έχουν ίση συμμετοχή στις διαβουλεύσεις που προνοούνται στο (α) της παρούσας παραγράφου ή ζητείται η γνώμη τους από τον εργοδότη εκ των προτέρων και εγκαίρως όσον αφορά:
  - Κάθε ενέργεια η οποία μπορεί να έχει ουσιαστικές επιπτώσεις στην ασφάλεια και την υγεία των προσώπων στην εργασία,
  - τον καθορισμό των εργοδοτούμενων που προβλέπονται στο (α) της παραγράφου (III) και στο (β) της παραγράφου (IV) καθώς και για τις δραστηριότητες που προβλέπονται στο (α) της παραγράφου (III),
  - τις πληροφορίες που προβλέπονται στο (β) της παραγράφου (I), στο (α), (β) και (γ) της παραγράφου (V) και στο (α) και (β) της παραγράφου (III),

- ενδεχόμενη προσφυγή σε κατάλληλες υπηρεσίες ή πρόσωπα εκτός της επιχείρησης ή / και της εγκατάστασης,
- το σχεδιασμό και την οργάνωση της εκπαίδευσης που προβλέπονται στην παράγραφο IX.
- Οι εκπρόσωποι των εργοδοτούμενων, που εκτελούν ειδικά καθήκοντα για την προστασία της ασφάλειας και της υγείας, έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν προτάσεις και να ζητούν από τον εργοδότη να λάβει τα ενδεδειγμένα μέτρα για την αντιμετώπιση οποιουδήποτε κινδύνου και την εξάλειψη πιθανών πηγών κινδύνων για τους εργοδοτούμενους.
- Οι εργοδοτούμενοι και οι εκπρόσωποι τους που αναφέρονται στο (β) και (γ) της παρούσας παραγράφου δεν πρέπει να υφίστανται δυσμενείς επιπτώσεις από τον εργοδότη εξαιτίας των δραστηριοτήτων τους αυτών και προστατεύονται σύμφωνα με τους περί Τερματισμού Απασχολήσεων Νόμους του 1967 έως 2001.
- Ο εργοδότης οφείλει να θέτει στη διάθεση των εκπροσώπων των εργοδοτούμενων που εκτελούν ειδικά καθήκοντα στον τομέα της προστασίας της ασφάλειας και της υγείας, επαρκή απαλλαγή από την εργασία χωρίς μισθολογικές απώλειες, καθώς και τα αναγκαία μέσα προκειμένου να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το Νόμο.
- Εάν οι εργοδοτούμενοι ή / και οι εκπρόσωποι τους κρίνουν ότι τα μέτρα που έχουν ληφθεί και τα μέσα που θέτει στη διάθεσή τους ο εργοδότης είναι ανεπαρκή, τότε έχουν το δικαίωμα να απευθυνθούν στον αρμόδιο για θέματα ασφαλείας και υγείας στην εργασία Επιθεωρητή.
- Κατά τις επισκέψεις και τους ελέγχους του αρμόδιου Επιθεωρητή, οι εκπρόσωποι των εργοδοτούμενων πρέπει να έχουν την ευκαιρία να διατυπώνουν τις παρατηρήσεις τους.

#### IX. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΣΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ

- Ο εργοδότης πρέπει να εξασφαλίζει την

παροχή σε κάθε εργοδοτούμενο κατάλληλης και επαρκούς εκπαίδευσης στον τομέα της ασφάλειας και της υγείας, ιδίως υπό μορφή πληροφοριών και οδηγιών που αφορούν την κάθε θέση εργασίας και τα καθήκοντα του επ' ευκαιρία -

- της πρόσληψης του,
  - τυχόν μεταθέσης ή αλλαγής των καθηκόντων του,
  - της εισαγωγής ή αλλαγής εξοπλισμού εργασίας,
  - της εισαγωγής μιας νέας τεχνολογίας, και
  - της εισαγωγής νέων ή αλλαγής υφιστάμενων συστημάτων ή μεθόδων εργασίας στους χώρους εργασίας.
- Β. Η εκπαίδευση αυτή πρέπει -
- να προσαρμόζεται στην εξέλιξη των κινδύνων και στην εμφάνιση νέων κινδύνων, και
  - εάν χρειάζεται, να επαναλαμβάνεται σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- γ. Ο εργοδότης πρέπει να εξασφαλίζει ότι οι εργοδοτούμενοι από εξωτερικές επιχειρήσεις ή/και εγκαταστάσεις ή τα αυτοεργοδοτούμενα πρόσωπα που απασχολούνται ή εμπλέκονται σε εργασίες στους χώρους εργασίας του, έχουν λάβει τις κατάλληλες οδηγίες όσον αφορά τους κινδύνους για την ασφάλεια και την υγεία κατά τις δραστηριότητές τους.
- δ. Ο εργοδότης πρέπει να διασφαλίζει ότι οι εκπρόσωποι των εργοδοτούμενων που εκτελούν ειδικά καθήκοντα για την προστασία της ασφάλειας και της υγείας λαμβάνουν την κατάλληλη εκπαίδευση. Η εκπαίδευση αυτή πρέπει να παρέχεται κατά την ώρα της εργασίας εντός ή εκτός των χώρων εργασίας.
- ε. Η εκπαίδευση που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο δεν μπορεί να βαρύνει τους εργοδοτούμενους ή τους εκπρόσωπους τους.
- στ. Η εκπαίδευση που προβλέπεται στο (α) και το (β) της παρούσας παραγράφου πρέπει να παρέχεται κατά την ώρα εργασίας.

#### ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΤΜΗΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ  
ΤΗΛ. 22889880

## Υπηρεσίες του Τμήματος Εργασιακών Σχέσεων

Το προσωνύμιο και έμπειρο προσωπικό του Τμήματος Εργασιακών Σχέσεων πέραν από την εκπροσώπηση του ΚΕΒΕ και των μελών του σε όλα τα τριμερή Σώματα και επιτροπές όπου συζητούνται θέματα εργασιακού περιεχομένου προσφέρει μεταξύ άλλων στα μέλη του τις πιο κάτω υπηρεσίες:

- Μελέτη και αξιολόγηση των εργατικών αιτημάτων καθώς επίσης και βοήθεια με τη συμμετοχή του στις διαπραγματεύσεις με τις Συνδικαλιστικές Οργανώσεις.
- Παροχή συμβουλών για ορθή αντιμετώπιση προβλημάτων προσωπικού που παρουσιάζονται καθημερινά στους χώρους εργασίας.
- Παροχή συμβουλών που έχουν σχέση με τον Τερματισμό Απασχόλησης, την Κοινωνική Ασφάλιση, την ασφάλεια και υγεία και το περιβάλλον εργασίας και γενικά με όλο το φάσμα της εργατικής νομοθεσίας.



- Οργάνωση Σεμιναρίων εργασιακού περιεχομένου
- Έκδοση εντύπων για Εργατικά Θέματα.
- Βοήθεια στις επιχειρήσεις - μέλη στη διεκδίκηση αδειών εισαγωγής ξένων εργατών.

## Ενημέρωση για εργασιακά θέματα

Το ΚΕΒΕ συνεχίζει την πρωτοποριακή του εμπλοκή στα εργασιακά δρώμενα και παραμένοντας πιστό στην δέσμευσή του να πληροφορεί και να καθοδηγεί ορθά τα μέλη του στο τομέα των εργασιακών σχέσεων εγκαινιάζει από το παρόν τεύχος μόνιμη στήλη η οποία θα αποσκοπεί στην έγκυρη ενημέρωση των εργοδοτών και των διευθυντικών στελεχών των επιχειρήσεων για τα εργασιακά θέματα.





# AUDIT • TAX

CUTTING THROUGH COMPLEXITY

# CYPRUS • IT ADVISOR

PEOPLE AND CHANGE • ISO • CSR

INFORMATION SECURITY • BUSINESS PERFORMANCE SERVICES • SHIPPING TAX

# CORPORATE PRACTICE • FUNDS

# ACADEMY • NICOSIA

PERFORMANCE MEASUREMENT • REGULATORY ACCOUNTING & AUDIT

# ADVISORY

# LIMASSOL • INFORMATION

AUDIT • TAX • ADVISORY • INDIRECT TAX • FUNDS • ACADEMY

# BUSINESS PERFORMANCE

FINANCIAL RISK MANAGEMENT • RECYCLING

# INDIRECT TAX

# LARNACA • PARALIMNI

# EUROPE • CYPRUS

REGULATORY ACCOUNTING & AUDIT

# OIL AND GAS

# PAPHOS • POLIS CHRYSEIAS

# ACADEMY

PEOPLE AND CHANGE • INFORMATION SECURITY

# FORENSIC

# HOLDING COMPANY

# MARKETING

REGULATORY ACCOUNTING & AUDIT

# VAT • FUNDS

# MARKETS • HR

BUSINESS INTELLIGENCE

# CSR

## Together we succeed

Quality service is a total and continuing commitment for us. Our highest priority is to work closely with our clients, listen carefully and help them in anticipating and defining future needs and opportunities.

Visit our website at:  
[www.kpmg.com.cy](http://www.kpmg.com.cy)

or our web tv at:  
[www.kpmgcy.tv](http://www.kpmgcy.tv)



*cutting through complexity*



## Η χαρτοσήμανση συμβολαίων

Σύμφωνα με τις πρόνοιες του σχετικού νόμου για τα νέα συμβόλαια ισχύουν τα πιο κάτω τέλη χαρτοσήμου

Αξία συμβολαίου μέχρι 5000 χαρτόσημο μηδέν

Αξία συμβολαίου από 5001-170000 χαρτόσημο 1.5 Ευρώ (για κάθε χίλια ή μέρος των χιλίων) « της αξίας που εμπίπτει στην εν λόγω κλίμακα»

Παράδειγμα - Συμβόλαιο 168000.00 Ευρώ

Ποσό Χαρτοσήμου ( 168 -5 ) = 163\*1.50=244.50 Ευρώ

Αξία συμβολαίου 170001 - χαρτόσημο 2 Ευρώ

(για κάθε χίλια ή μέρος των χιλίων) « της αξίας που εμπίπτει στην εν λόγω κλίμακα»

Οπότε αν συμβόλαιο αξίας 250000 Ευρώ

Ποσό χαρτοσήμου ( 250-170)\*2 + (170-5)\*1.50 = 407.50

Μέγιστο ποσό χαρτοσήμου 20000 Ευρώ



## Ετήσια Γενική Συνέλευση της Ένωσης Διπλωματούχων Αισθητικών

Πραγματοποιήθηκε στις 2 Φεβρουαρίου στο σπίτι του ΚΕΒΕ η Ετήσια Γενική Συνέλευση της Ένωσης Διπλωματούχων Αισθητικών Κύπρου (ΕΔΑΚ) ου ανήκει στην δύναμη του Επιμελητηρίου. Με την ευκαιρία της Γενικής Συνέλευσης έγινε και η κοπή της Βασιλόπιτας και η Πρόεδρος της ΕΔΑΚ ευχήθηκε σε όλα τα μέλη υγεία και προσωπική ευτυχία.

## Cyprus Law Digest: Ο πρώτος Κυπριακός Νομικός Επενδυτικός Οδηγός

Ολοκληρώθηκε η έκδοση του πρώτου Κυπριακού νομικού επενδυτικού οδηγού με τίτλο «Cyprus Law Digest – the Ultimate Legal Guide to Investing in Cyprus» που εξεδόθη στην αγγλική γλώσσα υπό την αιγίδα του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Κύπρου, του Κυπριακού Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου, του Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA) και του Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου. Η εν λόγω έκδοση συνιστά τον πλέον αξιόπιστο και μεθοδικό επενδυτικό οδηγό επί των περισσότερων θεμάτων που αφορούν στο θεσμικό πλαίσιο της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ο Οδηγός έχει συνταχθεί υπό τη μορφή ερωτήσεων- απαντήσεων και απευθύνεται με απλό και εύληπτο τρόπο σε αλλοδαπούς επιχειρηματίες, επενδυτές αλλά και όσους ενδιαφέρονται να έχουν μια συνολική εμποτική εικόνα του δημοσίου και ιδιωτικού τομέα της οικονομίας της Κύπρου.

Η έκδοση καλύπτει περί τα 50 νομικά θέματα όπως το σύστημα απονομής δικαιοσύνης στην Κύπρο, θέματα αστικού και διοικητικού δικαίου, εκτέλεση αλλοδαπών δικαστικών αποφάσεων, θέματα που αφορούν στη διεθνή διαιτησία και στην εκτέλεση διαιτητικών αποφάσεων στην Κύπρο, συμβάσεις, εταιρικούς τύπους και σχηματισμούς, διαδικασία έναρξης επιχείρησης στην Κύπρο, χρηματιστήριο και επενδυτικές υπηρεσίες, προστασία ξένων επενδύσεων, συγχωνεύσεις, θέματα ανταγωνισμού, θέματα φορολογίας, εργασία, ακίνητα, θέματα περιβάλλοντος κ.ά..

Ο Οδηγός Cyprus Law Digest είναι το αποτέλεσμα εκτενούς ποιοτικής επιστημονικής εργασίας έμπειρων και αναγνωρισμένων δικηγόρων και νομικών συμβούλων επάνω στα θέματα που πραγματεύονται και θα επικαιροποιούν σε διαρκή βάση στην ηλεκτρονική έκδοση του Οδηγού ([www.cypruslawdigest.com](http://www.cypruslawdigest.com)).



com), η οποία παράλληλα με την έντυπη θα εμπλουτίζεται και θα συμπληρώνεται συνεχώς με νέα θέματα.

Ο Οδηγός Cyprus Law Digest εκδόθηκε από τον εκδοτικό όμιλο ΝΟΜΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΑΕΒΕ ([www.nb.org](http://www.nb.org)), στο πλαίσιο της σειράς αγγλόφωνων νομικών επενδυτικών οδηγών Law Digest από τους οποίους πέραν του Κυπριακού έχει κυκλοφορήσει ο Ελληνικός Greek Law Digest ([www.greeklawdigest.gr](http://www.greeklawdigest.gr)) ενώ αναμένεται σύντομα ο Αλβανικός Albanian Law Digest και άλλοι.

## Εγκρίθηκε έκτακτο σχέδιο παροχής κινήτρων για πρόσληψη νέων άνεργων πτυχιούχων

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφιας προέδρευσε σήμερα, στο Προεδρικό Μέγαρο, συνεδρία του Υπουργικού Συμβουλίου. Μετά τη λήξη της συνεδρίας ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος κ. Στέφανος Στεφάνου σε δηλώσεις του στους δημοσιογράφους ανέφερε τα ακόλουθα:

«Το Υπουργικό Συμβούλιο, στο πλαίσιο της πολιτικής της Κυβέρνησης για άμβλυνση του προβλήματος της ανεργίας, που έχει επιδεινωθεί λόγω της παρατεταμένης οικονομικής ύφεσης, και έχοντας ως στόχο τη διευκόλυνση της πρόσβασης στην εργασία των νέων μακροχρόνια άνεργων πτυχιούχων το Υπουργικό Συμβούλιο, ενέκρινε το έκτακτο σχέδιο παροχής κινήτρων για την πρόσληψη νέων άνεργων πτυχιούχων από δικαιούχους των Σχεδίων Νεανικής και Γυναικείας Επιχειρηματικότητας και Επιχειρηματικής Καινοτομίας του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού.

Ο στόχος του σχεδίου συνάδει απόλυτα με τους στόχους του Εθνικού Στρατηγικού Πλαισίου Αναφοράς για την πολιτική συνοχής 2007-2013.

Η συνολική στρατηγική προσέγγιση της Κύπρου, σύμφωνα με αυτό τον σχεδιασμό, επικεντρώνεται στη δημιουργία των απαραίτητων συνθηκών βελτίωσης της κοινωνικής συνοχής στη χώρα ως επί το πλείστον μέσω ενεργού ένταξης στην απασχόληση.

Το σχέδιο, το οποίο έχει δημιουργηθεί μέσα από διάλογο με τους κοινω-



νικούς εταίρους, προνοεί την παροχή ενισχύσεων κορηγιών σε επιχειρήσεις που έχουν ήδη ενταχθεί στα Σχέδια Νεανικής και Γυναικείας Επιχειρηματικότητας για διευκόλυνση της πρόσληψης ατόμων που ανήκουν στην ομάδα - στόχο, όπως αυτή ορίζεται στα σχέδια, και που είναι ηλικίας μέχρι 29 ετών, εγγεγραμμένοι άνεργοι πτυχιούχοι για πάνω από έξι συνεχόμενους μήνες στα Γραφεία της Δημόσιας Υπηρεσίας Απασχόλησης κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης, πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας ή οποιοδήποτε άλλου κράτους μέλους της ΕΕ, ή πολίτες τρίτης χώρας οι οποίοι διαμένουν νόμιμα στη Δημοκρατία και έχουν δικαίωμα ελεύθερης πρόσβασης στην αγορά εργασίας στη Δημοκρατία.

Όλοι οι πιο πάνω πρέπει να έχουν

συνεχή και αδιάλειπτη νόμιμη παραμονή στην Κυπριακή Δημοκρατία για τουλάχιστον πέντε χρόνια.

Η ενίσχυση, με βάση το σχέδιο, αφορά σε παροχή οικονομικής βοήθειας προς τον εργοδότη ύψους 80% του μισθολογικού κόστους του εργοδοτούμενου ατόμου που ανήκει στην ομάδα «Στόχος».

Ο συνολικός προϋπολογισμός του σχεδίου ανέρχεται στα πέντε εκατομμύρια τριακόσιες χιλιάδες ευρώ και καλύπτει την περίοδο μέχρι τις 30 Ιουνίου 2015. Το σχέδιο θα προταθεί για συγχρηματοδότηση από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και την Κυπριακή Δημοκρατία στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος Απασχόληση, Ανθρώπινο Κεφάλαιο και Κοινωνική Συνοχή 2007-2013».





www.pwc.com.cy

Το Φορολογικό σύστημα  
της Κύπρου



Παρακαλώ σαρώστε  
τον κωδικό με το  
smartphone σας για  
να δείτε την έκδοση.

# Φορολογικές Πληροφορίες

## 2013 - Κύπρος

Όλοι εμείς στην PwC είμαστε εδώ για να σας προσφέρουμε την πολύτιμη τεχνογνωσία και εμπειρία μας και να σας στηρίξουμε στο πώς να πετύχετε τους δικούς σας στόχους. Οι εξειδικευμένες λύσεις που σας προσφέρουμε προσαρμοσμένες στις δικές σας ανάγκες θα σας βοηθήσουν για έναν σωστό φορολογικό προγραμματισμό.

**pwc**

Ο Φορολογικός οδηγός διανέμεται δωρεάν από τα τμήματα υποδοχής των γραφείων της PwC σε όλη την Κύπρο. Μπορείτε επίσης να τον βρείτε και στην ιστοσελίδα μας.

© 2013 PricewaterhouseCoopers Ltd. Με επιφύλαξη όλων των νομίμων δικαιωμάτων.



## Εγκρίθηκε νέα νομοθεσία από το Ευρωκοινοβούλιο

Αυστηρότεροι κανόνες για την αξιολόγηση του δημόσιου χρέους και της κατάστασης των επιχειρήσεων

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε τον περασμένο μήνα τη νέα ευρωπαϊκή νομοθεσία σχετικά με το πότε και το πώς θα μπορούν οι οίκοι αξιολόγησης να αξιολογούν το δημόσιο χρέος και την οικονομική κατάσταση ιδιωτικών επιχειρήσεων. Οι οίκοι θα μπορούν να εκδίδουν "μη ζητηθείσες" αξιολογήσεις δημοσίου χρέους μόνο σε συγκεκριμένες χρονικές στιγμές, ενώ ιδιώτες επενδυτές θα μπορούν να τους μηνύσουν σε περιπτώσεις αμέλειας. Η συμμετοχή των οίκων σε αξιολογούμενες οντότητες θα περιοριστεί, ώστε να αποφευχθεί η οιαδήποτε σύγκρουση συμφερόντων.

Για την προώθηση ορθών πρακτικών αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας, οι οίκοι θα πρέπει να εξηγούν τους βασικούς παράγοντες στους οποίους βασίζονται οι αξιολογήσεις τους. Οι αξιολογήσεις δεν θα πρέπει να επιδίδουν να επηρεάσουν τις κρατικές πολιτικές και οι οίκοι δεν θα μπορούν να κάνουν οποιαδήποτε άμεση ή ρητή σύσταση που αφορά τις οικονομικές πολιτικές κυβερνήσεων. Το ΕΚ και το Συμβούλιο έχουν ήδη συμφωνήσει απύτως επί του περιεχομένου του νέου κανονισμού και της νέας οδηγίας.

"Προχωρήσαμε ένα βήμα μπροστά με το νέο κανονισμό σε συμφωνία με το βασικό πνεύμα του που είναι η παροχή της δυνατότητας στις επιχειρήσεις να πραγματοποιούν τις δικές τους εσωτερικές αξιολογήσεις. Οι αξιολογήσεις αυτές θα πρέπει να αποτελούν βιώσιμες, συγκρίσιμες και αξιόπιστες εναλλακτικές των αξιολογήσεων που παρέχει το ολιγοπώλιο των οίκων" δήλωσε ο εισηγητής Leonardo Domenici (Σοσιαλιστές, Ιταλία).

### Ορισμός ημερομηνιών για τις αξιολογήσεις δημοσίου χρέους

Οι "μη ζητηθείσες" αξιολογήσεις δημοσίου χρέους (αξιολογήσεις που πραγματοποιούνται με πρωτοβουλία των οίκων) θα μπορούν να εκδίδονται τουλάχιστον δύο αλλά όχι περισσότερο από τρεις φορές το χρόνο, σε συγκεκριμένες ημερομηνίες που θα δημοσιεύει ο εν λόγω οίκος αξιολόγησης στο τέλος του προηγούμενου έτους. Επιπλέον, οι αξιολογήσεις αυτές θα μπορούν να δημοσιεύονται μόνο μετά το κλείσιμο των ευρωπαϊκών αγορών ή τουλάχιστον μία ώρα προτού αυτές ανοίξουν εκ νέου.

### Η ευθύνη των οίκων για τις αξιολογήσεις που εκδίδουν

Οι επενδυτές οι οποίοι έχουν βασιστεί σε μία αξιολόγηση κατά την αγορά ή πώληση ενός αξιολογούμενου μέ-



σου, θα μπορούν να ασκήσουν προσφυγή κατά του εν λόγω οίκου αξιολόγησης για οποιαδήποτε ζημία προκληθεί σε αυτούς, εφόσον ο οίκος παραβιάσει τους κανόνες που ορίζει η παρούσα νομοθεσία, είτε εκ προθέσεως ή από βαριά αμέλεια, ανεξάρτητα από το αν υπάρχει οποιαδήποτε συμβατική σχέση μεταξύ των δύο μερών. Τέτοιες παραβάσεις μπορεί να είναι, για παράδειγμα, η έκδοση μιας αξιολόγησης η αξιοπιστία της οποίας μπορεί να αμφισβητηθεί λόγω της ύπαρξης σύγκρουσης συμφερόντων ή η έκδοση μιας αξιολόγησης εκτός του προκαθορισμένου χρονοδιαγράμματος.

### Μείωση της υπερβολικής εξάρτησης από τις αξιολογήσεις

Για να μειωθεί η υπερβολική εξάρτηση από τις αξιολογήσεις, οι ευρωβουλευτές παροτρύνουν τα πιστωτικά ιδρύματα και τις εταιρίες επενδύσεων να αναπτύξουν τις δικές τους εσωτερικές διαδικασίες προκειμένου να μπορούν πραγματοποιούν τις δικές τους αξιολογήσεις κινδύνου. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει επίσης να εξετάσει το ενδεχόμενο δημιουργίας ενός πλήρως ανεξάρτητου δημοσίου ευρωπαϊκού οργανισμού αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας.

Από το 2020 η ευρωπαϊκή νομοθεσία δεν θα αναφέρε-

ται στις αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας για ρυθμιστικούς σκοπούς, ενώ θα καταργηθούν όλες οι διατάξεις οι οποίες προβλέπουν την υποχρέωση να λαμβάνονται υπόψη οι εξωτερικές αξιολογήσεις πριν τις επενδύσεις ή πριν την παροχή επενδυτικών συμβουλών (π.χ. τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα δεν θα πρέπει να είναι υποχρεωμένα να πωλούν περιουσιακά στοιχεία αυτόματα σε περίπτωση υποβάθμισης).

### Ανώτατο όριο συμμετοχής σε αξιολογούμενα μέσα

Οι οίκοι θα πρέπει να απέχουν από την έκδοση αξιολογήσεων, ή να αποκαλύπτουν ότι οι αξιολογήσεις τους μπορεί να επηρεαστούν, στις περιπτώσεις όπου ένας μέτοχος ή ένα μέλος του οποίο κατέχει τουλάχιστον το 10% του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου του εν λόγω οίκου έχει επενδύσει στην αξιολογούμενη οντότητα.

Η νέα νομοθεσία θα απαγορεύσει επίσης την ταυτόχρονη κατοχή, από το ίδιο πρόσωπο, μετοχών άνω του 5% σε περισσότερους από έναν οίκους αξιολόγησης, εκτός και αν οι οίκοι αυτοί να ανήκουν στον ίδιο όμιλο.

Ο κανονισμός εγκρίθηκε με 579 ψήφους υπέρ, 58 κατά και 60 αποχές. Η οδηγία εγκρίθηκε με 599 ψήφους υπέρ, 27 κατά και 68 αποχές.

## Διεθνές Φόρουμ Μεταφορών στην Αγία Πετρούπολη τον Οκτώβριο

Από τις 24 μέχρι τις 27 Οκτωβρίου 2013 στην Αγία Πετρούπολη θα γίνει το Διεθνές Φόρουμ Μεταφορών. Διοργανωτής του Φόρουμ –CJSC "Exporforum".

Στο πλαίσιο του συνεδριακού προγράμματος του Φόρουμ θα διεξαχθούν διάφορες θεματικές συνεδρίες και σεμινάρια κατά τα οποία θα συζητηθούν τα επίκαιρα προβλήματα του κλάδου των μεταφορών και της αυτοκινητοβιομηχανίας στη Ρωσία: "Ευφυή Συστήματα Μεταφορών" (η δημιουργία και η ανάπτυξη των ευφυών συστημάτων μεταφορών), "Ευφυή Συστήματα Μεταφορών" (η δημιουργία και η ανάπτυξη των ευφυών συστημάτων μεταφορών), "Κέντρα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας" (αποτελεσμα-

τική χρήση του επιστημονικού δυναμικού προς όφελος της αυτοκινητοβιομηχανίας και παραγωγής εξαρτημάτων αυτοκινήτων). "Ασφάλεια των μεταφορών" (εξασφάλιση της οδικής ασφάλειας στην πόλη) "Οχήματα του μέλλοντος" (προοπτικές για την ανάπτυξη των υβριδικών και ηλεκτρικών οχημάτων), "Η χρήση του φυσικού αερίου ως καύσιμο κινητήρων" (πρόταση της "Gazprom για τη χρήση του φυσικού αερίου ως καύσιμο κινήτρων και άλλα.

Κατά το επαγγελματικό μέρος του Φόρουμ θα γίνει ο διαγωνισμός για την καλύτερη καινοτομία στον κλάδο της αυτοκινητοβιομηχανίας.

Το εκθεσιακό μέρος του Φόρουμ περιλαμβάνει τις

εξής βασικές θεματικές ενότητες: Motor Show" (αυτοκίνητα, ρετρό αυτοκίνητα, ρύθμιση, αξεσουάρ), "Automechanika Αγία Πετρούπολη" (εξαρτήματα αυτοκινήτων, εξοπλισμός και σέρβις), "Ελαστικά και τροχοί", (εμπορικά φορτηγά αυτοκίνητα)

Διευθυνση:

CJSC EXPOFORUM

INN/KPP 7811395296/7811001001, OGRN

1089847011286,

Νομική Διεύθυνση: 142A, Office 8H, Sedova St., 192174, St. Petersburg, Russia, Tel. 7-8122404040, Fax. 7-812-4490346, E-mail:info@expoforum.ru, http://www.expoforum.ru

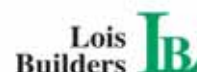


# 18 ακόμη λόγοι για να νοιώθουμε περήφανοι

Είμαστε περήφανοι που διακεκριμένοι οργανισμοί, πελάτες μας, έχουν πιστοποιηθεί τους τελευταίους δυο μήνες με το πρότυπο Investors in People (IIP). Η εν λόγω πιστοποίηση επιβεβαιώνει το διεθνές αναγνωρισμένο επίπεδο ποιότητας και αποτελεσματικότητας των πρακτικών που ακολουθούν στα θέματα διαχείρισης και ανάπτυξης ανθρώπινου δυναμικού.

Η συμβουλευτική ομάδα της Deloitte, η οποία στελεχώνεται με εγκεκριμένους συμβούλους IIP, παρείχε στήριξη και καθοδήγηση για προετοιμασία των εν λόγω οργανισμών, μέσω παροχής πρακτικών και στοχευόμενων λύσεων, για αποτελεσματική διαχείριση των προκλήσεων του σημερινού επιχειρηματικού γίγνεσθαι.

Με τη στήριξη της Deloitte έχουν πιστοποιηθεί συνολικά **27 οργανισμοί.**





## Απαιτείται συμμόρφωση σε κανονισμούς και οδηγίες για συμπληρώματα διατροφής και λειτουργικά τρόφιμα

Με εγκύκλιο του ο Προϊστάμενος Υγειονομικών Υπηρεσιών επισημαίνει την ανάγκη συμμόρφωσης με τους Κοινοτικούς Κανονισμούς και τις Οδηγίες που αφορούν σήμανση προϊόντων και διαφημίσεις για συμπληρώματα διατροφής και λειτουργικά τρόφιμα.

Η εγκύκλιος αναφέρει ότι διαπιστώνεται γενικά μια ευρεία κλίμακα χρήση ισχυρισμών υγείας στη σήμανση των συσκευασιών συμπληρωμάτων διατροφής που κυκλοφορούν στην Κυπριακή αγορά αλλά και στις διαφημίσεις αυτών στις εφημερίδες, τα περιοδικά και την τηλεόραση. Πολλοί από τους ισχυρισμούς αυτούς αναφέρονται σε ουσίες οι οποίες δεν έχει αποδειχθεί ότι είναι ευεργετικές ή για τις οποίες δεν υπάρχει επί του παρόντος επαρκής επιστημονική συναίνεση. Πρέπει να είναι σαφές σε κάθε ενδιαφερόμενο ότι η ύπαρξη και μόνο κλινικών μελετών για ένα ισχυρισμό υγείας δεν συνιστά ότι υπάρχει επιστημονική συναίνεση και δεν αρκεί για να επιτρέπεται η διατύπωση ισχυρισμών υγείας στα συμπληρώματα διατροφής και γενικά σε οποιοδήποτε τρόφιμο.

Οι ισχυρισμοί επί θεμάτων υγείας εγκρίνονται για χρήση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα μόνο μετά από επιστημονική αξιολόγηση του υψηλότερου δυνατού επιπέδου. Παράλληλα, προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι οι ισχυρισμοί υγείας είναι αληθείς, σαφείς, αξιόπιστοι και χρήσιμοι στον καταναλωτή για την επιλογή υγιεινής διαίτας, λαμβάνεται υπόψη η διατύπωση και η παρουσίαση των ισχυρισμών αυτών.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει συνεπώς θεσπίσει με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 432/2012 σχετικά με τη θέσπιση καταλόγου επιτρεπόμενων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθενείας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών, κατάλογο εγκεκριμένων ισχυρισμών υγείας βάσει του Άρθρου 13(1) του Καν. (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, που μπορούν να διατυπώνονται για τα τρόφιμα. Ο Κανονισμός αυτός εφαρμόζεται από τις 14 Δεκεμβρίου, 2012 και θα πρέπει να είναι σαφές προς όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι μόνο οι εγκεκριμένοι ισχυρισμοί υγείας (εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθενείας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών) που περιλαμβάνονται σε αυτόν μπορούν να διατυπώνονται στα συμπληρώματα διατροφής και λοιπά τρόφιμα.

Όσον δε αφορά τους ισχυρισμούς υγείας που εμπίπτουν στο άρθρο 14(1)(α) και 14(1)(β) του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και αφορούν στη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθενείας ή/και



στην ανάπτυξη και υγεία των παιδιών, η χρήση αυτών εγκρίνεται ή απορρίπτεται με ξεχωριστούς Κανονισμούς που δημοσιεύει η Ε.Ε. στους οποίους περιγράφονται και οποιοδήποτε ειδικό όριο χρήσης του ισχυρισμού. Για ευκολία των ενδιαφερομένων η Ε.Ε. δημοσιεύει μπρώλο όλων των εγκριθέντων και απορριφθέντων ισχυρισμών υγείας το οποίο δημοσιεύεται ενημερωμένο στις πιο κάτω ιστοσελίδες της Ε.Ε.

<http://ec.europa.eu/nuhclaims/>  
<http://ec.europa.eu/nuhclaims/?event=search>

Παράλληλα, πρέπει να είναι σαφές ότι κάθε ισχυρισμός υγείας μπορεί να διατυπώνεται μόνο με το ίδιο λεκτικό που δίδεται στον Κανονισμό ή, αν διαφέρει, το λεκτικό να μην αφήνει απολύτως κανένα περιθώριο διαφορετικής ερμηνείας του ισχυρισμού από τον καταναλωτή.

### Υποχρεώσεις Επιχειρήσεων

Οι επιχειρήσεις τροφίμων οι οποίες επιθυμούν να διατυπώνουν ισχυρισμούς υγείας στα συμπληρώματα διατροφής ή οποιοδήποτε άλλο είδος τροφίμου, οι οποίοι ισχυρισμοί βασίζονται σε νεοποκνηθέντα επιστημονικά στοιχεία και δεν περιλαμβάνονται στον Κοινοτικό κατάλογο εγκεκριμένων ισχυρισμών, πρέπει να υποβάλουν αίτηση για καταχώρηση του ισχυρισμού στον εν λόγω κατάλογο σύμφωνα με την διαδικασία που περιγράφεται στο άρθρο 18 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006. Μέσα στα πλαίσια της διαδικασίας αυτής, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους όπου καταχωρείται η αίτηση και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αποφασίζουν ανάλογα υπέρ ή κατά της καταχώρησης του ισχυρισμού στον κατάλογο εγκεκριμένων ισχυρισμών υγείας. Διευκρινίζεται όμως, ότι με την εφαρμογή του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 432/2012 από τις 14 Δεκεμβρίου, 2012, δεν θα γίνεται αποδεκτή η διατύπωση ισχυρισμών υγείας σε οποιοδήποτε τρόφιμο με δικαιολογητικό το ότι εκκρεμεί η εξέταση αίτησης καταχώ-

ρισης ισχυρισμού υγείας.

Πέρα από τα πιο πάνω, η διατύπωση εγκεκριμένων ισχυρισμών υγείας στην σήμανση, παρουσίαση ή/και διαφήμιση των συμπληρωμάτων διατροφής, επιτρέπεται μόνο υπό την προϋπόθεση ότι αυτή συμμορφώνεται με όλους τους όρους και απαιτήσεις:

- του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006, ειδικότερα των άρθρων 3, 5, 10, 12, 13 και 14
- της Οδηγίας 2002/46/ΕΚ, ειδικότερα των άρθρων 6, 7, 8 και 9
- των περί Συμπληρωμάτων Διατροφής Κανονισμών του 2004, Κ.Δ.Π. 449/2004, ειδικότερα των Κανονισμών 12 και 13.
- των περί Σήμανσης, Παρουσίασης και Διαφήμισης Τροφίμων (Γενικών) Κανονισμών του 2002, Κ.Δ.Π. 262/2002.

Για δική σας ευκολία, σας παραθέτω πιο κάτω τους απευθείας συνδέσμους από όπου μπορείτε να ανακτήσετε μέσω του διαδικτύου τη σχετική νομοθεσία:

Οδηγία 2002/46/ΕΚ -

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:2002L0046:20111205:EL:PDF>

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 432/2012 - <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:136:0001:0040:EL:PDF>

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 - <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:2006R1924:20100302:EL:PDF>

Ο προϊστάμενος Υγειονομικών Υπηρεσιών διευκρινίζει ότι στους ισχυρισμούς υγείας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της πιο πάνω νομοθεσίας, συμπεριλαμβάνονται και οι ισχυρισμοί επί θεμάτων μεταβολισμού και ελέγχου του σωματικού βάρους. Θα ήθελα δε να τονίσω ότι η νομοθεσία απαγορεύει ρητά την χρήση ισχυρισμών που αναφέρονται στον ρυθμό ή την ποσότητα απώλειας βάρους (άρθρο 12 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1924/2006).

Επισημαίνεται επίσης ότι η διατύπωση ισχυρισμών υγείας στα συμπληρώμα-

τα διατροφής είναι ανεξάρτητη από τις διαδικασίες γνωστοποίησης και έγκρισης της κυκλοφορίας αυτών στην εγχώρια αγορά, όπως προβλέπονται στους Κανονισμούς 4 και 5 των περί Συμπληρωμάτων Διατροφής Κανονισμών του 2004, για αυτό και δεν εξυπακούεται ότι έχει εγκριθεί οποιοσδήποτε ισχυρισμός υγείας που διατυπώνεται στη σήμανση, παρουσίαση ή/και διαφήμιση ενός συμπληρώματος διατροφής στην περίπτωση όπου για αυτό έχει εκδοθεί άδεια κυκλοφορίας από τον Διευθυντή Ιατρικών Υπηρεσιών και Υπηρεσιών Δημόσιας Υγείας ή έχει παραληφθεί από αυτόν έντυπο γνωστοποίησης κυκλοφορίας βάσει του Κανονισμού 4 των περί Συμπληρωμάτων Διατροφής Κανονισμών του 2004. Είναι δε παράλληλα απαίτηση των εν λόγω Κανονισμών (Καν. 13(1)) όπως κανένα πρόσωπο δημοσιεύει ή μεριμνά ώστε να δημοσιευτεί οποιαδήποτε διαφήμιση που αποσκοπεί στην προώθηση των συμπληρωμάτων διατροφής στην αγορά, για καταναλωτικούς σκοπούς, χωρίς να έχει την άδεια του Διευθυντή Ιατρικών Υπηρεσιών και Υπηρεσιών Δημόσιας Υγείας.

Ο προϊστάμενος των Υγειονομικών Υπηρεσιών απευθύνει θερμή παράκληση μας είναι όπως επιχειρήσεις οι οποίες πιθανό να δραστηριοποιούνται στους τομείς της παρασκευής, συσκευασίας, εισαγωγής, διανομής, πώλησης, ή/και διαφήμισης συμπληρωμάτων διατροφής συμμορφώνονται στους πιο πάνω κανονισμούς και επισημαίνει ότι είναι άλλωστε ευθύνη των επιχειρήσεων τροφίμων να ενημερώνονται συνεχώς για τις υποχρεώσεις τους έναντι της νομοθεσίας για τους ισχυρισμούς υγείας που διατυπώνονται στα τρόφιμα και να συμμορφώνονται με αυτήν και η ορθή και πλήρης κατανόηση της νομοθεσίας για τους ισχυρισμούς υγείας από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη είναι απαραίτητη προϋπόθεση για την επίτευξη συμμόρφωσης και η συμμόρφωση είναι προς το συμφέρον όλων των μερών.

# Διεθνείς Τραπεζικές Υπηρεσίες

Εδώ και δεκαετίες, η Υπηρεσία International Banking Services της Τράπεζας Κύπρου ικανοποιεί τις ανάγκες των πελατών της σε όλο τον κόσμο. Προσφέρουμε ένα ολοκληρωμένο φάσμα χρηματοοικονομικών υπηρεσιών, που αντλούνται από τη συνεχή επαφή μας με τον πελάτη και την αφοσίωση μας να υπερέχουμε στον τομέα μας.

Πάνω από όλα, επικεντρωνόμαστε στην άριστη εξυπηρέτηση των πελατών μας και την υποστήριξη των επιχειρήσεων τους ώστε να μπορούν να διενεργούν τραπεζικές συναλλαγές γρήγορα και με ασφάλεια, όπου και αν βρίσκονται στον κόσμο. Είμαστε πάντα εδώ για σας.

## Γεφυρώνουμε τις αποστάσεις



Για περισσότερες πληροφορίες  
επικοινωνήστε μαζί μας στο  
[ibs@cy.bankofcyprus.com](mailto:ibs@cy.bankofcyprus.com)  
ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας  
[www.bankofcyprus.com](http://www.bankofcyprus.com)

Τράπεζα Κύπρου





## Με επιτυχία η απονομή των Βραβείων Εξαγωγών Μεγάλη σημασία των εξαγωγών στη σημερινή κρίση Φειδίας Πηλείδης: Οι εξαγωγές στο επίκεντρο του ενδιαφέροντος όλων μας

Το γεγονός ότι το ΚΕΒΕ είναι ιδιαίτερα ευαίσθητο στο θέμα των εξαγωγών τόνισε ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ κ. Φειδίας Πηλείδης στο χαιρετισμό του στην απονομή των Βραβείων Εξαγωγών για το 2011 που έγινε στο Προεδρικό Μέγαρο στις 5 Φεβρουαρίου. Γνωρίζουμε, είπε ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου, τη μεγάλη σημασία των εξαγωγών για την οικονομία και δίνουμε τεράστια έμφαση στην ενίσχυση του εξαγωγικού εμπορίου μας. Πέραν του συμβουλευτικού ρόλου του προς τις επιχειρήσεις το ΚΕΒΕ αναλαμβάνει σωρεία πρωτοβουλιών για ενίσχυση των εξαγωγών. Σε στενή συνεργασία με το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού καθορίζονται ετήσιοι εξαγωγικοί στόχοι, οργανώνονται αποστολές στο εξωτερικό, προωθείται η συμμετοχή Κυπριακών Επιχειρήσεων σε διεθνείς εξειδικευμένες εκθέσεις, πραγματοποιούνται επιχειρηματικές συναντήσεις, συνάπτονται διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες συνεργασιών με άλλες χώρες και γενικά προωθούνται και προβάλλονται στο εξωτερικό τα κυπριακά προϊόντα και υπηρεσίες.

Όπως δείχνουν τα στοιχεία για την πορεία των εξαγωγών, οι πρωτοβουλίες αυτές έχουν θετικό αποτέλεσμα. Παρά τη συνεχιζόμενη οικονομική κρίση, που έχει επηρεάσει αρνητικά όλους σχεδόν τους τομείς της οικονομίας μας, οι εξαγωγές συνεχίζουν να κινούνται με ικανοποιητικό ρυθμό. Αυτή η εξέλιξη, τόνισε ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ, μας ενθαρρύνει να συνεχίσουμε τις προσπάθειες μας, τόσο στο εσωτερικό όσο και εξωτερικό.

Στο εσωτερικό, σε συνεργασία με τις επιχειρήσεις – μέλη του το ΚΕΒΕ προσπαθεί να βελτιώνει την ανταγωνιστικότητα των προϊόντων και υπηρεσιών μας, δίνοντας συνεχώς έμφαση στην ποιότητα και στην τιμή τους. Εμμένοντας στη χρήση της σύγχρονης τεχνολογίας και στην καινοτομία ενθαρρύνονται τα μέλη να τελειοποιήσουν ακόμα περισσότερο τα προϊόντα και τις υπηρεσίες τους.

Μέσα από εκπαιδευτικά προγράμματα επιμορφώνονται οι επιχειρήσεις σε τεχνικές καλύτερου μάρκετινγκ και προβολής αλλά και σε μεθόδους μείωσης των κόστων, βελτίωσης της παραγωγικότητας των εργαζομένων και αποδοτικότερης αξιοποίησης του υφιστάμενου μηχανολογικού τους εξοπλισμού ώστε να ενισχυτεί συνεχώς η ανταγωνιστικότητά τους.

Στο εξωτερικό, σε συνεργασία με την κυβέρνηση και άλλους φορείς, διερευνούνται νέες αγορές, οι οποίες είναι σε θέση να απορροφήσουν κυπριακά προϊόντα και υπηρεσίες. Στο στόχαστρο μας σήμερα εισέρχονται εκτός από τις παραδοσιακές αγορές και οι νέες υποσχόμενες αγορές της Κίνας, της Ρωσίας, της Ινδίας και χωρών της Μέσης Ανατολής.

Πέρα από νέες αγορές η προσπάθεια



καλύπτει και την ανάγκη για διεύρυνση της γκάμας των προϊόντων και υπηρεσιών που μπορούν να εξαχθούν. Τομείς όπως η Παιδεία και η Υγεία βρίσκονται πολύ ψηλά στις προτεραιότητες του ΚΕΒΕ αφού επεκτείνονται πέραν των παραδοσιακών εξαγωγικών προϊόντων και υπηρεσιών.

Στα πλαίσια αυτών των προσπαθειών του το ΚΕΒΕ επιζητεί την εντονότερη συμβολή του κράτους. Μέσω κρατικών σχεδίων ή ευρωπαϊκών προγραμμάτων, η κυβέρνηση θα πρέπει να διευρύνει τη συνεισφορά της προς τις εξαγωγικές επιχειρήσεις. Επιβάλλεται να έρθει αρωγός στον ιδιωτικό τομέα που είναι ο μόνος που μπορεί να δημιουργήσει νέο εισόδημα, ανάπτυξη και νέες θέσεις εργασίας στον τόπο.

Ο κ. Φειδίας Πηλείδης πρόσθεσε:

Η χώρα μας βρίσκεται σ' ένα δύσκολο σταυροδρόμι. Από τις εξελίξεις των αμέσως επόμενων μηνών θα κριθούν πολλά. Η υπογραφή του Μνημονίου με την Τρόικα φαίνεται να αποτελεί τη μόνη ρεαλιστική λύση για να εξέλθουμε από την κρίση. Ταυτόχρονα, πρέπει να προχωρήσουμε σε τολμηρές μεταρρυθμίσεις και σε μέτρα αναπτυξιακού προσανατολισμού.

Αν και δεν γνωρίζουμε το χρονικό σημείο που θα σταματήσει την παγκόσμια κρίση, πρέπει να προετοιμαζόμαστε για να διατηρήσουμε τη θέση μας στην αγορά. Είμαστε υποχρεωμένοι να βλέπουμε προς την επόμενη μέρα της κρίσης. Οφείλουμε να είμαστε σε συνεχή εγρήγορση και ετοιμότητα. Οι οικονομίες που θα αξιοποιήσουν τις νέες ευκαιρίες, μετά την κρίση, είναι αυτές που θα παραμείνουν σε πορεία ανάπτυξης.

Εμείς, ως μικρή οικονομία, δεν έχουμε άλλη επιλογή, παρά να ενισχύουμε την εξωστρέφεια μας και να κυνηγήσουμε τις ευκαιρίες της κοινής μας περιφέρειας, αλλά και των μακρινών αγορών. Σ' αυτή την προσπάθεια, έχουμε ως ασπίδα τα συγκριτικά πλεονεκτήματά μας, όπως είναι η γεωγραφική μας θέση, το επιχειρη-

ματικό δαιμόνιο μας, το καλά μορφωμένο και εκπαιδευμένο εργατικό δυναμικό μας, και οι υψηλές επαγγελματικές υπηρεσίες που προσφέρουμε ως χώρα και ως λαός.

Ταυτόχρονα, η προοπτική της αξιοποίησης του φυσικού αερίου δημιουργεί νέες δυνατότητες και προοπτικές για την οικονομία μας και για το αύριο της χώρας μας.

Ως ΚΕΒΕ, είμαστε αισιόδοχοι ότι η επόμενη μέρα της κρίσης θα μας βρει σε θέση που να μπορούμε να διεκδικήσουμε μεγαλύτερο μερίδιο της διεθνούς πίτας εξαγωγών. Με συγκεκριμένες κινήσεις, με όραμα και επινοητικές προσεγγίσεις, μπορούμε να αυξήσουμε τη συνεισφορά των εξαγωγών στην οικονομία μας.

Ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ υπογράμμισε ότι η βράβευση των επιχειρήσεων εξαγωγών στην παρουσίαση του Προέδρου της Δημοκρατίας (τον οποίο ευχαρίστησε που για ακόμα μια φορά είναι δίπλα στον επιχειρηματικό κόσμο), αποτελεί την καλύτερη απόδειξη ότι το κράτος στηρίζει και ενισχύει έμπρακτα τις εξαγωγικές προσπάθειες του ιδιωτικού τομέα και των επιχειρήσεων. Σε μια εποχή, όπου το ζητούμενο για όλες τις οικονομίες είναι η ανάπτυξη, η πορεία των εξαγωγών πρέπει να είναι στο επίκεντρο του ενδιαφέροντος όλων μας, είπε, και απευθυνόμενος στις επιχειρήσεις που βραβεύτηκαν τους εξέφρασε εκ μέρους του ΚΕΒΕ θερμά συγχαρητήρια και τις διαβεβαίωσε ότι το Επιμελητήριο θα είναι πάντα δίπλα τους.

### ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφιας στην ομιλία του στην τελετή απονομής "του Κυπριακού Βραβείου Εξαγωγών 2011" υπενθύμισε ότι η αναγνώριση και η επιβράβευση των προσπαθειών των Κυπρίων επιχειρηματιών για την αύξηση των εξαγωγών, τόσο των βιομηχανικών και γεωργικών προϊόντων όσο και των υπηρεσιών, αποτελεί τη φιλοσοφία με την οποία θεσμοθετή-

θηκε το 1982 το συγκεκριμένο βραβείο.

Το Κυπριακό Βραβείο Εξαγωγών συμβάλλει, είπε, τα μέγιστα στην επιχειρηματική άμιλλα και συνάμα μπορεί να αποτελέσει σημείο αναφοράς για τον κυπριακό βιομηχανικό κόσμο που προσπαθεί και αγωνίζεται να ηγηθεί μιας νέας δυναμικής αναπτυξιακής πορείας, παρά τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει.

Με δεδομένη τη δίνη της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης και της τρέχουσας οικονομικής ύφεσης που αποτελεί για τη χώρα μας πρωτόγνωρη εμπειρία, οι εξαγωγές προϊόντων και υπηρεσιών αποκτούν ακόμη μεγαλύτερη αξία για την ανοικτή μας οικονομία. Άλλωστε, είναι απώτερος σκοπός της εκάστοτε Κυβέρνησης η ενδυνάμωση και η ανάπτυξη των εξαγωγικών μας προοπτικών και δυνατοτήτων.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας επισήμανε ότι η πρωτοβουλία και η αναπτυξιακή προσπάθεια των ιδιωτικών επιχειρήσεων στην Κύπρο εξελίσσεται μέσα στις αντίξοες συνθήκες της συνεχιζόμενης κατοχής και του αδιεξόδου διεθνούς ανταγωνισμού, κατορθώνοντας με τον δυναμισμό και το δημιουργικό της πνεύμα να αξιοποιήσει αποτελεσματικά τις ευκαιρίες που παρουσιάζονται κατά καιρούς. Βέβαια, το Κράτος βρίσκεται κοντά στους επιχειρηματίες μας, στηρίζοντας τις προσπάθειές τους και έχοντας μια συνεχή συνεργασία μαζί τους. Επιδίωξη μας η συγκρότηση μιας οικονομίας με γερά θεμέλια, ικανής να ανταπεξέλθει στους κλυδωνισμούς από τη γενικότερη οικονομική ύφεση που διώχνουμε σήμερα ως αποτέλεσμα της ασυδοσίας των τραπεζών και των επιπτώσεων της παγκόσμιας οικονομικής και όχι μόνο κρίσης.

Παρά τα όποια προβλήματα, η Κύπρος συνεχίζει να παρέχει σε ξένους και ντόπιους επενδυτές μια εξαιρετική πλατφόρμα για διεξαγωγή και διαχείριση επιχειρηματικών δραστηριοτήτων που αποβλέπουν στο εξαγωγικό εμπόριο. Η γεωγραφική θέση της χώρας μας, σε συνδυασμό με την ένταξή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και την ευρωζώνη, οι καλές επενδυτικές σχέσεις με τις χώρες της Μέσης Ανατολής, το ευρύ φάσμα διμερών συμφωνιών για την αποφυγή διπλής φορολογίας, καθώς επίσης και η ποιότητα του ανθρώπινου δυναμικού και των υπηρεσιών που προσφέρονται, είναι κάποια από τα στοιχεία που έχουν αναδείξει και προβάλλουν την Κύπρο ως ένα διεθνές επιχειρηματικό και επενδυτικό κέντρο.

Η ευρύτερη περιοχή της Μεσογείου, παρά τις όποιες προκλήσεις που παρουσιάζονται κατά καιρούς, προσφέρει πάντοτε νέες προοπτικές και δυνατότητες για επενδύσεις και επιχειρηματικές συνεργασίες. Είναι πεποίθησή μας ότι ο ρόλος της Κύπρου στην οικονομική ανάπτυξη της περιοχής έχει κάθε δυνατότητα να είναι καταλυτικός.



## ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2013

Η παγκοσμιοποίηση των οικονομιών και η ελευθεροποίηση του διεθνούς εμπορίου έχουν αδιαμφισβήτητα πολυπλοκώσει τις ευκαιρίες, τις προκλήσεις και τις δυνατότητες περαιτέρω ανάπτυξης των επιχειρήσεων. Από την άλλη, όμως, ελλοχεύουν κίνδυνοι ένεκα των συνθηκών οξύτατου ανταγωνισμού.

Οι κυπριακές επιχειρήσεις, έχοντας να αντιμετωπίσουν αυτά τα δεδομένα και με εκέγχυο την εξωστρεφή οικονομία μας, καταβάλλουν συντονισμένες προσπάθειες για την περαιτέρω αύξηση της αξίας των εξαγωγών των προϊόντων και υπηρεσιών και βελτίωση του μεριδίου τους στις διεθνείς αγορές. Σύμφωνα με τα προκαταρκτικά στατιστικά στοιχεία για το 2012 καταγράφεται αύξηση κατά 2% περίπου, την περίοδο Ιανουαρίου - Νοεμβρίου, στις συνολικές εξαγωγές αγαθών, έναντι της αντίστοιχης περιόδου του 2011. Επίσης, αύξηση κατά 5% σημείωσαν και οι εξαγωγές υπηρεσιών το πρώτο εξάμηνο του 2011.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας υπογράμμισε ότι οι αυξήσεις που καταγράφονται τόσο στα προϊόντα όσο και στις υπηρεσίες οφείλονται στη σκληρή δουλειά, στη μεθοδικότητα και στην επιτυχή έκβαση της αγωγής συνεργασίας του ιδιωτικού και του δημόσιου τομέα. Τα στοιχεία αυτά είναι ενθαρρυντικά και αποτελούν θετική εξέλιξη με βάση το διεθνές περιβάλλον και τις δύσκολες συνθήκες που επικρατούν στις διεθνείς αγορές. Επίσης, αποδεικνύουν τη βούληση και τις προσπάθειες της πολιτείας για την ενίσχυση του εξαγωγικού εμπορίου τόσο των προϊόντων όσο και των υπηρεσιών, με στοχευμένες ενέργειες και κίνητρα που έχουν παραχωρηθεί προς τους εξαγωγείς. Φυσικά, δεν πρέπει να παραγνωρίζονται οι πρωτοβουλίες και οι άοκνες προσπάθειες των ιδίων των εξαγωγέων μας στις οποίες οφείλονται αυτά τα θετικά αποτελέσματα, και τους οποίους συγχαιρώ θερμά.

Η Κυβέρνηση ανέφερε ο Πρόεδρος Χριστόφιας, με την εφαρμογή στοχευμένων μέτρων πολιτικής, πέτυχε να αξιοποιήσει τον επιχειρηματικό ζήλο των Κυπρίων βιομηχάνων. Με κρατικές επιδοτήσεις έχουν βοηθήσει τον επιχειρηματικό κόσμο να αναβαθμίσει και να εκσυγχρονίσει τον εξοπλισμό του, ούτως ώστε έχοντας τα απαιτούμενα εκέγχυα να εξάγει ποιοτικά ανώτερα προϊόντα και υπηρεσίες, σε πολλές περιπτώσεις με προσαυξανόμενη ονομασία προέλευσης. Η προσπάθεια αυτή υποστηρίζεται από εθνικά και κοινοτικά κονδύλια για δράσεις προώθησης και ενημέρωσης για τα κυπριακά προϊόντα στην ευρωπαϊκή αγορά και στις τρίτες χώρες.

Στο πλαίσιο αυτό, η Κυβέρνηση συνεχίζει και εντατικοποιεί τις δράσεις της για ενίσχυση της εξαγωγικής προσπάθειας στους τομείς των γεωργικών και βιομηχανικών προϊόντων και των υπηρεσιών, εφαρμόζοντας ένα στοχευμένο πακέτο μέτρων προβολής και προώθησης.

Καταλήγοντας, συγχάρηκε θερμά όλους τους διακριθέντες, ευχήθηκε σταθερή πρόοδο στις δραστηριότητές τους προς όφελος των ιδίων και της οικονο-

μίας της χώρας μας και τους ευχαρίστησε για το μήνυμα αισιοδοξίας που δίνουν με τις επιτυχίες τους.

## ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Στο χαιρετισμό του στην τελετή ο Υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Νεοκλής Συλικιώτης τόνισε ότι από το θεσμό των Βραβείων εξαγωγών προβάλλεται η ιδέα και οι αξίες της επιχειρηματικότητας. Επιβραβεύεται το όραμα, η δημιουργικότητα, η καινοτομία, η εξωστρέφεια και η διορατικότητα. Αναγνωρίζονται οι προσπάθειες ανθρώπων, επιχειρηματιών και εργαζομένων που καθημερινά αντιμετωπίζουν προκλήσεις, αγωνίζονται και ξεπερνούν τις δυσκολίες και τα εμπόδια των καιρών και πετυχαίνουν τους στόχους τους.

Είπε ο κ. Συλικιώτης ότι η στήριξη της βιομηχανίας και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, η προώθηση της επιχειρηματικότητας και η προσέλκυση ξένων επενδύσεων περιλαμβάνονται στις προτεραιότητες του Υπουργείου του, με στόχο την οικονομική ανάπτυξη, την πρόοδο και την ευημερία του λαού μας.

Σκοπός του Υπουργείου, είπε, είναι η δημιουργία ευνοϊκού περιβάλλοντος για ώθηση της καινοτομίας και η ενίσχυση των προσπαθειών των επιχειρήσεων στο να καινοτομούν ατομικά ή συλλογικά, σε συνεργασία με άλλες επιχειρήσεις ή ερευνητικά ιδρύματα. Ιδιαίτερα την περίοδο της οικονομικής κρίσης που διανύουμε, προωθούμε σειρά μέτρων και δράσεων που στοχεύουν στην αντιμετώπιση των βασικών προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι επιχειρήσεις μας και τα οποία οφείλονται σε μειωμένη ζήτηση και ανταγωνιστικότητα. Αναφέρθηκε ο Υπουργός στην πρόσφατη προκήρυξη πρωτοποριακού σχεδίου χορηγίων για θεαματικές επιχειρήσεις, μέσω του οποίου θα διατεθεί ποσό ύψους €4 εκατομμυρίων, ενώ παράλληλα και για τον ίδιο σκοπό, σε συνεργασία με τους εμπλεκόμενους φορείς, είναι η ενίσχυση των υφιστάμενων δομών με νέες, όπως είναι τα Κέντρα Στήριξης της Επιχειρηματικής Καινοτομίας.

Οι επιχειρήσεις, είπε, πρέπει να έχουν πάντοτε την καινοτομία στον προγραμματισμό τους και στην οργάνωση τους, γιατί οι νέες ιδέες, τα νέα προϊόντα, οι νέες μέθοδοι και υπηρεσίες θα συμβάλουν σημαντικά στη σταδιακή ανάκαμψη της οικονομίας μας και το Υπουργείο Εμπορίου, σε συνεχή συνεργασία με τον εμποροβιομηχανικό κόσμο, συντείνει στην παραπέρα ανάπτυξη των εξαγωγών μας που αποτελούν τον αιμοδότη της οικονομίας.

Τόνισε ακόμη ότι δίδεται επίσης μεγάλη έμφαση στην αναδιάρθρωση της παραγωγικής μας βάσης, στην εξειδίκευση της παραγωγής, στην τεχνολογική αναβάθμιση του μεταποιητικού τομέα, στην ποιότητα, στην αποτελεσματικότερη εμπορία, προβολή και προώθηση, στην ικανοποίηση συγκεκριμένων αναγκών ξένων αγορών, και, τέλος, στην ευελιξία, με στρατηγικό στόχο την ενίσχυση και θωράκιση της ανταγωνιστικότητάς μας.

Ο Υπουργός Εμπορίου αναφέρθηκε και στον τομέα της ενέργειας που αποτελεί ένα από τους πιο ελπιδοφόρους κλά-

δους της κυπριακής βιομηχανίας, ακόμη και κάτω από τις σημερινές οικονομικές συνθήκες. Διατηρεί σοβαρό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα τόσο στο πλαίσιο της σημερινής κρίσιμης συγκυρίας για την κυπριακή οικονομία όσο και μακροπρόθεσμα, με απώτερους στόχους, μεταξύ άλλων, τη σταδιακή απεξάρτηση της κυπριακής οικονομίας από τις δυσμενείς επιπτώσεις της διεθνούς αγοράς του πετρελαίου και την εγχώρια κάλυψη των ενεργειακών αναγκών.

Αναγνωρίζοντας τα οφέλη από την αξιοποίηση των Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, το Υπουργείο προωθεί πλήθος πρωτοβουλιών και δράσεων με αποτέλεσμα την έκρηξη επενδυτικού ενδιαφέροντος από μεγαλύτερους και μικρομεσαίους επιχειρηματίες, επενδυτές, οικιακούς καταναλωτές και τράπεζες.

Συγχαιρώντας τις επιχειρήσεις που βραβεύτηκαν ο κ. Συλικιώτης τις κάλεσε να συνεχίσουν και να εντείνουν τις προσπάθειες τους για ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεών τους, προσφέροντας υπηρεσίες και προϊόντα σε ανταγωνιστικές τιμές και ποιότητα που ικανοποιούν τις σύγχρονες ανάγκες των καταναλωτών. Τέλος, ευχαρίστησε τον επιχειρηματικό κόσμο για το μήνυμα αισιοδοξίας που δίνει με τη δραστηριότητα που αναπτύσσει και τους ευχήθηκε μια ακόμη πιο ανοδική και πετυχημένη πορεία στη συνέχεια, προς όφελος των ιδίων, αλλά και του Κύπριου πολίτη και της οικονομίας της χώρας μας γενικότερα.

## ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΠΟΝΟΜΗΣ

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής Απονομής του Βραβείου Εξαγωγών κ. Παναγιώτης Λοϊζιδης τόνισε σε χαιρετισμό του ότι η φετινή διοργάνωση είναι η 31η στη σειρά και αυτό δείχνει την επιτυχία του θεσμού, μέσω από τον οποίο προάγεται η ευγενής άμιλλα μεταξύ των επιχειρήσεων, με σκοπό να πετύχουν υψηλότερες επιδόσεις στο εξαγωγικό εμπόριο και τις υπηρεσίες και επισήμανε ότι ζώντας, λόγω της παρατεταμένης οικονομικής κρίσης, σε ένα ρευστό οικονομικό περιβάλλον, αντιλαμβάνομαστε καλύτερα τη μεγάλη σημασία των εξαγωγών. Δεν θα ήταν υπερβολή να πούμε ότι οι εξαγωγές αποτελούν το οξυγόνο για κάθε οικονομία, ενισχύουν την απασχόληση και τονώνουν το εμπορικό ισοζύγιο της χώρας. Ειδικά για την Κύπρο που είναι κυρίως εισαγωγική χώρα, οι εξαγωγές προϊόντων και υπηρεσιών αποτελούν καθοριστικό παράγοντα ενίσχυσης της οικονομίας της.

Ο κ. Λοϊζιδης υπογράμμισε επισήμανε ότι παρά την κρίση που βιώνουμε τελευταία, οι εξαγωγές της Κύπρου εξελίχθηκαν αρκετά ικανοποιητικά. Οι συνολικές εξαγωγές προϊόντων το 2011 σημείωσαν αύξηση κατά 23.5% έναντι του 2010 και η θετική πορεία των εξαγωγών συνεχίστηκε και το 2012 με αύξηση κατά 2.1% για την περίοδο Ιανουαρίου - Νοεμβρίου έναντι της ίδιας περιόδου του 2011.

Θετική ήταν η εξέλιξη και στον τομέα των υπηρεσιών. Το 2011 σημειώθηκε άνοδος 3.5% έναντι του 2010 και 5% το πρώτο εξάμηνο του 2012 έναντι του πρώτου εξαμήνου του 2011.

Πρόσθεσε ο κ. Λοϊζιδης ότι η πορεία

των εξαγωγών δείχνει ότι η οικονομία μας, παρά την κρίση και τις επιπτώσεις σ' όλους σχεδόν τους τομείς της, διαθέτει ακόμα αντιστάσεις και αντοχές, ωστόσο, δεν θα πρέπει να εφησυχάζουμε και να μειώνουμε τις προσπάθειες μας. Η αύξηση των εξαγωγών απαιτεί καθημερινή προσπάθεια από την παραγωγή μέχρι την εμπορία τους. Οι επιχειρήσεις επιβάλλεται να προσέχουν την ποιότητα και τις τιμές τους για να έχουν ανταγωνιστικά προϊόντα και υπηρεσίες και πρέπει να δώσουμε έμφαση στους τομείς της καινοτομίας και της υψηλής τεχνολογίας. Η επιστράτευση της υψηλής τεχνολογίας, σε συνδυασμό με την περαιτέρω έμφαση στην έρευνα και στην καινοτομία, θα ενισχύσουν ακόμα περισσότερο την ποιότητα και την ανταγωνιστικότητα μας.

Οι Βραβευθείσες επιχειρήσεις

Ο κ. Παναγιώτης Λοϊζιδης ανακοίνωσε ότι η Επιτροπή Βραβείου Εξαγωγών μετά την εξέταση όλων των αιτήσεων βάσει των κριτηρίων που είναι καθορισμένα, αποφάσισε να βραβεύσει τους ακόλουθους:

1. Το Βραβείο Εξαγωγών Βιομηχανικών Προϊόντων για επιχειρήσεις με προσωπικό μέχρι 50 άτομα, απονέμεται στην βιομηχανία «UTX LTD» η οποία ασχολείται με την έρευνα, εξέλιξη και παραγωγή προϊόντων τηλεπικοινωνιών
2. Το Βραβείο Εξαγωγών Βιομηχανικών Προϊόντων για επιχειρήσεις με προσωπικό πέραν των 50 ατόμων, απονέμεται στην βιομηχανία «MEDOCHEMIE LTD» η οποία ασχολείται με τη παραγωγή φαρμάκων για ανθρώπινη χρήση.
3. Το Βραβείο Ευρωπαϊκής Ένωσης για επιχειρήσεις με προσωπικό μέχρι 50 άτομα, απονέμεται στην βιομηχανία «LEFKONITZATIS DAIRY PRODUCTS LTD» η οποία ασχολείται με τη παραγωγή χαλουμεύ και γαλακτοκομικών προϊόντων.
4. Το Βραβείο Υπηρεσιών απονέμεται στις δύο ακόλουθες εταιρείες οι οποίες ανήκουν σε διαφορετικές κατηγορίες
  - α) Στην εταιρεία FXPRO FINANCIAL SERVICES LTD για τις θεαματικές επιδόσεις τις στους τομείς των Χρηματοοικονομικών και Επενδύσεων Υπηρεσιών και στην Εμπορία Συναλλάγματος και χρυσού.
  - β) Στην δημόσια εταιρεία HYPERION SYSTEMS ENGINEERING PUBLIC LTD για τις εξαιρετικές επιδόσεις της στον τομέα των Συμβουλευτικών Υπηρεσιών και Υπηρεσιών εφαρμογών και υποστήριξης εξελιγμένων συστημάτων μηχανικής για τη βιομηχανία διεργασιών.
5. Το Ειδικό Βραβείο Υπηρεσιών απονέμεται στην εταιρεία BAKER TILLY KLITOU & PARTNERS LTD για την ιδιαίτερη εξαγωγική της προσπάθεια και τις εξαιρετικές επιδόσεις της στον τομέα των λογιστικών, φορολογικών και συμβουλευτικών υπηρεσιών.

Τόνισε ο κ. Λοϊζιδης ότι οι βραβευθείσες επιχειρήσεις αξίζουν διπλά και τριπλά συγχαρητήρια γιατί κέρδισαν τα βραβεία εξαγωγών για το 2011, που ήταν μια εξαιρετικά δύσκολη χρονιά για την κυπριακή οικονομία.

# Έρευνα του ΤΕΠΑΚ στα πλαίσια του προγράμματος PACMAN για τον αγρο-διατροφικό τομέα της Κύπρου



Το Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού προγράμματος διαπεριφερειακής συνεργασίας PACMAN, το οποίο στοχεύει στην υποστήριξη και βελτίωση των τοπικών και περιφερειακών προϊόντων των χωρών που συμμετέχουν, διεξήγαγε μια έρευνα ανάμεσα σε μικρο-μεσαίες εταιρείες και παραγωγούς που δραστηριοποιούνται στον αγρο-διατροφικό τομέα.

Τα ερωτηματολόγια απάντησαν 48 συμμετέχοντες από τον τομέα των γαλακτοκομικών προϊόντων, 29 από τον τομέα των αλλαντικών, και 25 από τον τομέα των παραδοσιακών γλυκών. Η έρευνα διήρκεσε από το Φεβρουάριο μέχρι τον Οκτώβριο του 2012 και επικεντρώθηκε σε θέματα που σχετίζονται με τον προ-

σανατολισμό των εταιριών αυτών προς τις ξένες αγορές, τις επιδόσεις τους στην καινοτομία, και τη δικτύωση και συνεργασία τους με άλλες εταιρείες.

- Κύρια αποτελέσματα της έρευνας ανά τομέα είναι:
- Οι Κυπριακές εταιρείες του αγρο-διατροφικού τομέα εμφανίζουν χαμηλό επίπεδο διεθνοποίησης όσον αφορά τις πωλήσεις τους. Το 75% των συμμετεχόντων δεν πραγματοποιούν εξαγωγές, ενώ οι διεθνείς πωλήσεις αποτελούν ένα σημαντικό ποσοστό του συνολικού κύκλου εργασιών (μεγαλύτερο από 20%) για το 11% των συμμετεχόντων. Οι κύριες ξένες αγορές στις οποίες εξάγουν είναι αυτές της Μεσογείου 18,5% π.χ. στην Ελλάδα, Ιταλία, Ισπανία, Γαλλία, άλλες ευρωπαϊκές χώρες 14%, όπως στο Βέλγιο, Ολλανδία, Γερμανία, Ηνωμένο Βασίλειο, Σουηδία, Φινλανδία, και, τέλος, σε τρίτες χώρες 6,5%, όπως ΗΠΑ, Αυστραλία, Ιαπωνία, Αίγυπτο και Ιορδανία.
- Η καινοτομία εμφανίζεται ως ένα οριακό φαινόμενο μεταξύ των συμμετεχόντων: το 70% των ερωτηθέντων δήλωσε ότι δεν έχει επενδύσει ποτέ σε Έρευνα και Ανάπτυξη και το 24% δαπανούν κατά μέσο όρο λιγότερο από το 1% του ετήσιου κύκλου εργασιών τους στον τομέα της καινοτομίας.
- Όσον αφορά τις εταιρείες που επενδύουν στην Ε & Α παρατηρούμε ότι το 82% επενδύει στις έρευνες που αφορούν την ποιότητα και την ασφάλεια των τροφίμων.
- Το 91% των ερωτηθέντων δήλωσαν ότι ενδιαφέρονται για την ανάπτυξη των διεθνών σχέσεων. Επίσης, η πλειοψηφία (62%) δήλωσε ότι γνωρίζει ήδη ξένους εταίρους με τους οποίους θα μπορούσε να συνεργαστεί. Ωστόσο, μόνο μια μειοψηφία (7%) έχουν ήδη εντοπίσει καλές πρακτικές που θα μπορούσαν να εφαρ-

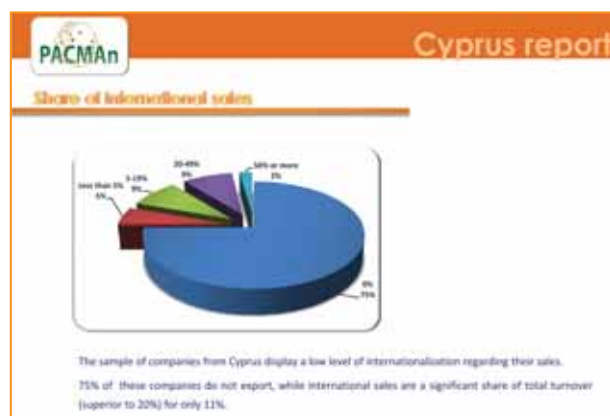
μόσουν στη δική τους επιχείρηση, και μόνο το 3% συμμετέχει σε τακτική βάση σε διακρατικές συνεργασίες που να έχουν οδηγήσει σε κάποια μορφή συνεργασίας, και επίσης μόνο το 3% έχουν μόνιμη εμπορική συμφωνία με ξένες εταιρείες.

• Οι Κυπριακές εταιρείες δείχνουν να έχουν μια καλή διάθεση για συνεργασία με άλλες εταιρείες που παράγουν όμοια προϊόντα. Περισσότερο από το 75% των ερωτηθέντων θεωρούν ότι η συνεργασία μπορεί να έχει υψηλή ή πολύ υψηλή επίδραση στην ανταγωνιστικότητά τους. Επίσης οι συμμετέχοντες θεωρούν ότι μπορούν να γίνουν πιο ανταγωνιστικοί εάν διαφοροποιήσουν την μορφή κάποιων προϊόντων τους (88%), εάν δημιουργήσουν νέα προϊόντα προσαρμοσμένα στις νέες τάσεις της κατανάλωσης (88%) και εάν προωθήσουν τα διατροφικά και διατροφικά, χαρακτηριστικά των προϊόντων (88%).

Μετά την ανάλυση της Κυπριακής πραγματικότητας όσον αφορά τα θέματα της διεθνοποίησης, της καινοτομίας, και της συνεργασίας με εταίρους στο εξωτερικό, το πρόγραμμα PACMAN όπου μέσω της διακρατικής συνεργασίας οικονομικών παραγόντων και δημοσίων αρχών που ασχολούνται με την ανάπτυξη και την καινοτομία, θα επικεντρωθεί στα βασικά χαρακτηριστικά της κάθε χώρας, και με βάση τις πλέον πρόσφατες οικονομικές μεταβολές και τάσεις, θα μπορέσει να εφαρμόσει πιλοτικές δράσεις οι οποίες, σε συνδυασμό με μια κοινή ανάλυση και δικτύωση, θα προσφέρουν νέες λύσεις για τη στήριξη των γεωργικών ειδών διατροφής σε διεθνές επίπεδο.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την έρευνα οι ενδιαφερόμενοι να επικοινωνούν με την ερευνητική συνεργασία του ΤΕΠΑΚ Ιφιγένεια Παύλου, [iphigenia.pavlou@cut.ac.cy](mailto:iphigenia.pavlou@cut.ac.cy)

Ιφιγένεια Παύλου  
Ερευνητική Συνεργάτιδα, ΤΕΠΑΚ





## Εργασίες με αμίαντο

Ο αμίαντος αποτελεί τον πρωταρχικό καρκινογόνο παράγοντα στο χώρο της εργασίας τόσο στην Ευρώπη όσο και σε άλλες ηπείρους. Η έκθεση στον αμίαντο προϋποθέτει σοβαρά προβλήματα υγείας τα οποία δεν φαίνονται αμέσως αλλά 20 έως 40 χρόνια αργότερα, ενώ διάφορες μελέτες κατέδειξαν ότι μέχρι το 2060 θα διαγνώγονται περισσότερα ασθενείς λόγω εισπνοής ινών αμιάντου.

Η χρήση και εμπορία αμιαντούχων προϊόντων έχει απαγορευθεί από τον Ιανουάριο του 2005 ενώ από τον Απρίλιο του 2006 έχουν εισαχθεί αυστηρότερα μέτρα για την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους της έκθεσης σε ίνες αμιάντου, μέσω τροποποίησης της Ευρωπαϊκής Οδηγίας. Παρόλα αυτά, η ύπαρξη αμιαντούχων υλικών σε κτιριακές εγκαταστάσεις εξακολουθεί να δημιουργεί τεράστια προβλήματα και προκύπτει επιτακτική η ανάγκη για ανασφάλωση των δραστηριοτήτων προστασίας και πρόληψης και για εφαρμογή καλών πρακτικών κατά τις εργασίες αφαίρεσης, κατεδάφισης, συντήρησης και επισκευής κτιρίων που περιέχουν αμίαντο.

Η ασφαλής διεξαγωγή των εργασιών για την προστασία τόσο των εργοδοτούμενων όσο και των τρίτων προσώπων για την αποτελεσματικότερη αντιμετώπιση του κινδύνου έκθεσης μπορεί να επιτευχθεί μόνο μέσα από τη συμμόρφωση με τη νομοθεσία. Οι πρόνοιες των περί Ασφάλειας και Υγείας (Προστασία από τον Αμίαντο) Κανονισμών του 2006, αλλά και της ευρύτερης νομοθεσίας που διέπει τα θέματα ασφαλείας και υγείας στην εργασία, διασφαλίζουν ότι οι ερ-

γοδότες μεταξύ άλλων:

- διαθέτουν σωστές και αξιόπιστες πληροφορίες σχετικά με την παρουσία και το είδος των αμιαντούχων υλικών, π.χ. μέσω του φακέλου ασφαλείας και υγείας, από εργαστηριακές αναλύσεις δειγμάτων, εκθέσεις εμπειρογνομόνων, κ.α.
  - προσφέρουν κατάλληλη εκπαίδευση στους εργοδοτούμενους τους ώστε να αναγνωρίζουν τα υλικά που ενδέχεται να περιέχουν αμίαντο και να γνωρίζουν τις ενέργειες στις οποίες πρέπει να προβούν
  - διασφαλίζει ότι για κάθε εργοδοτούμενο υπάρχει γραπτή εκτίμηση της κατάστασης της υγείας του πριν αρχίσει η έκθεσή του, η οποία τουλάχιστον 1 φορά κάθε 3 χρόνια ανανεωθείται
  - παρέχουν γραπτές οδηγίες στους εργοδοτούμενους τους σε σχέση με τις διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται κατά τις εργασίες με αμίαντο
  - εκπονούν γραπτή εκτίμηση των κινδύνων μέσα από την οποία θα προκύψουν τα προληπτικά και προστατευτικά μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται κατά την εκτέλεση των εργασιών
  - ειδοποιήσουν γραπτώς τον Αρχιεπιθεωρητή, 14 τουλάχιστον μέρες πριν την έναρξη των εργασιών και
  - καταρτίσουν και υποβάλουν στον Αρχιεπιθεωρητή για έγκριση μαζί με τη γραπτή ειδοποίηση, Σχέδιο Εργασίας.
- Το Σχέδιο Εργασίας πρέπει να προβλέπει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την ασφαλεία και υγεία των εργοδοτούμενων στο χώρο εργασίας και πρέπει να αποδεικνύει τις ικανότητες του εργοδότη στον τομέα της διεξα-

γωγής των δραστηριοτήτων κατεδάφισης ή αφαίρεσης αμιάντου καθώς και επισκευής ή και συντήρησης υποστατικών, εγκαταστάσεων ή υλικών που περιέχουν αμίαντο.

Το Σχέδιο Εργασίας το οποίο πρέπει να είναι άμεσα διαθέσιμο στο χώρο εργασίας διασφαλίζει ότι:

- όλα τα αμιαντούχα υλικά απομακρύνονται πριν από την κατεδάφιση,
- χορηγείται ο ατομικός εξοπλισμός προστασίας, για την προστασία του προσωπικού που έχει αναλάβει τις εργασίες και τέλος
- λαμβάνονται μέτρα για την προστασία των υπόλοιπων προσώπων που βρίσκονται στο χώρο των εργασιών ή κοντά σε αυτόν.
- Παράλληλα, το Σχέδιο Εργασίας πρέπει να περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με:
  - τα στοιχεία επικοινωνίας του εργολάβου, συντονιστή ασφαλείας και υγείας, κ.α.
  - τη φύση και την πιθανή διάρκεια των εργασιών
  - την κατάσταση των αμιαντούχων υλικών
  - το σχεδιάγραμμα του τόπου εκτέλεσης των εργασιών στο οποίο να φαίνονται η θέση της μονάδας απολύμανσης, ο χώρος αποθήκευσης, ο χώρος αφαίρεσης αμιαντούχων υλικών, τα δίκτυα ηλεκτροδότησης και υδροδότησης, κ.α.
  - τις ασφαλείς μεθόδους εργασίας
  - τα χαρακτηριστικά των εξοπλισμών που θα χρησιμοποιηθούν για την προστασία και την απολύμανση του προσωπικού που έχει αναλάβει τις εργασίες καθώς και των υπόλοιπων προσώπων που βρίσκονται στο χώρο των εργασιών ή κοντά



**Όλγα Νικολαΐδου**  
Λειτουργός Επιθεώρησης Εργασίας  
Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας  
onicolaidou@dl.mlsi.gov.cy

σε αυτόν

- το πρόγραμμα ελέγχων
  - τον τρόπο σφραγίσματος, μεταφοράς και αποθήκευσης των αμιαντούχων υλικών
  - τις διαδικασίες έκτακτης ανάγκης και
  - την μέθοδο καθαρισμού και αποκατάστασης της περιοχής
- Σημειώνεται ότι, οποιοσδήποτε πρόκειται να εκτελέσει εργασία σχετικά με μόνωση ή επάλειψη αμιάντου πρέπει να κατέχει ειδική άδεια η οποία παραχωρείται από τον Αρχιεπιθεωρητή. Περισσότερες πληροφορίες για το πώς οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να εξασφαλίσουν την ειδική άδεια, μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα του Τμήματος Επιθεώρησης Εργασίας ([www.mlsi.gov.cy/dli](http://www.mlsi.gov.cy/dli)).



**Expertise since 1972**  
**2500 of chemical raw materials in stock**  
**More than 2000 tons of chemicals in stock**

Raw materials for:

- **Cosmetics**
- **Detergents**
- **Paints and Varnishes**
- **Adhesives**
- **Food and Pharmaceuticals**
- **Water Treatment**
- **Polyurethanes and Plastics**



  
**BASF**  
The Chemical Company

  
**kemira**

  
**Lubrizol**

  
**CRISTAL**  
Global

  
**SOLVAY**

  
**INEOS**

  
**BYK**

  
**ROQUETTE**

**PANASKA Trading Co. Ltd, Yeri Industrial Area, P.O.B.: 24242 1072, Nicosia**  
**T.: 22487717, 22486594 F: 22481790, [www.panaska.com](http://www.panaska.com), [info@panaska.com](mailto:info@panaska.com)**



## Με πρωτοβουλία του Επιχειρηματικού Συνδέσμου Κύπρου-Ελλάδας Κύπρος και Ελλάδα συντονίζονται για προώθηση των προϊόντων τους

Επιτυχής εκδήλωση στην Αθήνα με στήριξη του ΕΒΕΑ

Μεγάλη επιτυχία σημείωσε η εκδήλωση που οργάνωσε ο Επιχειρηματικός Σύνδεσμος Κύπρου Ελλάδας στην Αθήνα, με σκοπό την προβολή των κυπριακών και ελληνικών προϊόντων στην αγορά της Ελλάδας. Η εκδήλωση έγινε την Πέμπτη 7 Φεβρουαρίου στο κτίριο του ΕΒΕΑ και σ' αυτή παρευρέθηκαν ο Πρόεδρος της Κύπρου στην Ελλάδα κ. Ιωσήφ Ιωσήφ, ο Εμπορικός Σύμβουλος της Κύπρου στην Αθήνα κ. Λούκας Συμεωνίδης, ο Γενικός Διευθυντής της Αρχής Κρατικών Εκθέσεων Κύπρου κ. Μιχάλης Μιχαήλ, εκπρόσωποι του ΕΒΕΑ, της ΓΣΕΒΕΕ και του Επιχειρηματικού Συνδέσμου Κυπρίων Ελλάδος, επιχειρηματίες των δύο χωρών και δημοσιογράφοι. Η κυπριακή αντιπροσωπεία αποτελείτο από τον Πρόεδρο του Επιχειρηματικού Συνδέσμου Κύπρου-Ελλάδας κ. Ακη Πηγασιού, τον Αναπληρωτή Πρόεδρο κ. Ιωσήφ Ιωσήφ, τον Αντιπρόεδρο κ. Παναγιώτη Παπαφιλήπου και το Διευθυντή κ. Χρίστο Πετσίδη. Σε ομιλία του ο Πρόεδρος του Συνδέσμου κ. Ακης Πηγασιού, αφού αναφέρθηκε στο ιστορικό της ίδρυσης και της δράσης του Συνδέσμου, επικεντρώθηκε στην πρωτοβουλία προώθησης των κυπριακών και ελληνικών προϊόντων στις δύο αγορές.

Όπως χαρακτηριστικά είπε, η εκστρατεία με σύνθημα «Αγοράζουμε τα ΔΙΚΑ μας προϊόντα», άρχισε το Δεκέμβριο του 2012 στην Κύπρο και θα συνεχιστεί και το 2013, καλύπτοντας τόσο την Κύπρο όσο και την Ελλάδα.

Και συνέχισε ο κ. Πηγασιού με τα εξής:

Στην Κύπρο, η εκστρατεία γίνεται με διαφημίσεις σε εφημερίδες, περιοδικά και πινακίδες στους δρόμους και στην Ελλάδα με διάφορες ενημερωτικές πρωτοβουλίες σε συνεργασία με το ΕΒΕΑ, καθώς επίσης και με άλλους εμπορικούς και οικονομικούς φορείς. Στα πλαίσια αυτά, αποστολή του Συνδέσμου επισκέπτεται την Αθήνα για επαφές και συναντήσεις με την Ελληνική κυβέρνηση και άλλους αρμόδιους φορείς. Συνεχίζοντας τόνισε ότι η πρωτοβουλία αυτή θα βοηθήσει τα μέγιστα τις οικονομίες της Κύπρου και της Ελλάδας, οι οποίες αυτή την περίοδο αντιμετωπίζουν σοβαρά προβλήματα. Με την προτίμηση στα κυπριακά και ελληνικά προϊόντα βοηθούμε τις επιχειρήσεις και τους παραγωγούς μας, ενισχύουμε τις εξαγωγές μεταξύ των δύο χωρών και βοηθούμε στη διατήρηση και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. Η ανერγία ιδιαίτερα μεταξύ των νέων μας καλπάζει και οι ευκαιρίες εργοδοσίας στο δημόσιο, ημιδημόσιο και τραπεζικό τομέα έχουν εξαλειφθεί. Γι' αυτό πρέπει να υποστηρίξουμε τις δικές μας βιομηχανικές, βιοτεχνικές, γεωργικές, κτηνοτροφικές



και άλλες μονάδες να αναπτυχθούν, να καινοτομήσουν και να δημιουργήσουν νέες προοπτικές. Υποστηρίζοντας τις δικές μας μονάδες, αυξάνουμε τις πωλήσεις τους, μειώνουμε τα σταθερά τα κόστη ανά μονάδα και τις καθιστούμε πιο ανταγωνιστικές τόσο στο εσωτερικό αλλά και στο εξωτερικό. Άλλωστε, ας μην ξεχνάμε ότι τόσο τα κυπριακά όσο και τα ελληνικά προϊόντα είναι εφάμιλλά των ξένων.

Αναφερόμενος στο διμερές εμπόριο των δύο χωρών είπε τα εξής:

Οι εξαγωγές στην Κύπρο από την Ελλάδα το 2011 ανήλθαν στα 1.4 δις ευρώ καθιστώντας την Κύπρο με τον πληθυσμό των 800 χιλ. τον τρίτο εξαγωγικό προορισμό μετά την Ιταλία (2.1 δις) και τη Γερμανία (1.8 δις). Οι επισκέψεις Κυπρίων στην Ελλάδα το 2011 ήταν 395 χιλ. με την Ελλάδα να είναι ο πρώτος τουριστικός προορισμός των Κυπρίων. Οι εξαγωγές της Κύπρου προς την Ελλάδα ήταν 334 χιλ. ευρώ το 2011 και οι επισκέψεις στην Κύπρο από Ελλάδα 140 χιλ. Στην Κύπρο δραστηριοποιούνται επίσης τουλάχιστον 100 επιχειρήσεις που καλύπτουν τον τραπεζικό, πετρελαϊκό και άλλους τομείς, αλλά και αρκετές εταιρείες στον επισιτιστικό τομέα, το λανικό εμπόριο κ.α.

Και κατέληξε: Ενίσχυση της κατανάλωσης των ΔΙΚΩΝ μας

προϊόντων και αύξηση του τουριστικού ρεύματος μεταξύ των χωρών μας θα έχει άμεσες επιπτώσεις στη βελτίωση των οικονομιών των χωρών μας και κατ' επέκταση θα βοηθήσει στην απόμειωση των οικονομικών προβλημάτων των χωρών μας. Η κοινωνική αλληλεγγύη και συνοχή σ' αυτή τη δύσκολη περίοδο για τις χώρες μας έχουν τεράστια σημασία. Από την πλευρά του ΕΒΕΑ μίλησε ο κ. Ευάγγελος Παπαευσέγγιου ο οποίος εξήρε την πρωτοβουλία του Επιχειρηματικού Συνδέσμου Κύπρου - Ελλάδας. Όπως είπε οι δύο οικονομίες είναι πλήρως συνδεδεμένες, οπότε οι κοινές πρωτοβουλίες βοηθούν και τις δύο οικονομίες.

Σε παρέμβαση του ο Γενικός Διευθυντής της Αρχής Κρατικών Εκθέσεων Κύπρου κ. Μιχάλης Μιχαήλ ανακοίνωσε ότι η ΑΚΕ Κύπρου στηρίζει τις πρωτοβουλίες του Συνδέσμου και στα πλαίσια αυτά θα προσφέρει περίπτερο και διαφημιστικό χώρο στη Διεθνή Έκθεση Κύπρου για προβολή της εκστρατείας και προώθηση των κυπριακών και ελληνικών προϊόντων.

Παρευρισκόμενοι επιχειρηματίες κατέθεσαν εισηγήσεις για εντατικοποίηση της εκστρατείας και επέκτασή της σε χώρες όπου υπάρχει έντονη παρουσία κυπριακής και ελληνικής παροικίας.

## Στις 14-15 Μαρτίου το 2ο Ενεργειακό Συμπόσιο στη Λευκωσία 30 ειδικοί αναλύουν τις εξελίξεις για φυσικό αέριο, ηλεκτρισμό και ΑΠΕ Επίσημο δείπνο με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας • Έρχεται ο Υπουργός Ενέργειας της Ελλάδας

Όλα τα σενάρια που αφορούν τις έρευνες, την εξόρυξη και την αξιοποίηση του φυσικού αερίου, καθώς και οι τελευταίες εξελίξεις για την αγορά ηλεκτρισμού και ανανεώσιμων πηγών ενέργειας θα τεθούν ενώπιον του 2ου Ενεργειακού Συμποσίου, το οποίο θα γίνει στις 14 και 15 Μαρτίου στη Λευκωσία.

Κατά την πρώτη μέρα του Συμποσίου την Πέμπτη 14 Μαρτίου και ώρα 9:00 το βράδυ θα οργανωθεί επίσημο δείπνο στο οποίο ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας θα εξαγγείλει την ενεργειακή πολιτική της κυβέρνησης.

Ταυτόχρονα, στο Συμπόσιο, πέραν των αρχηγών κομμάτων που θα απευθύνουν χαιρετισμό δήλωσαν συμμετοχή για να μιλήσουν μεταξύ άλλων ο Υπουργός Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής της Ελλάδας κ. Ευάγγελος Λιθιεράτος, ο Πρόεδρος της ΚΡΕΤΥΚ κ. Χαρ. Έλληνας, ο Πρόεδρος της ΡΑΕΚ κ. Γ. Σιαμμάς, ο Πρόεδρος της ΔΕΦΑ κ. Κ. Ιωάννου, ο Εκτε-



λεστικός Αντιπρόεδρος της ΚΡΕΤΥΚ κ. Σ. Κασσίνης, το Μέλος της Συμβουλευτικής Ομάδας για τους υδρογονάνθρακες Δρ. Π. Παπαναστασίου, ο Πρόεδρος της Delek Energy Mr. G. Tadmor, εκπρόσωπος της Spectrum Ltd της Μεγάλης Βρετανίας. Επίσης, στην ενότητα για τον ηλεκτρισμό θα μιλήσουν μεταξύ άλλων ο πρόεδρος της ΔΕΗ κ. Αρ. Ζερβός, ο Πρόεδρος της ΑΗΚ κ. Χαρ. Τσουρής, ο Πρόεδρος της Israel Electricity Corporation Limited Dr. Elyahu Glikman, εκπρόσωπος της ΔΕΗ Quantum Energy. Στην ενότητα για τις Ανανεώσιμες Πηγές Ενέργειας θα μιλήσουν μεταξύ άλλων ο διευθυντής της ECO Energy, του Ισραήλ Dr. Amit Mor, ο

συντονιστής Ευρωπαϊκών και Ερευνητικών Προγραμμάτων του ΙΕΝΕ κ. Νίκος Σοφινιάς. Ο τίτλος του Συμποσίου είναι "ο ρόλος της Κύπρου στον ενεργειακό διάδρομο της Ν.Α. Μεσογείου" και είναι υπό την αιγίδα του ΚΕΒΕ με Κεντρικό Χορηγό την Τράπεζα Κύπρου. Συνολικά άνω των 30 ειδικών επιστημόνων από την Κύπρο, την Ελλάδα, το Ισραήλ και άλλες χώρες θα παρευρεθούν και θα μιλήσουν για τον τομέα τους. Σημειώνεται ότι το Ενεργειακό Συμπόσιο αποτελεί σημείο αναφοράς για τα ενεργειακά θέματα της περιοχής μας και όπως και πέρσι αναμένεται με πολύ μεγάλο ενδιαφέρον από όλους. Οργανωτές του Συμποσίου είναι το Ινστιτούτο Ενέργειας Νοτιοανατολικής Ευρώπης (ΙΕΝΕ) και η εταιρεία Επικοινωνίας, Δημοσιότητας, Εκδόσεων και Συνεδρίων fmw financial media way. Οι ενδιαφερόμενοι να το παρακολουθήσουν μπορούν να επικοινωνούν στη τηλεφωνο 22342005 ή στο e-mail: info@fmw.com.cy



# MAKE YOUR OWN

## Η Μαρία έφτιαξε το πρόγραμμα που πραγματικά χρειάζεται. Εσύ;

Με τη Cytamobile-Vodafone, μαθαίνεις την πραγματική σου χρήση σε Λεπτά Ομιλίας, SMS και Mobile Internet, για τους τελευταίους 6 μήνες:

- στέλνοντας δωρεάν SMS με τη λέξη **PLAN** στο **8000** ή
- από το **My Account** στο [www.cytamobile-vodafone.com](http://www.cytamobile-vodafone.com)

Φτιάξε το δικό σου MakeYourOwn, με όσα μετρούν για σένα.

*power to you*



[www.cytamobile-vodafone.com](http://www.cytamobile-vodafone.com)



Like us



@cytacypus



youtube/cytamobile

gpmi



### Έκθεση Franchise και Branding στη Ρουμανία 15-17 Μαΐου

Η 4η Διεθνής Έκθεση Franchise (δικαιοχρησίας) και Branding θα γίνει στην πρωτεύουσα της Ρουμανίας Βουκουρέστι στις 15-17 Μαΐου 2013.

Οι οργανωτές χαρακτηρίζουν την έκθεση ευκαιρία για πληροφόρηση ενδιαφερομένων επιχειρηματιών για τις συνεργασίες franchising.

Πληροφορίες: Romanian Franchise Association  
<http://www.francizor.ro>

### Διεθνής Έκθεση Καΐρου 19-29 Μαρτίου 2013

Η 46η Διεθνής Έκθεση Καΐρου (Cairo International Fair CIF) θα γίνει σε δύο μέρη στις 19-22 Μαρτίου 2013 στο Διεθνές Συνεδριακό και Εκθεσιακό Κέντρο του Καΐρου και στις 19-29 Μαρτίου στον εκθεσιακό της χώρο.

Η CIF θεωρείται από τις μεγαλύτερες εκθεσιακές διοργανώσεις στο Μεσανατολικό χώρο. Καλύπτει εκθεσιακό χώρο 40000 τετραγωνικών μέτρων και έχει συμμετοχή 1300 και πλέον εκθετών από 30 χώρες.

Πληροφορίες: Egypt Expo & Convention Authority (EECA)

Τηλ. 202-24032968, 202-22607539, Φαξ. 202-2607845, 202-2607848, 202-22607821, E-mail: info@cairofair.com

### Αγγλική Εταιρεία ζητά Εκπρόσωπο

Η Αγγλική Εταιρεία RChem Lab. Recycling Ltd παραγωγής πρόσθετων σε τρόφιμα, τροφίμων και ποτών, καλλυντικών και αρωμάτων ζητά συνεργασία για προώθηση των προϊόντων της.

Πληροφορίες:

Mr John Rosenthal

RChem Lab. Recycling Ltd

RChem House, 76 High Street, Orpington Kent BR6 0JQ, Tel. 44-7045773215, Fax. 44-7005938983.

### 6-7 Νοεμβρίου 2013 η Έκθεση MARCA BLANCA στη Μαδρίτη

Η 7η Διεθνής Έκθεση MARCA BLANCA (International Private Label Exhibition) θα γίνει στις 6-7 Νοεμβρίου 2013 στη Μαδρίτη της Ισπανίας.

Την Έκθεση, η οποία πραγματοποιείται κάθε χρόνο, επισκέπτονται οι μεγαλύτεροι Ευρωπαϊκοί Οργανισμοί προμηθειών όπως και εξειδικευμένοι αγοραστές και επαγγελματίες που εκπροσωπούν διεθνείς αλυσίδες λιανικών πωλήσεων.

Στην Έκθεση του 2012 συμμετείχαν εκθέτες από την Ισπανία σε ποσοστό 44% και 56% από όλες τις Ευρωπαϊκές χώρες.

Πληροφορίες: MARKEXPO LTD, E-mail: rolf@markexpo.com, <http://www.markexpo.com>, Tel. 44-2034112432, 34-933801261, Fax. 34-933964567,

### Διεθνές Συνέδριο Κορυφής και Έκθεση Φροντίδας Υγείας στο Ισραήλ τον Ιούνιο

Το 2ο Διεθνές Συνέδριο Κορυφής για Ιατρικά Εργαλεία και Τεχνολογίες Φροντίδας Υγείας MEDinIsrael (International Summit on Medical Devices & Healthcare IT) θα πραγματοποιηθεί στο Ισραήλ στις 11-13 Ιουνίου και η συναφής ετήσια έκθεση BIOMED 2013 θα προηγηθεί στις 10-12 Ιουνίου.

Το Πρόγραμμα της εκδήλωσης θα καθορισθεί από τους συμμετέχοντες από όλο τον κόσμο.

Πληροφορίες:

Alain Mendoza (Executive External Relations)

The Israel Export & International Cooperation Institute, E-mail: mendoza@export.gov.il, Tel. 00972-3-6142877, Fax. 00972-3-5142062,

### Ενδιαφέρον για συνεργασία από Εταιρεία της Ουγγαρίας

Εταιρεία της Ουγγαρίας που ασχολείται με τη διάθεση βιομηχανικού εξοπλισμού (ψύξης) σε συγκροτήματα ετοιμασίας τροφίμων, αρτοποιεία, τυροκομεία, καφετέριες και χαζαροπλαστέια ζητά συνεργασία με Κυπριακές Εταιρείες.

Διεύθυνση: KMY TRADE KFT

9200 Mosonmagyaróvár, Erkel Ferenc ut 10, 1/13, Hungary, <http://www.gastrofabrik.honlap.hu>, Tel./Fax. 0036-96-206508, E-mail: kmytrade@gmail.com

### 6-7 Νοεμβρίου 2013 η Έκθεση MARCA BLANCA στη Μαδρίτη

Η 7η Διεθνής Έκθεση MARCA BLANCA (International Private Label Exhibition) θα γίνει στις 6-7 Νοεμβρίου 2013 στη Μαδρίτη της Ισπανίας.

Την Έκθεση, η οποία πραγματοποιείται κάθε χρόνο, επισκέπτονται οι μεγαλύτεροι Ευρωπαϊκοί Οργανισμοί προμηθειών όπως και εξειδικευμένοι αγοραστές και επαγγελματίες που εκπροσωπούν διεθνείς αλυσίδες λιανικών πωλήσεων.

Στην Έκθεση του 2012 συμμετείχαν εκθέτες από την Ισπανία σε ποσοστό 44% και 56% από όλες τις Ευρωπαϊκές χώρες.

Πληροφορίες: MARKEXPO LTD, E-mail: rolf@markexpo.com, <http://www.markexpo.com>, Tel. 44-2034112432, 34-933801261, Fax. 34-933964567.

### Έκθεση Φρούτων και Λαχανικών στην Ουκρανία το Νοέμβριο

Η 3η Διεθνής Έκθεση Φρέσκων Φρούτων και Λαχανικών θα οργανωθεί στο Κίεβο, πρωτεύουσα της Ουκρανίας, στις 27-29 Νοεμβρίου 2013. Στα πλαίσια της Έκθεσης θα πραγματοποιηθεί και η 10η Διεθνής Διάσκεψη "Φρούτων και Λαχανικών Ουκρανίας" (Fruits & Vegetables of Ukraine, 2013).

Πληροφορίες:

Ievgen Kuzin, International Relations Manager

Τηλ. 7-405-7894419, Μόσχα, 38-0562-321595, ext., 341, Dnipropetrovsk, Ukraine,

E-mail: fruit.intl@fruit-inform.com, <http://www.fruit-inform.com>



Εγγραφείτε στο Ταμείο Προνοίας των μελών  
του ΚΕΒΕ προσφέρει πολλαπλά οφέλη  
στους δικαιούχους

Για πληροφορίες:

Αιμίλιος Μιχαήλ, Τηλ. 22-889880  
Διευθυντής Τμήματος Εργασιακών Σχέσεων ΚΕΒΕ





ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2013

## 14η Εμπορική Έκθεση στην Τεχεράνη 28 Οκτωβρίου – 1η Νοεμβρίου 2013

Το Υπουργείο Βιομηχανίας, Μεταλλείων και Εμπορίου της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν σε συνεργασία με το Ισλαμικό Κέντρο για την Ανάπτυξη του Εμπορίου και την Εταιρεία Διεθνών Εκθέσεων του Ιράν διοργανώνουν τη 14η εμπορική έκθεση των Κρατών Μελών του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας στις 28η Οκτωβρίου, με 1η Νοεμβρίου του 2013 στο Μόνιμο Εκθεσιακό Κέντρο της Τεχεράνης.

Η έκθεση λειτουργεί ως χώρος συνάντησης και ανάπτυξης συνεργασίας των επιχειρηματιών της περιοχής.

Λεπτομέρειες από τους οργανωτές στη διεύθυνση:

Iran International Exhibitions Co. (IIEC)

Tehran Permanent Fairground, Shahid, Chamran Highway P.O. Box 19395, Tehran, Islamic Republic of Iran, Tel. 9821-2266-2829, Fax. 9821-2266-2097, E-mail:office@iranfair.com, http://www.iranfair.com

## Η 2η Έκθεση Ποσειδώνια στην Αθήνα 28-29 Μαΐου 2013

Η 2η Έκθεση Τουρισμού Ποσειδώνια και συναφές συνέδριο (2nd Posidonia Sea Tourism Forum) θα οργανωθεί στο Διεθνές Συνεδριακό Κέντρο στο Μέγαρο Μουσικής στην Αθήνα στις 28 και 29 Μαΐου 2013.

Η όλη διοργάνωση επικεντρώνεται στο θαλάσσιο τουρισμό της Ανατολικής Μεσογείου και της Μαύρης Θάλασσας.

Πληροφορίες: Εκθέσεις Ποσειδώνια Α.Ε.

4-6 Οδός Ευπλίας, 185-37 Πειραιάς Ελλάδα, Τηλ. 0030-2104283608, Φαξ 0030-210-4283610, E-mail:seaturism@posidonia-events.com, http://www.PosidoniaSeaTourism.com

## Έκθεση Παραγωγής Ηλεκτρονικών Στοιχείων στη Σαγκάη της Κίνας 19-21/3/2013

Ο Εκθεσιακός Οργανισμός του Μονάχου διοργανώνει στις 19 με 21 Μαρτίου 2013 στην Κίνα τη Διεθνή Έκθεση Παραγωγής Ηλεκτρονικών Στοιχείων και Εξαρτημάτων (Electronica China & Productonica China 2013). Η έκθεση θα γίνει στο εκθεσιακό κέντρο New International Expo Centre στη Σαγκάη και αναμένεται αύξημένη συμμετοχή εκθετών και επισκεπτών. Στην προηγούμενη διοργάνωση σημειώθηκε αύξηση 15% με σύνολο 41847 επισκέπτες και αύξηση 38% με σύνολο 664 εκθετών.

Λεπτομέρειες για την έκθεση στην ιστοσελίδα <http://www.electronicachina.com>.

Πληροφορίες από το Ελληνογερμανικό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο, επίσημο αντιπρόσωπο του Εκθεσιακού Οργανισμού του Μονάχου για την Ελλάδα και την Κύπρο. Τηλέφωνο επικοινωνίας στην Αθήνα 0030-2106419000 & 038.

## Διεθνείς Εκθέσεις στη Ρουμανία τον Απρίλιο του 2013

Η Διεθνής Έκθεση Ιατρικών Οργάνων και Εξοπλισμού ROMMEDICA 2013 και η Διεθνής Έκθεση Τεχνολογιών Περιβαλλοντικής Προστασίας, Εξοπλισμού, ανακύκλωσης και Υποακτικής Ενέργειας, ROMENVIROTEC 2013 θα γίνουν στις 9-12 Απριλίου 2013 στο Εκθεσιακό Κέντρο ROMEXPO στο Βουκουρέστι.

Πληροφορίες: Mrs Luiza Catrina – Project Coordinator

Tel. 40-758053134, Fax. 40-21-2077070, E-mail:romenvirotec@romexpo.ro, http://www.romenvirotec.ro

## Εμπορική Έκθεση Φιλοξενίας στην Κένυα τον Ιούλιο 2013

Η πρώτη Εμπορική Έκθεση Φιλοξενίας της Κένυας Kenya Hospitality Trade Fair (KHTF) 2013 θα διοργανωθεί στο Διεθνές Εκθεσιακό Κέντρο Κενυάτα στη Ναϊρόμπι στις 11-13 Ιουλίου 2013.

Η έκθεση απευθύνεται στους επιχειρηματίες της ξενοδοχειακής ανάπτυξης και τους προμηθευτές υπηρεσιών και προϊόντων ποιότητας για τη ξενοδοχειακή βιομηχανία της Ανατολικής και Κεντρικής Αφρικής, της Μέσης Ανατολής και της Ευρώπης.

Διεύθυνση διοργανωτών:

Slujan Events Ltd 03 Ring Road Parklands, P.O. Box 13973-00800 Nairobi Kenya, Tel. 254-20-2671625, E-mail:info@slujan-events.com, http://www.slujan-events.com

## Συμμετοχή σε Διεθνείς Εκθέσεις σε Αυστρία και Γερμανία το 2013

Το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού προτίθεται, αν και εφόσον υπάρξουν οι απαραίτητες πιστώσεις στον προϋπολογισμό του 2013 να συμμετάσχει στη διεθνή έκθεση "PROWEIN" στο Ντίσελντορφ της Γερμανίας που θα γίνει στις 24 με 26 Μαρτίου 2013 και στην Έκθεση HOTEL UND GAST που θα γίνει στην Αυστρία από τις 7 μέχρι τις 9 Απριλίου 2013.

Οι ενδιαφερόμενοι για συμμετοχή να αποστέλλονται στο Υπουργείο για πληροφoρίες για τα έγγραφα και τις άλλες λεπτομέρειες που απαιτούνται.

Υπενθυμίζεται ότι για όλες τις εκθέσεις του 2013, στις οποίες το Υπουργείο θα συμμετάσχει με κρατικό περίπτερο, πέραν της οικονομικής ενίσχυσης με βάση τον κανόνα De Minimis που παραχωρείται για έξοδα συμμετοχής περιπτέρου (ενοίκιο χώρου, κατασκευής περιπτέρου, αποστολή εκθεμάτων κ.λπ.) θα παραχωρείται επίσης και οικονομική ενίσχυση που αφορά τα υπόλοιπα έξοδα (ξενοδοχείο, εισιτήριο, διαφημιστικό υλικό), σε όσες επιχειρήσεις δραστηριοποιούνται στην μεταποίηση ή/και εμπορία γεωργικών προϊόντων που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα Ι της Συνθήκης (ΕΚ) εξαιρουμένων των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλέργειας. Η χορηγία αυτή ανέρχεται σε

- 50% του κόστους διαμονής για ένα άτομο, για την προηγούμενη και τις μέρες της έκθεσης, με ανώτατο ποσό κορηγίας €120 ημερησίως.
- 50% του κόστους αεροπορικού εισιτηρίου, σε οικονομική θέση, για ένα άτομο.
- Μέχρι €1,200 για το κόστος διαφημιστικού υλικού (posters, banners, brochures, leaflets), κατά εταιρεία, ετησίως

## Εκθέσεις στο Μόναχο 6-12 Μαρτίου 2013

Διεθνής Έκθεση χειροτεχνίας, λαϊκής τέχνης και βιοτεχνικού εξοπλισμού και Διεθνής Έκθεση κηποτεχνίας διοργανώνονται στο Μόναχο της Γερμανίας στις 6-12 Μαρτίου 2013 και ειδική έκθεση για τη μεταλλουργία στις 6-9 Μαρτίου 2013.

Οι εκθέσεις πραγματοποιούνται στο νέο εκθεσιακό χώρο του Μονάχου και θα παρουσιαστεί εξοπλισμός για βιοτεχνίες, εξοπλισμός συνεργείων αυτοκινήτων από εργαλεία μέχρι χρώματα και βερνίκια, εργαλεία και μηχανήματα για επεξεργασία ξύλου, πλαστικού, μετάλλου, γυαλιού και κεραμικών, συσκευές καθαρισμού, συστήματα συναρμολόγησης κ.α., όπως και κόσμημα, είδη σύγχρονης τέχνης και χειροτεχνίες, έπιπλα, μπάνια, εσωτερική διακόσμηση, φωτιστικά, κουζίνες και μικροσυσκευές, παράθυρα, πόρτες.

Στις επτά ημέρες της περσινής διοργάνωσης καταμετρήθηκαν 135.000 επισκέπτες και 1.132 εκθέτες.

Η έκθεση κηποτεχνίας Garten Munchen είναι έκθεση πώλησης για ερασιτέχνες κηπουρούς και φίλους των λουλουδιών και φυτών. Λουλούδια, φυτά, σπόροι, βολβοί, εξοπλισμός φυτεύματος και γενικά καθετί που αφορά τον κήπο.

Για κάρτες εισόδου με μειωμένη τιμή οι ενδιαφερόμενοι να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες <http://www.ihm.de>, [www.garten-muenchen.de](http://www.garten-muenchen.de), και [www.metall-muenchen.de](http://www.metall-muenchen.de). Για πληροφορίες εκθετών απευθυνθείτε στο Ελληνογερμανικό Εμπορικό & Βιομηχανικό, στην Αθήνα, Τηλ. 2106419000, 2106419038, και στη Θεσσαλονίκη τηλ. 2310-327733.

## Έκθεση Βιομηχανικών Μηχανημάτων και Έργων στο Μουμπάϊ της Ινδίας 14-16 Μαρτίου 2013

Η 2η Έκθεση Βιομηχανικών Μηχανημάτων και Εργαλειομηχανών India Engineering Sourcing Show 2013 (IESS 2013) θα οργανωθεί από το Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας της Ινδίας στο Mumbai στις 14-16 Μαρτίου 2013.

Η έκθεση καλύπτει τους τομείς των βιομηχανικών μηχανημάτων και εργαλειομηχανών, των βιομηχανικών προμηθειών, των υποδομών και έργων, των αυτοκινήτων και εξαρτημάτων, της άμυνας, της ενέργειας και της καινοτομίας.

Πληροφορίες στην ιστοσελίδα:

[http://www.iesshow.in/downloads/IESS2013\\_june.pdf](http://www.iesshow.in/downloads/IESS2013_june.pdf)



**Αν θα ΠΙΪΤΕ  
ΜΗΝ οδηγήσετε**



## Εκθέσεις στο Ισραήλ

1. Analiza, The 12th International exhibition for technologies & equipment for Industrial Laboratories, April 30- May 2, 2013 Tel-Aviv Fairgrounds Η έκθεση φιλοξενεί εταιρείες που ασχολούνται με εξοπλισμό για εργαστήρια, διαγνωστικό εξοπλισμό και όργανα για αναλύσεις, συσκευές και όργανα για την επιστήμη και τη βιομηχανία, καθώς και τον εξοπλισμό και όργανα για τη βιοτεχνολογία (<http://www.stier.co.il/enalish/fairanaliza.htm>).
2. Israchem, The 13th International exhibition for Chemical and Process Industries, April 30- May 2, 2013 Tel-Aviv Fairgrounds Η έκθεση φιλοξενεί εταιρείες που ασχολούνται με πετροχημικά και φαρμακευτικά προϊόντα, πλαστικά, απορρυπαντικά, καλλυντικά, ανόργανα άλατα, λιπάσματα, προϊόντα βιοτεχνολογίας και χρώματα (<http://www.3tier.co.il/english/faiU9rachem.htm>).
3. SafeWork, The Exhibition for Occupational Safety & Industrial Hygiene, April 30- May 2, 2013 Tel-Aviv Fairgrounds Η έκθεση φιλοξενεί εταιρείες που ασχολούνται με εξοπλισμό και προϊόντα ασφάλειας στις βιομηχανίες, εξοπλισμό και συστήματα πυροπροστασίας, εξοπλισμό πρώτων βοηθειών και εξοπλισμό προστασίας από μη-ιονίζουσες ακτινοβολίες (<http://www.stier.co.il/english/fair safe.htm>).
4. Maintenance, The Exhibition for Industrial & Facility Maintenance, April 30-May 2, 2013 Tel-Aviv Fairgrounds Η έκθεση φιλοξενεί εταιρείες που ασχολούνται με τη συντήρηση υποδομών, την περιβαλλοντική και ενεργειακή διαχείριση, την επεξεργασία βιομηχανικών λυμάτων, τη μόνωση κτηρίων, την αυτοματοποίηση σε σχέση με τη μεταφορά αντικειμένων και τη βιομηχανικά λογισμικά (<http://www.stier.co.il/english/fair maintenance.htm>). Σημειώνεται ότι οι εκθέσεις Analiza, Israchem, SafeWork και Maintenance διοργανώνονται την ίδια περίοδο.
5. Technocar 2013, The professional exhibition for fleet vehicles, carriage and haulage, spare parts and garage equipment, May 21 - 22 2013, The Israel Trade Fair Center Σε αυτή παρουσιάζονται εξαρτήματα και αξεσουάρ αυτοκινήτων, προϊόντα συντήρησης και επισκευής οχημάτων, κράνη και εξοπλισμό, (<http://www.fairs.co.il/index,Dhp?dir=site&Daa=event8>).
6. Architect Exhibition, May 21-23 2013, The Israel Trade Fair Center Η έκθεση φιλοξενεί εταιρείες που προσφέρουν υπηρεσίες αρχιτεκτονικής, ανακαίνισης και εσωτερικού σχεδιασμού. Η εταιρεία που διοργανώνει την έκθεση δεν μπορούσε να μας δώσει περαιτέρω ενημέρωση για το κόστος συμμετοχής και τα στατιστικά των επισκεπτών της έκθεσης, αλλά εάν υπάρχει ενδιαφέρον θα το διερευνήσουμε περαιτέρω.

Έκθεση καλλυντικών και προϊόντων ομορφιάς  
3-6 Μαΐου 2013 στη Νότια Κορέα

Με σύνθημα "Healthy Life, Beautiful Life" πραγματοποιείται στις 3-26 Μαΐου 2013 στο Cheongju στη Νότια Κορέα η Έκθεση Καλλυντικών και προϊόντων ομορφιάς Cosmetics & Beauty Expo, Osong Korea 2013, Διεύθυνση: 393, Jikjidae-ro, Jeungdeok-gu, Cheongju, Chung Cheonbuk-do, Republic of Korea, 361 290, Tel. 82-432494530-6, Fax. 82-43249-4519

Πληροφορίες για δημόσιες προσφορές για έργα  
ανοικοδόμησης στην Ιαπωνία

Στην ιστοσελίδα του Ιαπωνικού Οργανισμού Εξωτερικού Εμπορίου JETRO δίδεται πληροφόρηση σε ξένους προσφοροδότες για προσφορές για μεγάλα έργα που έχουν σχέση με τις τεράστιες απώλειες από το μεγάλο σεισμό και το τσουνάμι του 2011 που έπληξε την Ιαπωνία. Οι πληροφορίες θα δίδονται σε εξειδικευμένα σεμινάρια με το πρώτο να προγραμματίζεται για τις 19 Απριλίου 2010. Πληροφορίες στην ιστοσελίδα: <http://www.jetro.go.jp/en/database/procurement>

Επιχειρηματική Αποστολή και Φόρουμ σε  
Ντουμπάι και Άμπου Ντάμπι 25-27 Μαρτίου 2013

Το ΚΕΒΕ και ο Επιχειρηματικός Σύνδεσμος Κύπρου-Συμβουλίου Συνεργασίας Αραβικού Κόλπου, σε συνεργασία με το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας & Τουρισμού, διοργανώνουν Επιχειρηματικά Φόρα στο Ντουμπάι και στο Άμπου Ντάμπι για προώθηση της Κύπρου ως Επιχειρηματικό και Επενδυτικό Κέντρο Υπηρεσιών και για περαιτέρω ανάπτυξη των οικονομικών συνεργασιών της Κύπρου με τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα. Το Φόρουμ στο Ντουμπάι θα γίνει στις 25 Μαρτίου και στο Άμπου Ντάμπι στις 26 Μαρτίου. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει επίσης επιχειρηματικές συναντήσεις Κυπριακών και τοπικών επιχειρηματιών. Για περισσότερες πληροφορίες από τον κ. Παναγιώτη Παναγή, Λειτουργό του Τμήματος Υπηρεσιών και Εμπορίου στο τηλέφωνο: 22889890.

Προσφορές στην Αίγυπτο  
για σύστημα ανεμογεννητριών

Η Αρχή Νέων και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας του Υπουργείου Ηλεκτρισμού και Ενέργειας της Αιγύπτου ζητά διεθνείς προσφορές για τη δημιουργία συστημάτων ανεμογεννητριών 100 MW στον κόλπο του Σουέζ. Οι προσφορές πρέπει να υποβληθούν μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου στην Αρχή Νέων και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας (New and Renewable Energy Authority) στη διεύθυνση: General Director Purchasing Dept., Dr Ibrahim Aboulnaga St., Ext. of Abas El-Akad, St. Hay El-Zohor, Nasr City, Cairo, Egypt, Fax. 202-22717173, Tel. 202-22725891-2-3(4117)

Ελληνική Εταιρεία ΑΠΕ προσφέρεται  
για συνεργασία ή αγορά

Η Ελληνική εταιρεία Ενεργειακή Σιδηροκάστρου ΑΕ με δραστηριότητες στην εγκατάσταση και λειτουργία φωτοβολταϊκών μονάδων, ανεμογεννητριών και μονάδων βιομάζας προσφέρεται για συνεργασία με Κύπριο επενδυτή ο οποίος να επενδύσει κεφάλαια για συμμετοχή στην εταιρεία ή και να αγοράσει ολόκληρη την εταιρεία. Διεύθυνση: Ενεργειακή Σιδηροκάστρου ΑΕ. Βενιζέλου 24-62300, Σιδηροκάστρο Σερρών, Ελλάδα, Παρακαλώ για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα. Στέλλα Ηλιάδη, Κιν. Τηλ. 6946781741, E-mail:stiliadis@hotmail.com

Έκθεση Engineering Sourcing  
στη Μουμπαϊ της Ινδίας 14-16 Μαρτίου

Το Υπουργείο Εμπορίου της Ινδίας διοργανώνει στις 14-16 Μαρτίου 2013 τη 2η Έκθεση Engineering Sourcing 2013 στο Μουμπαϊ με στόχο την προαγωγή συνεργασιών με εταιρείες της Ινδίας σε θέματα αυτοκινήτων και εξαρτημάτων, προϊόντα άμυνας, ενέργειας, βιομηχανικών μηχανημάτων και εργαλειομηχανών, έργων υποδομής, και θέματα καινοτομίας. Αναμένεται συμμετοχή 500 και πλέον εταιρειών 1000 διεθνών αντιπροσώπων και 10000 εμπορικών επισκεπτών. Κύριοι επιχειρηματίες που ενδιαφέρονται για συμμετοχή και παραχώρηση διευκολύνσεων να αποτινούνται: Mr Gaurab Majumdar Sr. Deputy Director EEPC INDIA, Vandhna Building (4th Floor), 11, Tolstoy Marg, New Delhi 110001, India, Tel. 91-11-23354254, Fax. 91-11-23310920, E-mail:gmajumdar@eepecindia.net, <http://www.eepecindia.org>

Διεθνείς προσφορές της Ελληνικής  
Υπηρεσίας Πολιτικής Αεροπορίας

Η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας της Ελλάδας ανακοίνωσε ότι στις 5 Μαρτίου ημέρα Τρίτη στις 09.30-10.00 π.μ. θα διενεργηθεί στα γραφεία της Κεντρικής Υπηρεσίας ΥΠΑ (Βασ. Γεωργίου 1, 166 04 Ελληνικό) ανοικτός διαγωνισμός με χρήση ηλεκτρονικού πλειστηριασμού, με κριτήριο κατακύρωσης τη χαμηλότερη τιμή για την προμήθεια "ΨΥΚΤΙΚΩΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΩΝ". Προϋπολογισμός: 245.000,00 Ευρώ για τα Ψυκτικά Συγκροτήματα 700 KW και 600-650 KW 147.600,00 Ευρώ για το Ψυκτικό Συγκρότημα 860 KW (συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ 23%) Πληροφορίες δίνονται από τη Διεύθυνση Οικονομικού και Εφοδιασμού, Τμήμα Προμηθειών (Κτίριο III) καθημερινά και ώρα 09:00-14:00 τηλέφωνο 2108916264, (N. Μουζάκης).



infoCREDIT GROUP



infoCREDIT CREDIT  
SCORING

## Αξιολόγηση Πιστωτικού Κινδύνου Πελατών

Σκοπός της υπηρεσίας αξιολόγησης πιστωτικού κινδύνου είναι η ενίσχυση της διαδικασίας που ακολουθείται από την κάθε εταιρεία, στην επιλογή φερέγγυων πελατών, στον καθορισμό σωστής πιστωτικής πολιτικής αλλά και στην προσπάθεια των επιχειρήσεων για μείωση των επισφαλειών.

Αξιοποιώντας τη μεγάλη βάση δεδομένων που διατηρούμε για κυπριακές επιχειρήσεις, αναλύουμε ποσοτικά και ποιοτικά στοιχεία που αφορούν:

- ⊗ Τον κλάδο που δραστηριοποιείται η εταιρεία
- ⊗ Την ίδια την εταιρεία
- ⊗ Τους διευθυντές και μετόχους της
- ⊗ Πρόσωπα που έχουν άμεση ή έμμεση σύνδεση με την εταιρεία ή τους διευθυντές και μετόχους της

Ακολουθώντας, τα δεδομένα εφαρμόζονται στο σύστημα αξιολόγησης Credit Scoring που έχει αναπτύξει η Infocredit, επεξηγώντας τον βαθμό επικινδυνότητας που παρουσιάζει η εταιρεία με 10 βαθμίδες αξιολόγησης.

Με το σύστημα Credit Scoring, η Infocredit παρέχει ένα επιπρόσθετο εργαλείο στα τμήματα αξιολόγησης πελατών και εφαρμογής πιστωτικής πολιτικής των εταιρειών, δίνοντας απαντήσεις στα πιο κάτω κρίσιμα ερωτήματα:

- ⊗ Τι πιστωτική πολιτική πρέπει να ακολουθήσω για τους νέους πελάτες;
- ⊗ Τι ποσοστό ασυνέπειας παρουσιάζει ο πελάτης αυτός σήμερα στην αγορά;
- ⊗ Πρέπει να δοθεί πίστωση στον συγκεκριμένο πελάτη;
- ⊗ Ο πελάτης θα τηρήσει τους όρους που έχουμε συμφωνήσει;
- ⊗ Πως συμπεριφέρεται ο πελάτης μου γενικά στην υπόλοιπη αγορά;
- ⊗ Ποια είναι η συνολική έκθεση πιστωτικού κινδύνου που έχω σήμερα από το πελατολόγιό μου;
- ⊗ Τι ποσοστό του πελατολογίου μου παρουσιάζει ασυνέπεια στις πληρωμές τους σήμερα;
- ⊗ Πρέπει να αναθεωρήσω την πιστωτική πολιτική που ακολουθώ;

Η Infocredit, σε συνδυασμό με τις υπηρεσίες που παρέχει, προσφέρει δωρεάν συμβουλευτική επίσκεψη για αξιολόγηση της πιστωτικής πολιτικής που ακολουθεί η επιχείρησή σας σήμερα. Στόχος αυτής της πρωτοβουλίας, είναι να βοηθήσει τις επιχειρήσεις, να εντοπίσουν τυχόν αδυναμίες στις σημερινές διαδικασίες που ακολουθούνται.

Για περισσότερες πληροφορίες

Τμήμα Ανάπτυξης Εργασιών Infocredit Group  
info@infocreditgroup.com  
www.infocreditgroup.com

Τηλ: +357 22 398 250  
Φάξ: +357 22 458 937





## ΕΒΕ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 38 & Γωνία Δελνιγιάργη 3  
Μέγαρο ΚΕΒΕ Ρ.Ο.ΒΟΧ 21455  
1509 Λευκωσία Κύπρος  
Τηλ. 22889600 Φαξ. 22667433  
e-mail: nccci@ccci.org.cy

Το όραμα για την Κύπρο δεν μπορεί να είναι άλλο από το όραμα για μια ευημερούσα οικονομία, για μια κοινωνία που θα στηρίζει αυτούς που πραγματικά έχουν ανάγκη. Αυτό τόνισε μεταξύ άλλων ο υποψήφιος Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Νίκος Αναστασιάδης, σε δημόσια συζήτηση που πραγματοποιήσε το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας.

Σε σύντομο χαιρετισμό του ο Πρόεδρος του ΕΒΕ Λευκωσίας κ. Κώστας Γεωργαλλής, αφού ευχαρίστησε τον κ. Αναστασιάδη για την παρουσία του, ανέφερε ότι ο επιχειρηματικός κόσμος αναμένει πολλά από το νέο πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας που θα εκλεγεί για την επόμενη πενταετία. Τα μέλη του ΕΒΕ Λευκωσίας, συνέχισε ο κ. Γεωργαλλής, γνωρίζουν ότι αυτή η προεδρία θα χαρακτηρίζεται από ανυπέρβλητα προ-

## Ο Νίκος Αναστασιάδης παρουσίασε τις θέσεις του στο ΕΒΕ Λευκωσίας

βλήματα, μεγάλες προκλήσεις, καθοριστικές αποφάσεις, αποφάσεις με πολιτικό, οικονομικό και κοινωνικό κόστος. Συνεπώς, είπε ο κ. Γεωργαλλής, τα μέλη έχουν πολλά ερωτήματα και απαιτούν ξεκάθαρες διευκρινίσεις για το Μνημόνιο, τα δημοσιονομικά, τις τράπεζες, την ανάπτυξη και τη διαχείριση των υδρογονανθράκων.

Ο υποψήφιος Πρόεδρος ανέφερε πως η Κύπρος έχει σήμερα ανάγκη από ένα κράτος που δεν θα επιβαρύνει δυσβάστακτα τους παραγωγικούς τομείς της οικονομίας και θα είναι ο σύμμαχος του ιδιωτικού τομέα στην πορεία για ανάπτυξη. Στόχος είναι, συνέχισε, όπως σε σύντομο χρονικό διάστημα ο κρατικός προϋπολογισμός αποκτήσει πρωτογενές πλεόνασμα, ώστε να περιοριστεί η αύξηση του δημοσίου χρέους.

Ο κ. Αναστασιάδης ανέφερε ακόμη ότι η στρατηγική για υλοποίηση του οράματος για την οικονομία, περιλαμβάνει ακόμη τη θέσπιση Συμβουλίου Δημοσιονομικής Πολιτικής, στα πρότυπα ανάλογων θεσμών άλ-



λων ανεπτυγμένων χώρων όπως πρότεινε ο νομπελίστας οικονομολόγος Χριστόφορος Πισαριδής. Αναφορικά με τη δημιουργία Υφυπουργείων διευκρίνισε ότι αυτό θα γίνει χωρίς ο φορολογούμενος να επιβαρυνθεί ούτε και με ένα επιπλέον σεντ και με την εφαρμογή του συστήματος της εναλλαξιμότητας και της αναδιάρθρωσης της κρατικής μηχανής μέσω της συγχώνευσης υπηρεσιών και τμημάτων του δημοσίου σύμφωνα με τις ανάγκες. Έκανε ακόμη λόγο για την προώθηση μεγάλων επενδύσεων μέσω συμπτύξεων ιδιωτικού με δημοσίου τομέα και

της ουσιαστικής αξιοποίησης της κρατικής περιουσίας μέσω αξιοποίησης και διαφανών διαδικασιών.

Στο πλαίσιο της παρουσίασης των θέσεων του ο κ. Αναστασιάδης μίλησε ακόμη για την ανάγκη προώθησης των νέων τομέων της οικονομίας όπως η πράσινη ανάπτυξη και η υγεία, οι οποίοι όπως είπε, μπορούν να δημιουργήσουν χιλιάδες νέες θέσεις εργασίας μέσα στην επόμενη δεκαετία.

Οι παρευρισκόμενοι είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν ερωτήσεις στον κ. Αναστασιάδη.



### Προς στενότερη οικονομική συνεργασία Κύπρος και Γεωργία

Θέματα ειδικού ενδιαφέροντος για τον επιχειρηματικό κόσμο της Λευκωσίας συζητήθηκαν με τον Πρόεδρο της Γεωργίας στην Κύπρο κ. Gaioz Japaridze σε συνάντηση με το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας. Στη συνάντηση συζητήθηκαν οι στενές σχέσεις των δύο χωρών και κατατέθηκαν εκτιμήσεις για τις προοπτικές της οικονομίας της Κύπρου και της Γεωργίας.

Έγινε ανταλλαγή απόψεων και δόθηκαν πληροφορίες για στενότερη επικοινωνία και για τις προοπτικές επιχειρηματικής συνεργασίας. Από πλευράς του Πρόεδρου αναλύθηκαν οι προοπτικές για κυπριακές επενδύσεις στην Γεωργία σε ότι αφορά τον τουρισμό και τα γεωργικά προϊόντα. Και οι δύο πλευρές δεσμεύτηκαν να συνεχίσουν και να εμβαθύνουν τις διαβουλεύσεις και τη συνεργασία τους.

## Σταύρος Μαλάς: Η Κύπρος μπορεί να περάσει γρήγορα στην ανάκαμψη αν γίνουν οι σωστοί χειρισμοί

Για να εξέλθει η χώρα από την αδιέξοδη οικονομική κατάσταση, απαιτείται σωστή ανάγνωση και διάγνωση. Αυτό τόνισε μεταξύ άλλων ο υποψήφιος Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Σταύρος Μαλάς, σε δημόσια συζήτηση που πραγματοποιήσε το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας.

Σε χαιρετισμό του ο Πρόεδρος του ΕΒΕ Λευκωσίας κ. Κώστας Γεωργαλλής, αφού ευχαρίστησε τον κ. Μαλά για την παρουσία του, ανέφερε ότι τα μέλη του ΕΒΕ Λευκωσίας έχουν πολλά ερωτήματα και απαιτούν ξεκάθαρες διευκρινίσεις για το Μνημόνιο, τα δημοσιονομικά, τις τράπεζες, την ανάπτυξη και τη διαχείριση των υδρογονανθράκων. Ο υποψήφιος Πρόεδρος ανέφερε πως κάποιοι τραπεζίτες έχουν διαπράξει λάθη και πρόσθεσε ότι πρόκειται για λάθη εκτιμήσεων με μεγάλα ανοίγματα. Ο κ. Μαλάς διατύπωσε τη θέση ότι πρέπει να γίνουν όσες διερευνήσεις κριθεί σκόπιμο, ώστε να βρεθούν κάποιοι να πληρώσουν για να ικανοποιηθεί το περί δικαίου αίσθημα του κόσμου που καλείται να σπρώξει στην πλάτη του ένα μεγάλο φορτίο.

Αναφορικά με το θέμα του φυσικού αερίου, ο κ. Μαλάς είπε ότι το μεσοπρόθεσμο όφελος θα είναι η καθαυτή αξιοποίηση του φυσικού αερίου που θα συμβάλει στην αποπληρωμή του κυπριακού χρέους, ενώ παραθέτοντας το μακροπρόθεσμο όφελος είπε ότι με τη δημιουργία κάποιων αποθεματικών και ενός ειδικού τα-



μείου η Κύπρος θα έχει τη δυνατότητα να δημιουργήσει μια πολυδιάστατη οικονομία. Για το θέμα του Μνημονίου, τόνισε ότι είναι υπέρ ενός και μόνο μνημονίου και εξήγησε ότι μια χώρα του μεγέθους της Κύπρου πρέπει, όπως οφείλει, να δημιουργήσει συνθήκες δημοσιονομικής σταθερότητας πάρα πολύ σύντομα για να κλείσει το θέμα της αβεβαιότητας σε σχέση με τα δημοσιονομικά. Πρόσθεσε, πως το ζητούμενο είναι ο χρόνος αποπληρωμής και η δόση να καθιστούν το χρέος βιώσιμο.

Οι παρευρισκόμενοι είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν ερωτήσεις στον κ. Μαλά.

## Το ΕΒΕ Λευκωσίας χαιρετίζει την προγραμματισμένη μείωση στο ηλεκτρικό ρεύμα Προσδοκίες για ακόμη μεγαλύτερες μειώσεις

Το ΕΒΕ Λευκωσίας χαιρετίζει την προγραμματισμένη μείωση του κόστους του ηλεκτρικού ρεύματος μέσα από την κατάργηση της Έκτακτης Προσαύξησης ύψους 5,75%, η οποία είχε επιβληθεί λόγω της έκρηξης στο Μαρί και της καταστροφής του Ηλεκτροπαραγωγικού Σταθμού Βασιλικού. Θεωρεί υπεύθυνη και πρέπει να στήσει την τάση που τήρησε η ΡΑΕΚ και κατ'επέκταση η ΑΗΚ, με τη λήψη της συγκεκριμένης απόφασης. Το Επιμελητήριο Λευκωσίας είχε κατ'επανάληψη τόνισει με ανακινώσεις του αλλά και τοποθετήσεις στη Βουλή των Αντιπροσώπων, την ανάγκη για κατάργηση της έκτακτης εισφοράς εδώ και καιρό. Πρόσθετα, το ΕΒΕ Λευκωσίας σημειώνει ότι υπάρχει περιθώριο για μεγαλύτερες μειώσεις στο κόστος ηλεκτρικού ρεύματος, δεδομένων των ετήσιων

εξοικονομήσεων που έχει επιβάλει η ΡΑΕΚ στην ΑΗΚ, καθώς και της υπερβολικής κερδοφορίας που διαφαίνεται ότι είχε η ΑΗΚ για το 2012 (οι εκτιμήσεις και δημοσιεύματα μιλούν για κέρδη περίπου 80 εκ. ευρώ). Σημειώνεται ότι η τιμή ηλεκτρικού ρεύματος είναι υψίστης σημασίας για την οικονομία του τόπου καθώς η κάθε ποσοστιαία αύξηση έχει πολλαπλασιαστική επίδραση που καταλήγει σε πολύ μεγαλύτερη αύξηση κόστους στην οικονομία αφού επηρεάζει όλες τις λειτουργικές και παραγωγικές διαδικασίες του τόπου μέχρι και τα νοικοκυριά (βλέπε αυξήσεις στο κόστος παραγωγής, διανομής και διάθεσης προϊόντων, αυξήσεις στο κόστος υπηρεσιών / τουριστικών μονάδων, στο κόστος λειτουργίας της Δημόσιας Υπηρεσίας κλπ).

## ΕΒΕ ΛΕΜΕΣΟΥ

Φραγκλίνου Ρούσβελτ 170, 2ος όροφος  
Τ.Κ. 55699, 3781 Λεμεσός - Κύπρος  
Τηλ: 25-877350, Φαξ: 25-661655  
e-mail: chamber@cytanet.com.cy



## Κόψιμο Βασιλόπιτας και φιλανθρωπικές εισφορές

Με το καθιερωμένο κόψιμο της Βασιλόπιτας άρχισε η πρώτη για το 2013 συνεδρία του Διοικητικού Συμβουλίου του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Λεμεσού. Κόβοντας τη Βασιλόπιτα, στην παρουσία των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και του προσωπικού του ΕΒΕΛ, ο Πρόεδρος κ. Φιλόκυπρος Ανδρέου ευχήθηκε σε όλους να έχουν μια καλή και δημιουργική χρονιά, κυρίως τώρα, στους οικονομικά πολύ δύσκολους καιρούς που περνά ο τόπος μας.

Το φλουρί βρήκε ο εκ του Δ.Σ. του ΕΒΕΛ κ. Ηλίκος Χαρολάμπους.

Στο μεταξύ, μετά το πέρας της συνεδρίας, και στο πλαίσιο της κοινωνικής προσφοράς του ΕΒΕΛ, φιλοξενήθηκαν εκπρόσωποι ευαγών ιδρυμάτων που δραστηριοποιούνται στη Λεμεσό, όπως και εκπρόσωποι του συσσιτίου απόρων της Ιεράς Μητρόπολης Λεμεσού, για να παραλάβουν χρηματικά ποσά που το Διοικητικό Συμβούλιο απεφάσισε να διαθέσει με την ευκαιρία των γιορτών και του νέου έτους.

Προσφωνώντας τους φιλοξενούμενους, ο Αντιπρόεδρος Βιομηχανίας Ανδρέας Λαός (εκ μέρους του Προέδρου κ. Ανδρέου ο οποίος απουσίαζε λόγω άλλης Επιμελητηριακής υποχρέωσης) ανέφερε πως οι εισφορές του ΕΒΕΛ έχουν συμβολικό και μόνο χαρακτήρα ενώπιον της τεράστιας και πολύ αξιόλογης προσπάθειας των φιλανθρωπικών ιδρυμάτων για την ποικιλότροπη στήριξη αναξιοπαθούντων συνανθρώπων μας. Το Επιμελητήριο και τα μέλη του, παρατήρησε χαρακτηριστικά ο κ. Λαός, έχουν βαθειά εκτίμηση για το έργο που επιτελούν τα ευαγή ιδρύματα. Έκανε δε ιδιαίτερη μνεία στο θεάρεστο έργο που επιτελεί το Συσσίτιο Απόρων της Ιεράς Μητρόπολης Λεμεσού και στις πολύτιμες υπηρεσίες που προσφέρει σε μεγάλο αριθμό συνανθρώπων μας που έχουν περιέλθει σε πολύ δύσκολη κατάσταση συνεπεία της οικονομικής κρίσης. Τόσο ο Αρχιμανδρίτης κ. Χρυσόστομος εκ μέρους της Ιεράς Μητρόπολης, όσο και οι εκπρόσωποι των Ιδρυμάτων, εξέφρασαν πολλές ευχαριστίες για τις εισφορές, σημειώνοντας πως αυτές είναι αντιπροσωπευτικές των ανθρωπιστικών ευαισθησιών του ΕΒΕΛ και των μελών του.

## Επίσκεψη Προέδρου ΕΒΕΛ στο Δήμαρχο Λεμεσού

Το όλο φάσμα θεμάτων που απασχολούν την πόλη της Λεμεσού, συζητήσαν σε πρόσφατη συνάντησή τους στο Δημοτικό Μέγαρο, ο Πρόεδρος του ΕΒΕΛ Φιλόκυπρος Ανδρέου και ο Δήμαρχος Λεμεσού, Ανδρέας Χρίστου. Στην συνάντηση συζητήθηκαν μεταξύ άλλων, θέματα που άπτονται της αρμοδιότητας του Δήμου Λεμεσού και αφορούν την καλύτερη διαχείριση και επίλυση προβλημάτων που αντιμετωπίζει ο επιχειρηματικός κόσμος της πόλης και επαρχίας Λεμεσού, αλλά γενικότερα και προβλήματα που αντιμετωπίζει ο κάθε πολίτης. Έγινε επίσης ανταλλαγή απόψεων για τα διάφορα μεγάλα έργα της Λεμεσού, όπως το συνεδριακό κέντρο, η ανάπλαση του παλιού λιμανιού, η επέκταση του νέου λιμανιού και η αθύρσα επιβατών. Επί τάπητος τέθηκε επίσης η πορεία καθώς και τα χρονοδιαγράμματα έργων που βρίσκονται σε εξέλιξη στο κέντρο της πόλης και στην επίκωψη. Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε στην προώθηση επίλυσης των προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι ξένες επιχειρήσεις αλλά και οι ξένοι μόνιμοι κάτοικοι στη Λεμεσό. Τέθηκε, μεταξύ άλλων το πρόβλημα της ανεπαρκούς εξυπηρέτησης των ξένων στα αγγλόφωνα σχολεία της Λεμεσού, λόγω της συχνής απουσίας θέσε-



ων για νέους μαθητές. Οι κύριοι Ανδρέου και Χρίστου συζητήσαν επίσης θέματα που έχουν σχέση με προβλήματα ευστασίας, όπως η στάθμευση οχημάτων επί των πεζοδρομίων, κατάσταση που προκαλεί κακή εντύπωση, κυρίως ανάμεσα στους ξένους για του οποίους η συγκεκριμένη πρακτική και νοοτροπία είναι πρωτόγνωρη.

## «Ενεργειακός Πλούτος & ΑΟΖ: Οικονομικές, Νομικές και Πολιτικές Προεκτάσεις»

Το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού σε συνεργασία με τον Δικηγορικό Σύλλογο Λεμεσού και το Πανεπιστήμιο Νεάπολης Πάφου, διοργάνωσαν πρόσφατα από κοινού εκδήλωση με θέμα «Ενεργειακός Πλούτος & ΑΟΖ: Οικονομικές, Νομικές και Πολιτικές Προεκτάσεις». Η εκδήλωση αποτέλεσε ευκαιρία για τα μέλη του ΕΒΕΛ να πληροφροθούν άμεσα και έγκυρα για τις εξελίξεις στον τομέα των υδρογονανθράκων, που δικαιολογημένα έχει καταστεί θέμα κορυφαίας προτεραιότητας για τη χώρα μας. Σε σύντομο χαιρετισμό του ο Πρόεδρος του ΕΒΕΛ Φιλόκυπρος Ανδρέου ανέφερε ότι η Λεμεσό έχει ιδιαίτερο ενδιαφέρον σε σχέση με τον ενεργειακό πλούτο της Κυπριακής ΑΟΖ και λόγω γεωγραφικής θέσης και όχι μόνο προσδοκεί να φιλοξενήσει πολλές από τις υποστηρικτικές υποδομές που θα χρειαστούν για την εξόρυξη, διάθεση και άλλες υπηρεσίες που αφορούν τους υδρογονάνθρακες. Επισήμανε δε ότι με την αυξανόμενη ζήτηση ενέργειας σε παγκόσμιο επίπεδο, παρέχεται η ευκαιρία και στη δική μας χώρα να μεταμορφωθεί προς το καλύτερο. Ο κ. Ανδρέου πρόσθεσε πως σήμερα, περισσότερο από ποτέ προηγουμένως, η ανακάλυψη και η προοπτική αξιοποίησης του ενεργειακού πλούτου στην Κυπριακή ΑΟΖ, κρατά ζωντανή την ελπίδα για καλύτερες μέρες, στοιχείο που είναι ιδιαίτερα σημαντικό σήμερα, μεσούσης της σοβαρής οικονομικής κρίσης που διέρχεται η χώρα μας, με την ανεργία να καλπάζει και την αβεβαιότητα και την κακή ψυχολογία να αποτελούν στοιχεία της καθημερινότητας όλων, επιχειρήσεων και εργαζομένων.

Οι υδρογονάνθρακες, σημείωσε ο Πρόεδρος του ΕΒΕΛ, αποτελούν τό- μέρα που από τη φύση του εμπεριέχει πολιτικές, νομικές και οικονομικές διαστάσεις, στοιχεία που καθιστά επιτακτική την ανάγκη τεκμηριωμένης γνώσης και σφαιρικής αντίκρισης του ενεργειακού μας πλούτου, ούτως ώστε όλοι οι χειρισμοί και ενέργειες που θα πραγματοποιηθούν, να έχουν τα βέλτιστα αποτελέσματα για το καλό της Κύπρου. Ομιλήτες στην εκδήλωση ήταν ο Διευθυντής Ενέργειας του Υπουργείου Εμπορίου Σόλωνας Κασίνης που ανέπτυξε το τεχνολογικό και επιστημονικό μέρος που σχετίζεται με την Κυπριακή Αποκλειστική Ζώνη, ενώ ο Τέως Γενικός Διευθυντής Εξερεύνησης & Παραγωγής Υδρογονανθράκων των Ελληνικών Πετρελαιο- νων Ηλίας Κονοφάγος ανέλυσε τις εξελίξεις στην Ελληνική ΑΟΖ. Τα θέμα-



τα που άπτονται της νομικής πτυχής ανέπτυξαν ο καθηγητής Δημοσίου Διεθνούς Δικαίου στη Νομική Σχολή του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης Κωνσταντίνος Χατζηγεωργίου και ο καθηγητής του Πανεπιστημίου Πειραιώς και Νομικός Σύμβουλος ΔΕΤΑ Νικόλαος Φαραντούρης. Η εκδήλωση, της οποίας το γενικό συντονισμό είχε ο πρώην Υφυπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας, καθηγητής Γιάννης Βαλινάκης, ολοκληρώθηκε με διάλογο που αναπτύχθηκε ανάμεσα στους εισηγητές και το πέραν των 150 ατόμων ακροατήριο.

## Αντιπροσωπεία του ΕΒΕΛ είχε διάλογο με τους μαθητές στο Λύκειο Αγίας Φυλάξεως

Μετά από πρόσκληση του Λυκείου Αγίας Φυλάξεως Λεμεσού, αντιπροσωπεία των γραφείων του Επιμελητηρίου πραγματοποίησε επίσκεψη στο σχολείο με σκοπό την ενημέρωση και την παροχή συμβουλών προς τους μαθητές για διάφορα θέματα που αφορούν κυρίως τις δραστηριότητες του ΕΒΕΛ και την οικονομία, και παράλληλα να συζητήσει με τους μαθητές για την μεταλυκειακή ή επαγγελματική κατεύθυνση σε κάποιους τομείς. Η επίσκεψη πραγματοποιήθηκε στα πλαίσια του τριμήνου για θέματα εργασίας που εφαρμόζει για πρώτη φορά το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού στα σχολεία, αλλά και στα πλαίσια της ευρύτερης προσφοράς και συμμετοχής του ΕΒΕΛ σε θέματα που απασχολούν την πόλη και επαρχία Λεμεσού. Έγινε ανάλυση της σημερινής κατάστασης της παγκόσμιας και της κυπριακής οικονομίας σε μαθητές που έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον να ακολουθήσουν οικονομικές ή άλλες συναφείς σπουδές. Πραγματοποιήθηκε επίσης παρουσίαση του διακρατικού Ευρωπαϊκού Προγράμματος PINE στο οποίο συμμετέχει το ΕΒΕΛ ως συνεργάτης, σε μαθητές που θέλουν να ακολουθήσουν κλάδους των θετικών επιστημών όπως η μηχανολογία, η φυσική, η χημεία κ.α., καθώς, το συγκεκριμένο πρόγραμμα αφορά

την εξοικονόμηση ενέργειας στις βιομηχανίες με την εφαρμογή συστημάτων Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας ή άλλων σύγχρονων μεθόδων. Έγινε αναφορά στην Ενεργειακή Πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης με ορίζοντα το 2020 και τους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν.

Οι ενδιαφερόμενοι μαθητές είχαν επίσης την ευκαιρία να ενημερωθούν για τις προοπτικές που αναπτύσσονται με την ανακάλυψη και εκμετάλλευση των υδρογονανθράκων στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κύπρου. Συζητήθηκε η πιθανή δημιουργία νέων κλάδων και εξειδικεύσεων όσον αφορά την ενέργεια και τις νέες θέσεις εργασίας που ενδέχεται να προκύψουν από την δραστηριότητα στο συγκεκριμένο τομέα. Τονίστηκε στους μαθητές η σημαντικότητα ανάκαμψης της Κυπριακής οικονομίας το συντομότερο, η επανεκκίνηση και η τροχιά ανάπτυξης που πρέπει να μπει άμεσα η χώρα ούτως ώστε να μην επιδεινωθεί η σημερινή κακή κατάσταση. Κατά την διάρκεια άλλα και με το τέλος των παρουσιάσεων απαντήθηκαν από πλευράς ΕΒΕΛ ερωτήσεις των μαθητών για θέματα σχετικά με την επαγγελματική τους κατεύθυνση αλλά και για πιο γενικούς φύσεως θέματα.





## ΕΒΕ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ

Andrea Chambers, 2ος όροφος Γραφείο 201,  
P.O.Box. 53124, 3300 Λεμεσός, Κύπρος  
Τηλ. 25370165, 25370167 Φαξ: 25370291  
e-mail: chamberf@cytanet.com.cy



## Χωρίς ουσιαστικές αλλαγές το τουριστικό ωράριο στην Αμμόχωστο

Σε σύσκεψη που πραγματοποιήθηκε στις 28/1/2013 στα γραφεία της Επαρχιακής Διοίκησης Αμμοχώστου στο Παραλίμνι, συζητήθηκε το θέμα του καθορισμού των τουριστικών ζωνών και του ωραρίου λειτουργίας των καταστημάτων για τη νέα περίοδο. Με εξαίρεση το ΕΒΕΑ, τον ΚΟΤ και την ΟΕΒ που υποστήριξαν την ελευθεροποίηση του ωραρίου και την επέκταση των τουριστικών ζωνών ώστε να καλύψουν ολόκληρη την επαρχία, οι συντεχνίες, οι καταστηματαρχες και οι Τοπικές Αρχές τάχθηκαν υπέρ της διατήρησης των υφιστάμενων ωραρίων και τουριστικών ζωνών.

Το παράδοξο είναι ότι ενώ όλοι αναγνωρίζουν την ανάγκη επέκτασης της τουριστικής περιόδου και τον εμπλουτισμό του τουριστικού προϊόντος, οι Τοπικές Αρχές και οι Συντεχνίες αφήνουν τους Δήμους και τις κοινότητες έξω από το τουριστικό ωράριο, περιορίζοντας το μόνο στις τουριστικές περιοχές Αγίας Νάπας και Πρωταρά.

Οι εισηγήσεις της Συμβουλευτικής Επιτροπής Εργασίας που λήφθηκαν κατά πλειοψηφία έχουν ως εξής:

- Να παραμείνουν οι ίδιες ζώνες / περιοχές όπως έχουν καθοριστεί στο διάταγμα του 2011.
- Το Τουριστικό ωράριο να ισχύει από 1/4/2013 μέχρι 30/11/2013.
- Την περίοδο μεταξύ 1/6/2013 - 30/11/2013, τα καταστήματα να λειτουργούν κατά τις Κυριακές από τις 7.00 π.μ. μέχρι τις 11.00 π.μ.
- Αν δεν ισχύσει η παράγραφος (β) τότε τις Κυριακές του Κατακλυσμού και του Φεστιβάλ Αγίας Νάπας, το ωράριο θα επεκταθεί μέχρι τις 11.00 π.μ.

## Επίσκεψη του Προέδρου του Κινήματος Σοσιαλδημοκρατών ΕΔΕΚ και Προέδρου της Βουλής των Αντιπροσώπων κ. Γιαννάκη Ομήρου στη Επαρχία Αμμοχώστου

Στις 12 Φεβρουαρίου πραγματοποιήθηκε σύσκεψη του Προέδρου του Κινήματος Σοσιαλδημοκρατών ΕΔΕΚ και Προέδρου της Βουλής των Αντιπροσώπων κ. Γιαννάκη Ομήρου με οργανωμένους φορείς της Επαρχίας Αμμοχώστου, στην αίθουσα συνεδριάσεων του Δημοτικού Σωτήρα. Στη σύσκεψη, μεταξύ άλλων, παρευρέθηκαν ο πρόεδρος του ΚΟΤ κ. Αλέκος Ουρουνγιώτης και ο γενικός διευθυντής του ΚΟΤ κ. Μάριος Χαννίδης, οι Τοπικές Αρχές και άλλοι φορείς. Επίκεντρο της συζήτησης στη σύσκεψη ήταν η εξεύρεση τρόπων αναβάθμισης του τουριστικού προϊόντος της Κύπρου και ιδιαίτερα η περαιτέρω ανάπτυξη της τουριστικής βιομηχανίας της περιοχής με τη λύση του χρόνιου προβλήματος της εποχικότητας που μαστίζει την περιοχή.

Επίσης στη σύσκεψη συζητήθηκαν και άλλα θέματα που αφορούν την Επαρχία Αμμοχώστου όπως είναι η καθυστέρηση που παρατηρείται στην έκδοση πολεοδομικών αδειών, το μικρό μερίδιο που έχει η επαρχία Αμμοχώστου στους ετήσιους Κρατικούς Προϋπολογισμούς, ο φόρος ακίνητης ιδιοκτησίας, το μεγάλο ποσοστό άνεργων πτυχιούχων κ.α. Ο κ. Ομήρου με τη σειρά του τόνισε ότι η ΕΔΕΚ θεωρεί ότι είναι ανεκτίμητη η συμβολή της Επαρχίας Αμμοχώστου στην ανάπτυξη του τόπου και ότι είναι απαραίτητη η αντιμετώπιση που τυχάνει από το κράτος όπως αντικατοπτρίζεται από τα χαμηλά ποσοστά κονδυλίων στους κρατικούς προϋπολογισμούς και ότι όλοι πρέπει να συμβάλουν στην αναβάθμιση της τουριστικής βιομηχανίας που με τη σειρά της θα οδηγήσει και στην επίλυση άλλων προβλημάτων όπως είναι η εποχικότητα και η ανεργία.

Το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου με υπόμνημα που παρέδωσε στην αντιπροσωπεία της ΕΔΕΚ κατέθεσε εισηγήσεις και προτάσεις που θα βοηθήσουν στην επίλυση προβλημάτων της Επαρχίας Αμμοχώστου αλλά και στην περαιτέρω ανάπτυξη των επιχειρήσεων αλλά και ολόκληρης της περιοχής γενικότερα.



Μερικές από τις εισηγήσεις του ΕΒΕΑ είναι οι ακόλουθες:

- Δραστική μείωση επιτοκίων δανεισμού.
- Αποφυγή αύξησης ΦΠΑ και φόρου ακίνητης ιδιοκτησίας στην ξενοδοχειακή βιομηχανία.
- Αποφυγή αύξησης ΦΠΑ στον κλάδο των κατασκευών και της ανάπτυξης γης.
- Αποφυγή επιβολής του μέτρου που προτείνει η Τρόικα όπως υπολογίζονται ως επισφάλη τα δάνεια που δεν εξυπηρετούνται για 90 μέρες και όπως κινούνται οι διαδικασίες εκποίησης εντός 18 μηνών.
- Παροχή κινήτρων για εγκατάσταση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.
- Στήριξη προσπάθειας της κοινωνίας για την κατασκευή μαρίνας Αγίας Νάπας.
- Στήριξη της προσπάθειας για κατασκευή μαρίνας Πρωταρά και γηπέδου γκολφ.

- Στήριξη της προσπάθειας για επιμύκωση της τουριστικής περιόδου – ανάπτυξη χειμερινού τουρισμού.
- Προώθηση διαδικασιών για δημιουργία βιοτεχνικών περιοχών/ζωνών στο Φέραρος, Δερύνεια και Παραλίμνι.
- Μείωση ενοικίων βιομηχανικών/βιοτεχνικών οικοπέδων.
- Μεταφορά/ ενίσχυση διοικητικών υπηρεσιών στην Επαρχία Αμμοχώστου.
- Προώθηση έργων υποδομής που εκκρεμούν για πολλά χρόνια όπως είναι το Κολυμβητήριο Αμμοχώστου, η κλειστή αίθουσα αθλοπαιδιών στο Παραλίμνι, η αποπεράτωση του Κέντρου Περιβαλλοντικής Ενημέρωσης κ.α.
- Στήριξη γεωργών, αναδιάρθρωση αγροτικής παραγωγής, νέες αποδοτικές καλλιέργειες, μεταποίηση και εμπορία αγροτικών προϊόντων.

## Σύσκεψη ΕΒΕΑ - Βιομηχάνων με το Δήμαρχο Δερύνειας

Σε σύσκεψη που πραγματοποιήθηκε στις 24/1/2013 στο Δημαρχείο Δερύνειας συζητήθηκε το θέμα της δημιουργίας νέας βιοτεχνικής περιοχής, τα δημοτικά τέλη και διάφορα άλλα θέματα που απασχολούν τους βιοτέχνες της Δερύνειας. Ειδικότερα όσον αφορά τη βιοτεχνική περιοχή ο Δήμαρχος Δερύνειας Αντρός Καραγιάννης ανέφερε ότι εγκρίθηκε κονδύλι ύψους € 1.5 εκατ. για το οδικό δίκτυο και το διαχωρισμό των οικοπέδων. Το ενοίκιο υπολογίζεται γύρω στα 4 - 6 ευρώ το τ.μ. και ζήτησε από το ΕΒΕΑ και τους βιοτέχνες να υποβάλουν έγχαρτα τις αιτήσεις τους για την εξασφάλιση οικοπέδων. Εκ μέρους της Επιτροπής Βιομηχάνων Δερύνειας ο Στ. Σωτηρίου ζήτησε από το Δημαρχείο πίστωση χρόνου ώστε να ξεπεραστούν οι οικονομικές δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι επιχειρήσεις. Έγινε επίσης αναφορά στις άδειες λειτουργίας των υποστατικών και στα δημοτικά τέλη και ζήτησαν την κατανόηση και συνεργασία του Δήμου μέχρι να γίνει η μετακίνηση τους στη νέα βιοτεχνική περιοχή. Ο Πρόεδρος του ΕΒΕΑ κ. Γιώργος Μιχαηλίδης αναφέρθηκε στην πολύ καλή συνεργασία που διαχρονικά υπάρχει μεταξύ του Επιμελητηρίου και του Δήμου Δερύνειας και τόνισε την ανάγκη στήριξης των επιχειρήσεων και ιδιαίτερα της βιοτεχνίας που αποτελεί ένα σημα-



ντικό τομέα στην οικονομία της Δερύνειας. Περαιτέρω ο κ. Μιχαηλίδης ανέφερε ότι η Δερύνεια πρέπει να ενταχθεί μέσα στο τουριστικό προϊόν της περιοχής και ιδιαίτερα στον τομέα του αγροτουρισμού. Ο Δήμαρχος Δερύνειας τόνισε την ανάγκη ένταξης της ενδοκώμας στον τουρισμό και αναφέρθηκε στα έργα που προωθεί ο Δήμος όπως το Μουσείο παραδοσιακών επαγγελμάτων, το Ολυμπιακό κολυμβητήριο και άλλες εκδηλώσεις για τους τουρίστες.



## ΕΒΕ ΛΑΡΝΑΚΑΣ

Λεωφόρος Γρηγόρη Αυξεντίου 12,  
Μέγαρο Σκαύρου, 4ος όροφος  
P.O.Box 40287, 6302 Λάρνακα  
Τηλ. 24823855 Φαξ. 24628281  
e-mail: lccci@spidernet.com.cy



### Δημιουργία Ιστοσελίδας Ηλεκτρονικού Εμπορίου για παραδοσιακά προϊόντα

Στα πλαίσια των δράσεων των προγραμματισμών του Σχεδίου το Επιμελητήριο κατόπιν ανοικτού διαγωνισμού κατακύρωσε την δημιουργία ιστοσελίδας ηλεκτρονικού εμπορίου στην οποία θα συμμετέχουν πέντε επιχειρήσεις τοπικών προϊόντων από κάθε περιοχή (Ηράκλειο, Λάρνακα).

Το διαδικτυακό Πολυκατάστημα των 15 επιχειρήσεων θα δίνει τη δυνατότητα στο κοινό να πραγματοποιήσει τις συναλλαγές του σε παραδοσιακά προϊόντα και να πληρώνει. Όλες οι επιχειρήσεις θα έχουν το ανεξάρτητο λογισμικό τους για να ελέγχουν τα προϊόντα, τις υπηρεσίες τους, τα αποτελέσματα και τις παραγγελίες τους. Αναμένεται ότι η ολοκλήρωση του έργου θα προσφέρει ακόμα μια διέξοδο για προώθηση των τοπικών προϊόντων της επαρχίας Λάρνακας.



### Έκθεση "Ελαιότεχνια 2013" 1-3 Μαρτίου - Αθήνα

Από 1η έως 3 Μαρτίου 2013 τυποποιητές λαδιού και ελιών από την επαρχία Λάρνακας θα συμμετέχουν στην διεθνή έκθεση λαδιού "Ελαιότεχνια" η οποία πραγματοποιείται στην Αθήνα (εγκαταστάσεις παλαιού Αεροδρομίου Ελληνικού). Η επαρχία Λάρνακας αναπτύσσεται τόσο σε αριθμό τυποποιητών λαδιού όσο και σε ποσότητες παραγωγής και θα συμμετέχει για πρώτη φορά σε διεθνή έκθεση λαδιού με την κάλυψη των εξόδων από το Σχέδιο "Αγροτοεπιχειρείν".

## Δημοσιογραφική διάσκεψη ΕΒΕ Λάρνακας

Ο κ. Όθωνας Θεοδούλου ενημέρωσε τους Δημοσιογράφους σε Δημοσιογραφική Διάσκεψη για τα τοπικά έργα της πόλης όπως και για τους δείκτες της τοπικής οικονομίας για το 2012.

Ως θετικά της Χρονιάς για την επαρχία Λάρνακας ανέφερε:

- Την δημιουργία των αποθηκών αποθήκευσης καυσίμων αξίας 300 εκ. της Ολλανδικής Εταιρείας Vitol στο Βασιλικό. Αναμένεται ολοκλήρωση και λειτουργία των εγκαταστάσεων το 2013.

- Την έναρξη εργασιών για ανάπλαση της Πιαλέ Πασιά σε συνάρτηση με τη λύση των διαδικαστικών προβλημάτων της Ακτής Μακένζυ που θα δώσει νέα ώθηση στον παραλιακό από το Κάστρο - μέχρι την ακτή Μακένζυ.

- Την κατακύρωση της συμφωνίας επέκτασης του Νοσοκομείου Λάρνακας.

- Την κατασκευή και λειτουργία του Βρετανικού Πανεπιστημίου Uclan στην Πύλα γεγονός το οποίο αναβαθμίζει την τριτοβάθμια εκπαίδευση στη Λάρνακα και δημιουργεί δεδομένα, ώστε η Λάρνακα να καταστεί Κέντρο Εκπαίδευσης.

- Την παραχώρηση μέρους του παλαιού Νοσοκομείου Λάρνακας για εγκατάσταση του Δήμου Λάρνακας.

- Την κατάληξη σε προσυμφωνία μεταξύ Κοινοπραξίας Ζήνων και Υπουργείου Συγκοινωνιών για τη διαχείριση και επέκταση του ενιαίου έργου Λιμανιού - Μαρinas.

Ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου Λάρνακας αναφέρθηκε στο ενιαίο έργο Λιμανιού - Μαρinas, τη μετακίνηση των εγκαταστάσεων πετρελαιοειδών, την εφαρμογή των κανονισμών SEVESO στο δρόμο Λάρνακας - Δεκέλειας, τη δημιουργία Καζίνων.

Ο κ. Θεοδούλου παρέθεσε και τα στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας για την τοπική οικονομία για το 2012.

- Η Λάρνακα παρουσιάζει για το 2012 αύξηση της ανεργίας κατά 23%, ενώ οι άλλες πόλεις η Πάφος και η Αμμόχωστος κατά 21% και 20% αντιστοίχως, ενώ η Λευκωσία και Λεμεσός κινούνται σε αύξηση της ανεργίας στο 32% και 30%.

- Για τις πολεοδομικές άδειες η Λάρνακα βρίσκεται περίπου στα ίδια επίπεδα του 2011 (2011-1047, 2012-1054) όπως και η Αμμόχωστος, η Λεμεσός και η Πάφος έχουν μείωση αιτήσεων, ενώ η Λευκωσία παρουσιάζει αύξηση.

- Στις πωλήσεις ακινήτων παρουσιάζεται μια αύξηση 4% όπως και στην Πάφο (15%), ενώ η Αμμόχωστος, Λεμεσός και Πάφος παρουσιάζουν μείωση - 18% - 23% - 20% αντιστοίχως.

- Ο τουρισμός παρουσιάζει για τη Λάρνακα το ποσοστό του 10,5% της παγκύπριας πίτας το οποίο

είναι περίπου στα ίδια επίπεδα των τελευταίων τριών χρόνων ενώ η κίνηση επιβατών των κρουαζιερόπλοιων έχει μια αύξηση του 2,5%. Σημαντική και με περιθώρια περαιτέρω ανάπτυξης είναι η πρωτοκαθεδρία της Λάρνακας στον Αγροτουρισμό με 36,9%.

- Τα εγγεγραμμένα υποστατικά σε όλες τις επαρχίες για το 2010 και 2011 δεν παρουσιάζουν σημαντικές μεταβολές ενώ δεν διαθέτουμε τα στοιχεία του 2012. Αυτά θα είναι διαθέσιμα από τη Στατιστική Υπηρεσία τον Απρίλιο 2013.

- Το Λιμάνι Λάρνακας παρουσιάζει μια μείωση στα φορτία του 8,5% ενώ στη Λεμεσό στον ίδιο τομέα η μείωση ανέρχεται σε 11,9% και όσο αφορά τα πλοία υπάρχει μείωση του 0,7% ενώ στον ίδιο τομέα η Λεμεσός καταγράφει μείωση του 5%.

- ✓ Επίσπευση  
ανάπλασης της  
Πιαλέ Πασιά
- ✓ Ανάπτυξη Λάρνακας  
σε εκπαιδευτικό  
κέντρο
- ✓ Εφαρμογή των  
κανονισμών SEVESO

## Συνάντηση ΕΒΕ Λάρνακας με τον Υπουργό Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

Κατόπιν αιτήματος του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού πραγματοποιήθηκε ενημέρωση του Υπουργού Εμπορίου κ. Νεοκλή Συλικιώτη για τη διαδικασία πραγματοποίησης του Ενεργειακού Κέντρου στο Βασιλικό και τη μετακίνηση των εγκαταστάσεων πετρελαιοειδών από τη Λάρνακα. Στη συνάντηση παρευρέθησαν εκτός από τον Πρόεδρο του ΕΒΕ Λάρνακας κ. Όθωνα Θεοδούλου, ο Δήμαρχος Λάρνακας κ. Ανδρέας Λουρουτζιάτης,

ο Κοινοτάρχης Ορόκλινης, Εκπρόσωπος του Δήμου Λειβαδιών όπως και οι Βουλευτές Λάρνακας: Πανίκος Σταυριανός, Γιώργος Τάσου και Γιώργος Προκοπίου. Η διαδικασία δημιουργίας του Ενεργειακού Κέντρου Βασιλικού βρίσκεται στο σημείο της διαπραγμάτευσης μεταξύ της επιτυχούς εταιρείας και της ΑΗΚ, ΚΟΔΑΠ και ΚΕΤΑΠ για τη συγκρότηση της Κοινοπραξίας η οποία θα αναλάβει τη δημιουργία του έργου.

## ΕΒΕ ΛΑΡΝΑΚΑΣ

Λεωφόρος Γρηγόρη Αυξεντίου 12,  
Μέγαρο Σκούρου, 4ος όροφος  
P.O.Box 40287, 6302 Λάρνακα  
Τηλ. 24823855 Φαξ: 24628281  
e-mail: lcci@spidernet.com.cy

Τα Αγροτουριστικά καταλύματα της επαρχίας Λάρνακας συμμετείχαν στην Έκθεση Αγροτουρισμού "Tournatur 2012" που πραγματοποιήθηκε στο Düsseldorf της Γερμανίας από τις 30 Αυγούστου έως τις 2 Σεπτεμβρίου 2012. Κατά τη διάρκεια της Έκθεσης το περίπτερο της Λάρνακας επισκέφθηκαν αρκετοί ξένοι οι οποίοι ενημερώθηκαν για τα Αγροτουριστικά καταλύματα της επαρχίας Λάρνακας όπως και για πιθανές δραστηριότητες στις οποίες θα μπορούσαν να συμμετέχουν ή να αναπτύξουν στην επαρχία Λάρ-



Φωτογραφία για Έκθεση Tournatur Düsseldorf.

## Έκθεση αγροτουρισμού Tournatur 2012 Dusseldorf

νακας (ποδηλασία, ιππασία, κολύμπι, χειροτεχνία). Η συμμετοχή στη Διεθνή Έκθεση "Tour Natur" κρίνεται ως ιδιαί-

τερα επιτυχής και αποτελεί ακόμα μια προσπάθεια για ανάπτυξη του Αγροτουρισμού στην επαρχία Λάρνακας ο οποίος ως γνωστό διαθέ-

τει το 36,9% των Αγροτουριστικών καταλυμάτων παγκύπρια, με ιδιαίτερες προοπτικές για περαιτέρω ανάπτυξη.

## Συμμετοχή ΕΒΕ Λάρνακας στο Έργο «Αγροτοεπιχειρείν»

Το Επιμελητήριο Λάρνακας πραγματοποίησε δημοσιογραφική διάσκεψη για τη συμμετοχή του στο Σχέδιο "Αγροτοεπιχειρείν" όπως και για τις μέχρι σήμερα δραστηριότητες του ΕΒΕΛ στο έργο. Ο Πρόεδρος του

ΕΒΕ Λάρνακας κ. Όθωνας Θεοδούλου επεσήμανε τη χρησιμότητα του έργου για την επαρχία Λάρνακας στους τομείς της προώθησης αγροτικών προϊόντων, του Αγροτουρισμού όπως και κάθε μορφής

επιχειρηματικής δραστηριότητας. Την ενημέρωση παρακολούθησαν δημοσιογράφοι από τις εφημερίδες Πολίτης, Φιλελεύθερος, Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων από το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου κ.α.

### ΣΧΕΔΙΟ ΑΓΡΟΤΟΕΠΙΧΕΙΡΕΙΝ

Το Έργο Αγροτοεπιχειρείν σκοπεί έχει την προώθηση του "Επιχειρείν" στην ύπαιθρο, στους Νομούς Ηρακλείου, Μυτιλήνης και στην Επαρχία Λάρνακας. Το Επιμελητήριο Λάρνακας συμμετέχει με ποσοστό 18% ενώ οι υπόλοιποι εταίροι του έργου είναι η Αναπτυξιακή Ηρακλείου με 29%, η Αναπτυξιακή Λέσβου με 20% και leader του Έργου είναι η Αναπτυξιακή Λάρνακας με 33%. Οι δράσεις του Επιμελητηρίου Λάρνακας όπως και του Σχεδίου γενικότερα συγκεντρώνονται στην προώθηση του Αγροτουρισμού, των παραδοσιακών αγροτικών προϊόντων της επαρχίας, όπως και κάθε επιχειρηματικής δράσης στον τομέα του έργου.



## Αποστολή επιχειρηματιών γυναικών και κατασκευαστών παραδοσιακών προϊόντων στην Κρήτη

Στα πλαίσια του Συναφούς Σχεδίου το Επιμελητήριο Λάρνακας διοργάνωσε επίσκεψη Επιχειρηματιών Γυναικών στο Νομό Ηρακλείου της Κρήτης για να επισκεφθούν γυναικείους συνεταιρισμούς, Αγροτουριστικά καταλύματα της περιοχής όπως και μονάδες παρασκευής τοπικών προϊόντων. Η αποστολή υπήρξε ιδιαίτερα επωφελής για τις γυναίκες επιχειρηματίες όπως και κατασκευάστριες παραδοσιακών προϊόντων που είχαν την ευκαιρία να γνωρίσουν σημαντικούς γυναικείους συνεταιρισμούς και να ενημερωθούν για τις εμπειρίες τους στην προσπάθεια συγκρότησης των συνεταιρισμών και την ανάπτυξη τους.



ΚΑΘΑΡΟ το περιβάλλον  
ενισχύουμε τον πολιτισμό μας

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2013

**ΕΒΕ ΠΑΦΟΥ**

7 Λεωφ. Αθηνών & Αλεξανδρου Παπάγου Γωνία  
Κτίριο Τόλμ, 1ος όροφος, Γραφ. 101-102  
P.O. Box 60082, 8100 Πάφος, Κύπρος  
Τηλ.: 26818173 Φαξ: 26944602  
e-mail: [evepafos@cytanet.com.cy](mailto:evepafos@cytanet.com.cy)

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε και φέτος ο Ετήσιος Χορός του Επιμελητηρίου Πάφου το Σάββατο 26 Ιανουαρίου 2013 στο ξενοδοχείο Paphos Amathus. Η εκδήλωση αποτελεί θεσμό που φέρνει κοντά τα μέλη της επιχειρηματικής κοινότητας της Πάφου, προσφέροντας παράλληλα δυνατές στιγμές ψυχαγωγίας.

Ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου κ. Γιώργος Λεπτός, σε χαιρετισμό του ανέφερε ότι το Ε.Β.Ε Πάφου ασκεί πίεση και διεκδικεί την άμεση υλοποίηση συγκεκριμένων και στοχευόμενων ενεργειών για περιορισμό των επιπτώσεων της Οικονομικής κρίσης στην τοπική οικονομία και στην κοινωνία γενικότερα. Υπογράμμισε δε ότι η νέα χρονιά φέρνει σημαντικές προκλήσεις ένεκα και της αναμενόμενης υπογραφής του Κυπριακού μνημονίου και κάλεσε τον Επιχειρηματικό κόσμο να είναι σε εγρήγορση και μέσα στα πλαίσια των διαμορφούμενων συνθηκών να αναλάβει ανάλογες επιχειρηματικές πρωτοβουλίες.

Στο χορό παρευρέθηκε ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ κ. Φειδίας Πηλείδης ο οποίος αναφέρθηκε στο σημαντικό έργο που επιτελεί το Επιμελητήριο Πάφου και τόνισε πως το ΚΕΒΕ είναι πάντα στο πλευρό του επιχειρηματικού κόσμου της Επαρχίας Πάφου.

Ο Χορός του Ε.Β.Ε Πάφου τέθηκε υπό την αιγίδα του Υπουργού Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Νεοκλή Συ-

**Ετήσιος χορός ΕΒΕ Πάφου**

λικιώτη, ο οποίος στον χαιρετισμό του έκανε ειδική αναφορά στις πρωτοβουλίες και τις δραστηριότητες του Επιμελητηρίου και αναγνώρισε το σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει στην επίλυση των προ-

βλημάτων της επιχειρηματικής κοινότητας και στην προώθηση των διαφόρων έργων υποδομής και ανάπτυξης της Πάφου. Τέλος, μεταξύ άλλων αναφέρθηκε και στα τεράστια οφέλη που θα έχει η οικονομία από

την αξιοποίηση των Υδρογονανθράκων.

Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν οι Αρχές της Επαρχίας Πάφου, μέλη και φίλοι του Επιμελητηρίου.

**Υπογραφή Πρωτοκόλλου Συνεργασίας Ε.Β.Ε Πάφου και Πανεπιστημίου Νεάπολης Πάφου**

Την Πέμπτη, 17 Ιανουαρίου 2013 σε ειδική πανηγυρική συνεδρίαση του Δ.Σ του Ε.Β.Ε Πάφου υπεγράφη πρωτόκολλο συνεργασίας μεταξύ του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Πάφου και του Πανεπιστημίου Νεάπολης Πάφου.

Όπως ανέφερε ο Διευθυντής του Επιμελητηρίου κ. Κενδέας Ζαμπυρίνης, στόχος αυτής της συνεργασίας μεταξύ των άλλων είναι η διοργάνωση κοινών πολιτιστικών, επιστημονικών, εκπαιδευτικών εκδηλώσεων, η παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και επιστημονικών μελετών στην επιχειρηματική κοινότητα της Πάφου, η κοινή συμμετοχή σε ερευνητικά, αναπτυξιακά και εκπαιδευτικά, Ευρωπαϊκά και άλλα προγράμματα, η καθιέρωση επίσημου φόρουμ με αντικείμενο την οικονομία και την ανάπτυξη της Επαρχίας Πάφου καθώς και η δυνατότητα πρακτικής εξάσκησης φοιτητών του Πανεπιστημίου σε επιχειρήσεις της Πάφου.

Ο Πρώην Πρόεδρος και Πρόεδρος της Επιτροπής Σχεδιασμού Κατάρτισης, Ευρωπαϊκών Θεμάτων και Μελετών του Ε.Β.Ε Πάφου κ. Αντρέας Δημητριάδης ανέφερε πως η συνεργασία των δύο φορέων επιβάλλεται από τις κοσμογονικές αλλαγές που συντελούνται διεθνώς και επηρεάζουν την ανάπτυξη και την οικονομία της Επαρχίας Πάφου και πρόσθεσε ότι η σύμβαση των προσπαθειών Πανεπιστημίων και Επιμελητηρίων, εκεί όπου έχει επιτευχθεί, έχει αποφέρει εξαιρετικά αποτελέσματα αναφέροντας το παράδειγμα της συνεργασίας του Επιμελητηρίου και των Πανεπιστημίων της πόλης του Leeds.



Ο Πρόεδρος του Δ.Σ του Πανεπιστημίου Νεάπολης κ. Μιχαλάκης Λεπτός αναφέρθηκε στην αξιολογημένη πρόοδο του Πανεπιστημίου, που στα μόλις τρία χρόνια λειτουργίας του κατάφερε να καθιερωθεί ως ένα από τα καταξιωμένα πανεπιστημιακά ιδρύματα. Ανέφερε επίσης πως ο στόχος που έχει τεθεί για τα επόμενα χρόνια είναι η σταδιακή αύξηση των φοιτητών

του στις 3000 και ο περαιτέρω εμπλουτισμός των προγραμμάτων του Πανεπιστημίου με καινοτόμα και ζητούμενα από την αγορά προγράμματα σπουδών. Τέλος αφού υπογράμμισε τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει το Επιμελητήριο Πάφου στην τοπική οικονομία και κοινωνία, κάλεσε όλους τους φορείς της επαρχίας και ιδιαίτερα τους επιχειρηματίες να αξιοποιήσουν τις δυνατότητες που προσφέρει το Πανεπιστήμιο της Πάφου.

Ο Πρύτανης του Πανεπιστημίου Δρ. Ηλίας Ντινένης ανέφερε πως η συνεργασία των δύο φορέων μπορεί να έχει πολλαπλά οφέλη στο κοινωνικό, οικονομικό και επιχειρηματικό περιβάλλον της επαρχίας και πρόσθεσε πως το Πανεπιστήμιο είναι πηγή εξειδικευμένων γνώσεων και θεσμικός χώρος στον οποίο οι άνθρωποι έχουν ως κύριο αντικείμενο τους την σκέψη και την διαμόρφωση στρατηγικών αντιμετώπισης των προβλημάτων και των προκλήσεων της κοινωνίας.

Τέλος υπεγράφη το πρωτόκολλο συνεργασίας από τον Πρύτανη του Πανεπιστημίου Νεάπολης Δρα Ηλία Ντινένη και από τον Διευθυντή του Επιμελητηρίου κ. Κενδέα Ζαμπυρίνη.

Την συνάντηση τίμησαν με την παρουσία τους ο Έπαρχος Πάφου κ. Γιαννάκης Μαλλουριδής, οι Δήμαρχοι Γεροσκήπου και Πόλης Χρυσοχούς κ. Μάκης Παυλίδης και κ. Άγγελος Οδυσσεύς αντίστοιχα, ο Αντιδήμαρχος Πάφου κ. Μάκης Ρουσής καθώς και Αξιωματούχοι και Καθηγητές του Πανεπιστημίου Νεάπολης Πάφου.



## ΕΒΕ ΠΑΦΟΥ

7 Λεωφ. Αθηνών & Αλεξανδρου Παπάγου Γωνία  
Κτίριο Τόλμιν, 1ος όροφος, Γραφ. 101-102  
P.O. Box 60082, 8100 Πάφος, Κύπρος  
Τηλ.: 26818173 Φαξ: 26944602  
e-mail: evepafos@cytanet.com.cy



## Προγραμματιζόμενα σεμινάρια του α' εξαμήνου 2013

- ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ  
ΤΗΝ ΚΙΝΑ - 7 ώρες -  
Τετάρτη 6.3.2013
- ΗΓΕΣΙΑ ΚΑΙ ΗΓΕΤΕΣ: ΚΑΝΟΝΤΑΣ  
ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΣΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ  
ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΔΥΝΑΜΙ-  
ΚΟΥ - σε συνεργασία με το ΚΕΒΕ  
- 7 ώρες - Πέμπτη  
4.4.2013
- ΠΡΟΣΛΗΨΗ ΚΑΙ ΑΠΟΛΥΣΗ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ: ΜΙΑ ΠΡΑΚΤΙΚΗ  
ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ  
ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ  
- 6 ώρες - Τετάρτη  
22.5.2013
- ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΣΕ ΠΕ-  
ΡΙΟΔΟ ΚΡΙΣΗΣ - 7 ώρες  
-Τετάρτη 12.6.2013



## Συνάντηση με τον πρόεδρο της Ουκρανίας είχε το ΕΒΕ Πάφου

Στα πλαίσια των προσπαθειών του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Πάφου για προώθηση της Επαρχίας ως αξιόπιστου περιφερειακού κέντρου παροχής Υπηρεσιών και προσέλκυσης ξένων επενδύσεων, το Ε.Β.Ε. Πάφου είχε συνάντηση την Τετάρτη 7/2/2013 με τον Πρόεδρο της Ουκρανίας στην Κύπρο κ. Borys Humenyuk και τον Εμπορικό Ακόλουθο κ. Sergey Filippenko.

Ο Αντιπρόεδρος του Επιμελητηρίου κ. Γ. Αριστοδήμου ευχαρίστησε τον Πρόεδρο της Ουκρανίας για το ενδιαφέρον του για την Πάφο και αναφέρθηκε στις σχέσεις που έχουν αναπτυχθεί με τα επιμελητήρια του Κιέβου, Οδησσού, Λβιβ, Ντονιέτσκ. Εισηγήθηκε δε την διοργάνωση επιχειρηματικού/επενδυτικού φόρουμ στο Ντονιέτσκ που αποτελεί σημαντικό οικονομικό και βιομηχανικό κέντρο της Ουκρανίας.

Ο Πρόεδρος του Ε.Β.Ε. Πάφου κ. Γ. Λεπτός αναφέρθηκε στις σημαντικές επενδυτικές δυνατότητες και ευκαιρίες που παρουσιάζονται στην Πάφο στον τομέα των υπηρε-

σιών, του Τουρισμού και της ανάπτυξης της, ως και στην ανάγκη άμεσας σύνδεσης της Πάφου με τα αεροδρόμια του Κιέβου και του Ντονιέτσκ. Στην συνέχεια αναφέρθηκε στις επενδυτικές πρωτοβουλίες του Επιμελητηρίου σε διάφορες χώρες που παρουσιάζουν επενδυτικό ενδιαφέρον συμπεριλαμβανομένης και της Ουκρανίας.

Ο Δήμαρχος Πάφου κ. Σ. Βέργας τόνισε ότι στηρίζει τις πρωτοβουλίες επιχειρηματικών και επενδυτικών προσπαθειών μεταξύ Ουκρανίας και Πάφου αλλά και την συνεργασία σε Πολιτιστικές εκδηλώσεις και αναφέρθηκε στις δυνατότητες που δημιουργούνται στην Πάφο με την ανάληψη του τίτλου της Πολιτιστικής Πρωτεύουσας της Ευρώπης για το 2017.

Ο Έπαρχος Πάφου κ. Γ. Μαλλουρίδης εκπροσωπώντας την Πολιτεία ανέφερε ότι το Κράτος στηρίζει όλες τις προσπάθειες ανάπτυξης των επιχειρηματικών και επενδυτικών πρωτοβουλιών και δεσμεύτηκε για γρήγορη προώθηση οποιονδήποτε σχετικών εγχευμένων θεμάτων.

Ο Πρόεδρος της Ουκρανίας στην Κύπρο κ. Borys Humenyuk, αναφέρθηκε στις διαχρονικά άριστες σχέσεις των δύο χωρών και στο γεγονός ότι η Κύπρος είναι στις προτεραιότητες της στρατηγικής της Ουκρανίας για ανάπτυξη οικονομικών σχέσεων. Διαβεβαίωσε ότι θα συμβάλει στην πρωτοβουλία για οργάνωση του επιχειρηματικού/επενδυτικού φόρουμ στο Ντονιέτσκ σε συνεργασία με το τοπικό Επιμελητήριο καθώς και σε άλλες πρωτοβουλίες για ανάπτυξη των σχέσεων και συνεργασιών μεταξύ της Κύπρου και επαρχίας Πάφου.

Επίσης συνεχάρη το Επιμελητήριο Πάφου για την πρωτοβουλία ως και τον Δήμαρχο και Έπαρχο Πάφου για την στήριξη των στις κοινές προσπάθειες και ενέργειες και δεσμεύτηκε όπως οι συναντήσεις αυτές συνεχιστούν έως ότου υλοποιηθούν όσα έχουν συμφωνηθεί.

Στην συνάντηση παρευρέθηκαν ο κ. Ε. Λοιζίδης εκπροσωπώντας τον Σύνδεσμο Ξενοδόχων και ο Διευθυντής του Επιμελητηρίου Πάφου κ. Κ. Ζαμπυρίνης.

## Το ΕΒΕ Πάφου στο Γραφείο Προγραμματισμού και στην Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Κύπρο

Αντιπροσωπεία του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Πάφου, αποτελούμενη από τον Πρώην Πρόεδρο του Επιμελητηρίου και Πρόεδρο της Επιτροπής Σχεδιασμού Κατάρτισης, Ευρωπαϊκών Θεμάτων & Μελετών κ. Αντρέα Δημητριάδη, τον Διευθυντή κ. Κενό Ζαμπυρίνη και τον Υπεύθυνο Μάρκετινγκ και Δημοσίων Σχέσεων κ. Μάκη Τσιτάσιο, συναντήθηκε με αξιωματικούς του Γραφείου Προγραμματισμού και της Αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Κύπρο.

Σκοπός των συναντήσεων είναι να διευρευνηθεί η δυνατότητα στήριξης της επιχειρηματικής δράσης καθώς και τρόποι εξεύρεσης Ευρωπαϊκών κονδυλίων για την χρηματοδότηση των πιο κάτω σημαντικών έργων υποδομής και ανάπτυξης της Επαρχίας Πάφου:

- Αναφέρθηκε πως μέσω μιας ολοκληρωμένης πρότασης, σε συνδυασμό με τις τοπικές αρχές, δεν



αποκλείεται να βρεθεί τρόπος χρηματοδότησης της κατασκευαστικής εφαρμογής της μελέτης προστασίας του ΒΔ παραλιακού μετώπου Πάφου μιας και υπάρχουν πρόνοιες στην νέα πολιτική συνοχής 2014-2020 για προστασία των ακτών.

- Επίσης συζητήθηκε η δυνατότητα εκπόνησης ενός Master Plan της Επαρχίας Πάφου για τις επόμενες δεκαετίες, δράση που όπως αναφέρθηκε μπορεί να καλύπτεται στη νέα Πολιτική Συνοχής 2014-2020 σε συνδυασμό με έννοιες αειφόρου ανάπτυξης, καινοτομίας, εξοικονόμησης πό-



ρων και πράσινης ενέργειας.

Κατά την συνάντηση η αντιπροσωπεία του Επιμελητηρίου ενημερώθηκε γενικότερα για την νέα πολιτική συνοχής της περιόδου 2014 -2020. Πιο συγκεκριμένα αναφέρθηκε πως αυτή τη προγραμματική περίοδο η χώρα θα λάβει μειωμένους πόρους για την εφαρμογή της πολιτικής συνοχής 2014-2020 σε συνδυασμό με αυξημένους περιορισμούς ως προς την χρήση των ταμείων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πως τους προσεχεί μήνες θα προσκληθούν οι φορείς και τα οργανωμένα σύνολα για εισηγήσεις. Αυτή τη προγραμματική περίοδο, όπως

αναφέρθηκε, δίδεται ιδιαίτερη βαρύτητα μέσω του ΕΤΠΑ (Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης) στους τομείς:

- της έρευνας,
- της τεχνολογικής ανάπτυξης και καινοτομίας,
- της ενίσχυσης της ανταγωνιστικότητας των μικρομεσαίων επιχειρήσεων
- της ενέργειας.

Δίνεται μικρότερη έμφαση σε ολοκληρωμένες δράσεις βιώσιμης αστικής ανάπτυξης.

Το Επιμελητήριο Πάφου θα συμμετάσχει σε σεμινάριο στο Υπουργείο Οικονομικών με θέμα τις στρατηγικές έρευνας και καινοτομίας για εξυπηνη εξειδίκευση. Στόχος της συμμετοχής του Ε.Β.Ε. Πάφου είναι η κατάθεση προτάσεων για πιθανούς τρόπους αξιοποίησης των δυνατών σημείων της χώρας μας και των ανταγωνιστικών της πλεονεκτημάτων.

## Δημιουργία «συστάδας αυθεντικού κυπριακού οίνου» «(Authentic Cyprus Wines Cluster)»

Ένας νέος σύνδεσμος με την επωνυμία «ΣΥΣΤΑΔΑ ΑΥΘΕΝΤΙΚΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΟΙΝΟΥ» δημιουργήθηκε με πρωτοβουλία του ΚΕΒΕ στα πλαίσια του ευρωπαϊκού έργου 'ΣΥΝΠΡΑΤΤΩ'. Το έργο υλοποιείται μέσω του προγράμματος ευρωπαϊκής εδαφικής συνεργασίας Ελλάδα-Κύπρος 2007-2013 και συγχρηματοδοτείται από την ευρωπαϊκή ένωση (ΕΤΠΑ) κατά 80% και εθνικούς πόρους της Ελλάδας και της Κύπρου κατά 20%.

Ο Σύνδεσμος είναι συνδεδεμένος με το Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο.

Ανάμεσα στους σκοπούς που θα εξυπηρετεί ο νέος σύνδεσμος αποτελούν:

- Η συλλογική διαφήμιση ή έκθεση των προϊόντων των μελών της Συστάδας και γενικότερα η συλλογική προώθηση των προϊόντων των μελών της και ειδικότερα των γηγενών ποικιλιών στην Κύπρο και στο εξωτερικό.
- Η στενή συνεργασία μεταξύ των μελών της Συστάδας σε εξαγωγικές δραστηριότητες και γενικότερα στην εξαγωγική προσπάθεια.
- Η οργάνωση των μελών της Συστάδας για συντονισμό των ενεργειών τους για τη διασφάλιση των επαγγελματικών, οικονομικών και κοινωνικών συμφερόντων των μελών.
- Γενικότερα η ανάπτυξη, προαγωγή,



εξύψωση και βελτίωση των επιχειρήσεων και του επαγγελματικού επιπέδου των παραγωγών Οίνου και Ζιβανίας που αποτελούν τη Συστάδα.

- Η σύσφιξη των σχέσεων μεταξύ των μελών και η ανάπτυξη πνεύματος αλληλεγγύης και συνεργασίας με την εξάλειψη του αθέμιτου ανταγωνισμού και προστριβών μεταξύ των μελών και γενικότερα η προσπάθεια των κοινών συμφερόντων, η αλληλοβοήθεια, η αλληλοϋποστήριξη και η εκπροσώπηση των μελών μέσω του Συνδέσμου.
- Η συλλογή και παροχή πληροφοριών

προς τα μέλη.

- Η παροχή προς τα μέλη συμβουλευτικών, νομικών ή άλλων υπηρεσιών τις οποίες το Δ.Σ. θεωρεί χρήσιμες για την προαγωγή των συμφερόντων των μελών και γενικότερα της Συστάδας.
- Η ανάπτυξη καλών σχέσεων με την Κυβέρνηση, τους Ημικρατικούς Οργανισμούς, τη Βουλή, τους Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης, άλλους Οργανισμούς ή Αρχές, η υποβολή εισηγήσεων και η συνεργασία με αυτούς σε όλα τα θέματα που επηρεάζουν τη Συστάδα και γενικότερα τον κλάδο προς το

συμφέρον των μελών.

- Η συμμετοχή ή / και η συνεργασία ή / και η σύνδεση με οποιοδήποτε νόμιμο Σύνδεσμο ή Οργάνωση στην Κύπρο ή στο εξωτερικό για την προαγωγή γενικά των συμφερόντων της Συστάδας.

- Η απόκτηση ή/και διάθεση κινητής ή/και ακίνητης περιουσίας ύστερα από έγκριση της Γενικής Συνέλευσης.
- Η με οποιοδήποτε νόμιμο τρόπο προ-άσπιση και προαγωγή των συμφερόντων της Συστάδας και των μελών της.

Τακτικό μέλος του Συνδέσμου μπορεί να είναι οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο του οποίου η κύρια βιοποριστική απασχόληση είναι η παραγωγή και διάθεση οίνου ή ζιβανίας και το οποίο διατηρεί για το σκοπό αυτό αυτοτελείς και εγκεκριμένες / αδειούχες εγκαταστάσεις, εφαρμόζει τις ενδεδειγμένες διαδικασίες παραγωγής, και είναι εγκεκριμένο από το Συμβούλιο Αμπελοοικονομικών Προϊόντων.

Το πρώτο Δ.Σ του συνδέσμου που αναδείχτηκε από την πρώτη Γ.Σ. στις 30/1/2013 αποτελούν οι:

Μαρίνος Περικλέους-Πρόεδρος  
Γιαννάκης Ευσταθίου-Αντιπρόεδρος  
Μάρκος Ζαμπάρτας-Γραμματέας  
Ανδρέας Ψαρράς-Ταμίας  
Νίκος Νικολαΐδης-Μέλος

## Αποφυγή της πτώχευσης με την αντιμετώπιση των καθυστερημένων πληρωμών

Οι χρεωκοπίες είχαν ως συνέπεια την απώλεια 450.000 θέσεων εργασίας στην ΕΕ και ετήσια ανεξόφλητα χρέη ύψους 23,6 δισεκατομμυρίων ευρώ. Το 57% των επιχειρήσεων στην Ευρώπη ισχυρίζονται ότι έχουν προβλήματα ρευστότητας λόγω των καθυστερημένων πληρωμών, ένα ποσοστό κατά 10% μεγαλύτερο από πέρυσι. Καθήμεν στην Ευρώπη πτωχεύουν δεκάδες ΜΜΕ διότι δεν εξοφλήθηκαν τα τιμολόγια τους. Για να καταπολεμηθεί αυτή η ζημιογόνος συνθήκη της καθυστερημένης πληρωμής στην Ευρώπη, ο αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Antonio Tajani δρομολόγησε στη Ρώμη εκστρατεία πληροφόρησης που θα διεξαχθεί σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ27 και στην Κροατία, με σκοπό να ενθαρρυνθεί η ταχεία μεταφορά της οδηγίας για την καταπολέμηση των καθυστερημένων πληρωμών στο εθνικό δίκαιο, ακόμη και πριν από την τελική προθεσμία στις 16 Μαρτίου 2013. Οδηγία 2011/7/ΕΕ για την καταπολέμηση των καθυστερημένων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές είναι το μέσο της ΕΕ για την καταπολέμηση των καθυστερημένων πληρωμών. Η εκστρατεία δίνει ιδιαίτερη σημασία στο να γνωρίσουν οι ΜΜΕ τα νέα δικαιώματα που παρέχει η οδηγία και τον τρόπο της άσκησής τους.

Ο αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής κ. Antonio Tajani, επίτροπος αρμόδιος για θέματα βιομηχανίας και επιχειρηματικότητας, δήλωσε: «Κάθε χρόνο πτωχεύουν χιλιάδες ΜΜΕ περιμένοντας την εξόφληση των τιμολογίων τους. Δεσμευόμαστε ότι θα θέσουμε τέλος σε αυτή τη ζημιογόνο συνθήκη της καθυστερημένης πληρωμής στην Ευρώπη, η οποία είναι πρόβλημα που απασχολεί για μεγάλο χρονικό διάστημα τον επιχειρηματικό κόσμο. Είναι σαφές ότι για τα κράτη μέλη είναι επιτακτική ανάγκη η μεταφορά στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας για την καταπολέμηση των καθυστερημένων πληρωμών το ταχύτερο δυνατό. Κατά τον τρόπο αυτό θα υποστηριχθούν σημαντικά οι ΜΜΕ κατά τη σημερινή οικονομική κρίση που η πρόσβαση στις πιστώσεις έχει καταστεί δύσκολη. Έχει επίσης ζωτική σημασία για τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις, και ιδίως τις ΜΜΕ, να

γνωρίζουν τα δικαιώματά τους και τον καλύτερο τρόπο για την αξιοποίησή τους.»

Περισσότερες πληροφορίες για την οδηγία για την καταπολέμηση των καθυστερημένων πληρωμών και για ενημερωτικά σεμινάρια στα κράτη μέλη

Εκστρατεία πληροφόρησης για την επίτευξη των νέων διατάξεων σχετικά με την καθυστερημένη πληρωμή. Είναι ιδιαίτερος δύσκολο για τις ΜΜΕ να προσάψουν το δικαίωμά τους για έγκαιρη πληρωμή. Οι καθυστερημένες πληρωμές μπορούν να οδηγήσουν σε μεγάλο κόστος σε χρόνο και χρήμα, και η δημιουργία μιας διαφοράς μπορεί να οξύνει τις σχέσεις με τους πελάτες. Η οδηγία προβλέπει ένα νομικό πλαίσιο για τη δίωξη των οφειλετών.

Σκοπός της εκστρατείας πληροφόρησης είναι η ευαισθητοποίηση των βασικών ευρωπαϊκών παραγόντων, ιδίως των ΜΜΕ και των δημοσίων αρχών, για τα νέα δικαιώματα που παρέχει η οδηγία υποστηρίζεται επίσης η ταχεία εφαρμογή της. Η εκστρατεία συνιστά επίσης ένα φόρουμ ανταλλαγής καλών πρακτικών για να βοηθηθούν οι ΜΜΕ ώστε να πληρώνονται εγκαίρως.

- Οι νέοι κανόνες είναι απλοί:
- Οι δημόσιες αρχές πρέπει να πληρώνουν για τα αγαθά και τις υπηρεσίες που προμηθεύουν μέσα σε προθεσμία 30 ημερών ή, σε πολύ εξαιρετικές περιπτώσεις, σε 60 ημέρες.
- Συμβατική ελευθερία σε επιχειρηματικές εμπορικές συναλλαγές: Οι επιχειρήσεις θα πρέπει να πληρώνουν τα τιμολόγια τους μέσα σε 60 ημέρες, εκτός αν υπάρχει διαφορετική ρητή συμφωνία και αν αυτή η συμφωνία δεν είναι κατάφωρα καταχρηστική για τον δανειστή.
- Οι επιχειρήσεις δικαιούνται αυτομάτως να λάβουν ένα ελάχιστο καθορισμένο ποσό ύψους 40 ευρώ ως αποζημίωση για τις δαπάνες είσπραξης. Μπορούν επίσης να ζητούν αποζημίωση για όλες τις υπόλοιπες εύλογες δαπάνες είσπραξης.
- Το νόμιμο επιτόκιο υπερημερίας αυξάνεται τουλάχιστον

σε 8 % πάνω από το επιτόκιο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας. Οι δημόσιες αρχές δεν επιτρέπεται να καθορίζουν επιτόκιο υπερημερίας κάτω από αυτό το κατώτατο όριο.

- Οι επιχειρήσεις μπορούν να αντιμετωπίσουν πιο εύκολα τους κατάφωρα καταχρηστικούς όρους και πρακτικές ενώπιον των εθνικών δικαστηρίων.
- Μεγαλύτερη διαφάνεια και ευαισθητοποίηση: Τα κράτη μέλη πρέπει να δημοσιοποιούν τα επιτόκια υπερημερίας έτσι ώστε όλα τα συμμετέχοντα μέρη να ενημερώνονται.
- Τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να θεσπίσουν κώδικες πρακτικής έγκαιρης πληρωμής.
- Τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρήσουν ή να αρχίσουν να εφαρμόζουν νόμους και κανονισμούς που είναι πιο ευνοϊκοί για τον δανειστή απ' ό,τι οι διατάξεις της οδηγίας.

Τα νέα μέτρα είναι προαιρετικά για τις επιχειρήσεις στο βαθμό που αυτές αποκτούν το δικαίωμα να λαμβάνουν μέτρα αλλά δεν είναι υποχρεωμένες να το πράξουν. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μια επιχείρηση μπορεί να επιθυμεί να επεκτείνει την περίοδο πληρωμής για ορισμένες ημέρες ή εβδομάδες ώστε να διατηρήσει τις καλές εμπορικές σχέσεις της με έναν συγκεκριμένο πελάτη. Όμως τα νέα μέτρα είναι υποχρεωτικά για τις δημόσιες αρχές. Οι δημόσιες αρχές θα πρέπει να δώσουν το παράδειγμα και να αποδείξουν την αξιοπιστία και την αποτελεσματικότητά τους τηρώντας τις συμβάσεις τους.

### Ιστορικό

Σκοπός της ευρωπαϊκής «οδηγίας για την καταπολέμηση των καθυστερημένων πληρωμών» είναι η καταπολέμηση των καθυστερημένων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές. Βασίζεται στην Small Business Act (SBA), αντανακλά τη θέληση της Επιτροπής να αναγνωρίσει τον κεντρικό ρόλο των ΜΜΕ στην οικονομία της ΕΕ και τονίζει ότι η πραγματική πρόθεση στη χρηματοδότηση είναι μία από τις κύριες προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ΜΜΕ.

## Η κρίση ως μάθημα για το μέλλον σε κοινή εκδήλωση ΚΕΒΕ και ΟΠΕΚ

Με θέμα "Η κρίση ως μάθημα για το μέλλον" το ΚΕΒΕ και ο Όμιλος Προβληματισμού για τον Εκατοχρονισμό της Κοινωνίας μας (ΟΠΕΚ) διοργάνωσαν στις 30 Ιανουαρίου εκδήλωση με κύριους ομιλητές την πρώην Επίτροπο της Ελλάδας στην ΕΕ Άννα Διαμαντοπούλου, η οποία μίλησε για την "ανάπτυξη στα χρόνια της κρίσης" και τον Κύπριο Νομπελίστα Καθηγητή στο LSE Χριστόφορο Πισσαρίδη, ο οποίος μίλησε για τη "λιτότητα και αναδιάρθρωση, το μάθημα που αγνοήθηκε".

«Η έξοδος από την κρίση είναι ένα τίποιο έργο. Θέλει ειλικρίνεια απέναντι στους πολίτες και όραμα που θα τους συστρατεύσει σε μια εθνική αποστολή» τόνισε η πρώην Ευρωπαϊκή Επίτροπος και υπουργός Άννα Διαμαντοπούλου, αναφέροντας ότι η Ελλάδα χρειάζεται «την Εθνική Ελλάδα και η Κύπρος την Εθνική Κύπρο», και προσθέτοντας ότι για άλλη μια φορά στη μακρά ιστορία του ελληνισμού χρειάζεται αυτοπάρηση, υπέρβαση του κομματικού συμφέροντος και συνεργασία για την επίτευξη του εθνικού στόχου.

Η εφαρμογή των όρων του ελληνικού Μνημονίου πρέπει να αποτελέσει μέρος ενός εθνικού σχεδίου, επεσήμανε η πρώην υπουργός, η οποία εισηγήθηκε τη σύσταση Συμβουλίου παρά τη Πρωθυπουργώ με τους επιφανέστερους Έλληνες και ξένους για θέματα ανάπτυξης και κοινωνικών συνοχών, χωρίς κομματική χροιά και προστατευμένο από τις παθογένειες του συστήματος.

Η κ. Διαμαντοπούλου ανέφερε ότι θεωρεί αναγκαίο ένα άμεσο σχέδιο ανάταξης της ελληνικής οικονομίας, το οποίο πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής, όπως υπογράμμισε:

1. Εμπέδωση της αξιοπιστίας και της εμπιστοσύνης, κλίμα πολιτικής συνεννόησης που παραπέμπει σε μακροχρόνια πολιτική σταθερότητα.
2. Ενεργοποίηση των όρων μεγάλων έργων με επαναφορά του καθεστώτος των ολυμπιακών αγώνων.
3. Πρόγραμμα για την αντιμετώπιση της ανεργίας που καλλίζει.
4. Δεκαετές αναπτυξιακό πρόγραμμα προτεραιοτήτων.
5. Πρόγραμμα για την αποκατάσταση των συνθηκών υγιούς ρευστότητας στην αγορά, βελιώνοντας τη χρηματοδότηση των επιχειρήσεων, τον επενδύσεων και μειώνοντας τα επιτόκια χορηγήσεων. Απαιτείται, συμπληρώσει, επείγοντως σχέδιο για τη λειτουργία του τραπεζικού συστήματος προς όφελος της οικονομίας το οποίο δεν μπορεί να εξαντλείται στη συγχώνευση των τραπεζών.
6. Ανάδειξη της έρευνας, της τεχνολογίας και της καινοτομίας ως οριζόντια προτεραιότητα σε όλες τις παραπάνω επιλογές και επένδυση στους καινοτόμους και διακεκριμένους Έλληνες, οι οποίοι πρέπει να προβληθούν ως πρότυπα για την ελληνική νεολαία.
7. Εθνική ταυτότητα - Εθνική περηφάνια.

Το κυπριακό πολιτικό σύστημα, είπε, μπορεί να δεχθεί δωρεάν μαθήματα, πολύτιμα από τα λάθη και τις αστοχίες κυρίως των προεκλογικών περιόδων στην Ελλάδα, που επικρατούσε «το κερκτικό της πλάνης».

Υπάρχουν, σημείωσε, σημαντικές διαφορές ανάμεσα στην Ελλάδα και στην Κύπρο, όπως και ανάμεσα στις οικονομίες όλων των άλλων χωρών.

Παράλληλα, η κ. Διαμαντοπούλου υπο-



στήριξε ότι είναι σαφές ότι η ελληνική κρίση επηρέασε άμεσα τις κυπριακές τράπεζες. Πρόσθεσε ότι στην Κύπρο, όπως και στην Ιρλανδία, η κρίση ξεκινάει κυρίως από το τραπεζικό σύστημα.

Επιπλέον, υποστήριξε ότι πέρα από την έκθεση των τραπεζών της Κύπρου σε επισφάλειες και οι ιδιαίτερες σχέσεις με τη Ρωσία, υπήρξε και εμφανής επιδείνωση στα τελευταία τέσσερα χρόνια του ισοζυγίου της γενικής κυβέρνησης.

Τέλος, επεσήμανε ότι είναι σημαντικό πως τα κύρια πολιτικά κόμματα στην Κύπρο ομόφωνα συμφώνησαν για το μνημόνιο, με τις όποιες αντιρρήσεις τους.

Ο νομπελίστας Χριστόφορος Πισσαρίδης στην ομιλία του επεσήμανε ότι το πραγματικό δράμα της σημερινής κρίσης δεν είναι στις τράπεζες, αλλά στα νοικοκυριά που δεν έχουν να φάνε λόγω της ανεργίας και στα εκατομμύρια νέων που δεν έχουν ακόμα δοκιμάσει την πρώτη τους δουλειά.

Το πρώτο μάθημα, που οικονομολόγοι και πολιτικοί όλων των τάξεων φαίνεται να έχουν δεχτεί, είναι, ανέφερε, πως τα μεγάλα κρατικά χρέη πρέπει να καταπολεμηθούν, γιατί δεν επιτρέπουν την οικονομική ανάπτυξη. Ο καλύτερος δρόμος για οικονομική ανάπτυξη είναι μια εξ αποστάσεως συνεργασία μεταξύ δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, υπέδειξε.

Σύμφωνα με τον κ. Πισσαρίδη, μια οικονομία που ατροφεί, αφού δεν έχει τη δυνατότητα να συναγωνιστεί με επιτυχία στις διεθνείς αγορές, και γυρίζει είτε προς την παρανομία (ρουσφέτι, φοροδιαφυγή, μαύρη αγορά) είτε προς την απομόνωση, τον εγκλωβισμό και την υποχώρηση του βιοτικού επιπέδου του λαού, δεν αρμόζει για την Ελλάδα και την Κύπρο. «Σας βεβαιώ πως ούτε και οι τρικοινοί το επιθυμούν» συμπλήρωσε. Χρέος στα επόμενα του 140% και πάνω του ετήσιου εθνικού προϊόντος, σημείωσε ο Κύπριος νομπελίστας, δεν θεωρείται συναφές με σταθερή οικονομική ανάπτυξη. Υποστήριξε ότι στις διαπραγματεύσεις με την τριόικα θα πρέπει να υπάρχει επιμονή στην καθυστέρηση των μέτρων λιτότητας, για να δοθεί περισσότερος χρόνος στις μεταρρυθμίσεις προκειμένου να φέρουν αποτελέσματα, και δεύτερο, στην εξαίρεση επενδυτικών μέτρων από τα μέτρα λιτότητας.

Ο κ. Πισσαρίδης εξέφρασε τη βεβαιότητα πως, αφού το Δημόσιο εγγυηθεί το εισόδημα του ανέργου ή και του χαμηλά αμειβόμενου εργάτη με ένα σύγχρονο σύστημα φορολογίας και κοινωνικών ασφαλίσεων, οι θέσεις εργασίας θα πολλαπλασιαστούν, τα κίνητρα για μετεκπαίδευση θα μεγιστοποιηθούν και η παραγωγικότητα και η ανάπτυξη θα ανθίσουν. Άλλη λύση δεν υπάρχει που να μπορεί να φέρει ανάπτυξη στη χώρα μας, κατέληξε.

### Ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ

Στο χαιρετισμό του στην εκδήλωση ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ κ. Φειδίας Πηλείδης επισήμανε με ότι και τα δύο θέματα που επιλέχθηκαν με τα οποία ασχολήθηκαν οι ομιλητές μπορούν να μας βοηθήσουν να κατανοήσουμε καλύτερα τα αίτια της κρίσης, αλλά κυρίως να πληροφορηθούμε για το πώς θα ξεφύγουμε από τη διολισθήση της οικονομίας μας και να φτάσουμε στην πολυπόθητη ανάπτυξη.

Ο κ. Πηλείδης υπενθύμισε ότι το ΚΕΒΕ έχει καταθέσει σωρείαν εισηγήσεων και απόψεων προκειμένου η κυπριακή οικονομία να εξέλθει από την κρίση. Τόσο στις επαφές μας με την κυβέρνηση όσο και με τη Βουλή, αναδείξαμε το τρίπτυχο στο οποίο πρέπει να στοχεύσουμε.

Και αυτό είναι:

1. Η δημοσιονομική και τραπεζική εξυγίανση.
2. Οι τομές και οι μεταρρυθμίσεις στην οικονομία.
3. Τα μέτρα αναπτυξιακού προσανατολισμού.

Χωρίς αυτές τις σύνθετες και παράλληλες κινήσεις πρόσθεσε, δεν μπορούμε να πετύχουμε την ανασύσταση της οικονομίας και την επαναφορά της σε τροχιά ανάπτυξης.

Εμείς στο ΚΕΒΕ, τόνισε ο Πρόεδρος του Επιμελητηρίου, παρά την έντονη αβεβαιότητα που κυριαρχεί σήμερα στο οικονομικό περιβάλλον της Κύπρου, είμαστε αισιόδοξοι ότι μπορούμε να ανατρέψουμε τα αρνητικά δεδομένα και να επανεκκινήσει η οικονομία.

Η αισιόδοξία μας εστιάζεται στα εξής:

- Η Κύπρος είναι μια μικρή και ευέλικτη οικονομία που με σωστές κινήσεις μπορεί να πάρει μπρος.
- Διαθέτει πολύ δυναμικούς επιχειρηματίες, οι οποίοι αξιοποιούν τις ευκαιρίες, είτε εντός της αγοράς μας, είτε εκτός.
- Η κυπριακή οικονομία είναι έντονα εξωστρεφής.
- Η Κύπρος διαθέτει προσοντούχο εργατικό δυναμικό που εργάζεται σκληρά.
- Διαθέτει έμπειρους και άριστα καταρτισμένους επαγγελματίες, οι οποίοι προσφέρουν υψηλού επιπέδου υπηρεσίες.

Διαθέτει ένα σύγχρονο και ελκυστικό φορολογικό σύστημα που λειτουργεί ως συγκριτικό πλεονέκτημα στην προσέλκυση ξένων επενδύσεων στη χώρα.

• Η Κύπρος διαθέτει άριστες υποδομές σε κρίσιμους τομείς, όπως είναι τα αεροδρόμια, τα λιμάνια, οι τηλεπικοινωνίες, ο τουρισμός, κλπ.

Στα πιο πάνω συγκριτικά πλεονεκτήματα θα πρέπει να προσθέσουμε και το γεγονός ότι η Κύπρος βρίσκεται στο ενδιάμεσο τριών ηπείρων, Ευρώπης, Ασίας και Αφρικής, ενώ είναι μια χώρα πλήρως μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωζώνης.

Αν όλα αυτά αξιοποιηθούν σωστά, τό-

τε μπορούμε να φέρουμε την άνοιξη στην οικονομία μας. Ειδικά, σήμερα που και η Ελληνική οικονομία παρουσιάζει σημάδια βελτίωσης, η προσπάθεια μας θα είναι ακόμα πιο εύκολη.

Για το θέμα του φυσικού αερίου ο κ. Πηλείδης εξέφρασε την πεποίθηση ότι μεσοπρόθεσμα η Κύπρος θα έχει τεράστια σφέλη από την ανεύρεση κοιτασμάτων φυσικού αερίου στη θαλάσσια περιοχή της. Η ευλογία αυτή που μας χάρισε ο θεός, πιστεύουμε ότι θα αλλάξει τη μοίρα του τόπου μας οικονομικά και ελπίζουμε όσο και πολιτικά.

Παρά τα σημερινά δύσκολα προβλήματα, συμπλήρωσε ο Πρόεδρος του ΚΕΒΕ, θα πρέπει να βλέπουμε και στο μέλλον. Διδασκόμενοι από τα λάθη και τις παραλείψεις μας, θα πρέπει να ετοιμαζόμαστε για την επόμενη μέρα της κρίσης. Και ακριβώς αυτό είναι σήμερα το στόχημα:

- Καταφέρουμε να λύσουμε τα υπάρχοντα προβλήματα για να μπούμε στην νέα εποχή ή όχι;

Το τρένο της ανάπτυξης δεν θα μας περιμένει για πολύ. Ήδη, άρχισε να σφυρίζει...

### Ο Πρόεδρος ΟΠΕΚ

Στο δικό του χαιρετισμό ο Πρόεδρος του ΟΠΕΚ κ. Κυριάκος Πιερίδης τόνισε ότι σε ένα ραγδαία μεταβαλλόμενο κόσμο, η Κύπρος αντιμετωπίζει οξεία προβλήματα: ραγδαία δημοσιονομική επιδείνωση, υπερδανεισμό, ανεπάρκεια του τραπεζικού συστήματος, φθώρα της ανταγωνιστικότητας, πρωτοφανή ανεργία, αναντιστοιχία του ανθρώπινου δυναμικού με ποιοτικές θέσεις εργασίας και το μέλημα για το μέλλον σχετίζεται με την ανάγκη να υπάρξει ισχυρή πολιτική βούληση για αλλαγές και μεταρρυθμίσεις, ταυτόχρονα με την επιστροφή της πιο έγκυρης γνώσης και των καλύτερων εμπειριών από τον ευρωπαϊκό χώρο.

Υπάρχει ανάγκη, τόνισε ο κ. Πιερίδης, για μια συνολική μεταρρυθμιστική δραστηριότητα. Η Κύπρος δε διαθέτει χαρακτηριστικά που τη διαφοροποιούν ιδιαίτερα από άλλες χώρες μέλη της ΕΕ, είτε εκείνα ενήργησαν έγκαιρα είτε προβαίνουν τώρα σε γενναίες διαρθρωτικές αλλαγές. Η όλη διαδικασία εντός ΕΕ διαθέτει πλούσια συγκριτικά στοιχεία. Η Ιρλανδία, ύστερα από 3 χρόνια βρίσκεται τώρα σε τροχιά ανάκαμψης. Αναλαμβάνοντας την Προεδρία του Συμβουλίου της ΕΕ, έχει συνδέσει τη δική της εθνική προσπάθεια για ανάκαμψη με τη συνολικότερη προσπάθεια της Ευρώπης. Γνωρίζει σε πιο πεδίο κινείται και πώς να αξιοποιήσει τους μηχανισμούς στήριξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τόνισε ακόμη ο Πρόεδρος του ΟΠΕΚ ότι επειδή η διαδικασία των διαρθρωτικών αλλαγών συνιστά από μόνη της μια φιλοαναπτυξιακή δυνατότητα. Η αναδιοργάνωση του δημοσίου τομέα, η μείωση των ελλειμμάτων, ο περιορισμός των αναξιοκρατικών παρεμβάσεων, η στροφή σε ένα νέο αναπτυξιακό μοντέλο, είναι ΟΛΑ ΜΑΖΙ απαραίτητα στοιχεία μιας συνολικής πορείας για την εξυγίανση και την ανάκαμψη της οικονομίας.

Και διακήρυξε:

«Οι νέες συνθήκες προϋποθέτουν πολιτική τόλμη, σχέδιο, πολιτικές και ικανά πρόσωπα που θα κληθούν να τις υλοποιήσουν. Συνεπώς προϋποθέτουν μια σύγκρουση με παγιωμένες αντιπαραγωγικές διαδικασίες και βαθιά ριζωμένες αντιλήψεις».